

Bismillahir Rahmanir Rahim

Assalamu Aleykum Wa Rahmatullahi Taala Wa Barakatuh

Pahati ni kamemon dawranakan bangsa Sama: mura-murahan bang peen itu nisambut maka niadjian min ikhlas pangateyan-bi. Saga surah itu bey tasulat leh dikayuh mulit Nabi Isa Al-Masi nionan si Lukas. Ma waktu panulat-na, ley iya pinagbayaan leh Tuhan bang eyyan nisulat leh-na. Ma waktu bateh naan, ley na tapamaana ni siddi-siddi bahasa, sampey na ni bahasa Sinama. Ya katantuhan-tabi pasal saga surah itu maha bey tapindahan, sabab masi-masi gih niyah tandah-tabi saga surah itu ya agon-agon duwa ngibu tahun na umul-siga.

Ya na itu salsila kajarihan Nabi Isa Al-Masih. Manjari, heka gallalan-na ma Kitab, bateh na Pangulbanan ni Tuhan, Wakil Ngalappas, Palman Tuhan, maka karenehean gih. Tasayu-tabi dikayuh gallalan-na, nipag-onan iya, “Anak Tuhan”. Pag tabassa-bi gallalan itu, ebot daa kam ngandoleh atawa susa. Beteh ma bahasa Sinama, niyah himungmungan-tabi, “anak iskul”. Katoonan-tabi, iskul maha kajari nganak! Damikiyan du sab pag Al-Masih nipag-onan, “Anak Tuhan”, sikeyya teh ili hatihan-na. Ya hati-na, min kahandak maka kawasa Tuhan hangkan ley pinalahil Al-Masi ni dunya. Ati ya paghatian-siga beteh paghatian dikayuh anak maka mmah-na. Damikiyan du sab bang Tuhan nipag-onan ma jom Kitab, “Mmah-tabi ma sulgah”. Ya hati-na, íya ya na bey mapanjari manusiyah. Ati ya lasa-na ni saga ummat-na heya gih min lasa dikayuh mmah ma anak-na.

Dikayuh sab gallalan Al-Masi ma Kitab ya na 'Anak Manusiyah'. Itu dikayuh panganggallal Al-Masi ma Kitab Nabi Danyel jud 7, ayat 13. Niyah bey tasulat Nabi Danyel pasalan waktu iya bey nipapanyataan leh Tuhan áTunggal wakil-na ni manusiyah. Yuk Nabi Danyel, “Manjari, sa toggol-ku ma jom palahilan, ya tandah-ku ámin sulgah lowa-na Anak Manusiyah meyah ma teyh-baliyu. Pag tappak-na, niabeyhan na iya pasekot ni A Ngahukum sih ya na Tuhan maha niyah tagnaan-na atawa katangbusan-na. Puwas ley iya nibuwanan kapatut, kabantugan maka kawasa magparinta.”

Mura-murahan bang peen nirahmatan sagannap ámakabassa, maka nibuwanan leh Tuhan panghati ma Palman-na.

Salam Duwaa

¹Na, tasayu-tabi asál heka aa bey makasulat ma pasalan saga kajarihan Nabi Isa Al-Masi bey waktu-na miitu gih ma diyaloman-tabi. ²Ya sulat-siga sih, kajarihan bey tasaksian leh saga ábey sekeh si Isa min tagnah gih. ³Pagga bey tapariksa-ku na sulat-siga paháp min katagnaan sampey ni kahinapusan, Tuwan Teyopilos, ma bateh naan

kabilahian-ku salsila-ku na kamemon, ⁴supaya song tantu panghati-nu ma pasalan bey adjian-nu.

Malaikat ngahaka ma pasal panganak ma si Yahiya

⁵Waktu si Herod bey magsultan ma lahat Yahuda, asal niyah maglahat minaan dikayuh imam Yahudi nionan si Jakariya. Iya tu dikayuh panubuh kaimaman, min palhimpunan Imam Abiyas.^a Ati nda-na si Hashiba, panubuh kaimaman du sab.

⁶Na, kasulutan toongan Tuhan ma palangey-siga karuwangan. Sabab bontol pangateyan-siga maka kamemon panohoan-na nibogbogan du sab leh-siga. ⁷Sugah, sambil siga toa, maha niyah na peen anak-siga, pasal nda-na tu asal mba makaanak.

⁸Manjari, si Jakariya lai ni Awrusalem,^b sabab itu na waktu palhimpunan-na ngimam ma diyalom Langgal Pagtaatan. ⁹Na, ya asal bey kabiyasahan kaimaman, subey dahú magkoot supaya katoonan bang seyyan na sab pasód imam ni diyalom bilik panugtugan kamanyan. Jari ma llow naan, on si Jakariya ya ley takoot. ¹⁰Pag sod-na ma bilik panugtugan kamanyan, asal heka toongan aa ma luwasan ngamuh duwaa. ¹¹Masi gih iya ya diyalom, saruun-duun du ley niyah patanjak malaikat nengge min kowan panugtugan kamanyan. ¹²Pag-ndah-na ma malaikat, magtuwi iya ley koblaan maka sinód talow. ¹³Magti ling malaikat, “Jakariya, daa kow gawa! Ley na tasambut leh Tuhan duwaa-nu. Makaanak du kam lalla, maka subey si Yahiya ya pangon-bi iya. ¹⁴Iya tu makabuwanan kau kasigakan maka kalamihan. Sampey ni kahekaan manusiyah gih ma waktu panganak ma iya, ¹⁵pasal heya rahmat Tuhan ma iya. Subey iya maha nginum tubah-anggul atawa eyyan-eyyan na anu makalango. Sabab ma waktu mba gih iya bey nianakan, asal barakatan na iya min Ruhul Tuhan.^c ¹⁶Hangkan na ma llow sinóng, heka pagkahi-na bangsa Israel

^a 1:5 – Imam Abiyas, siyaka Nabi Musa, maka bey dahúh-dahúh imam bangsa Yahudi.

^b 1:8 – Awrusalem ya na दौर heya ma lahat Israel. Itu nionan leh-siga “daira sussi,” sabab bey minaan langgal-siga heya ya bey paghadjian maka pagkulbanan leh-siga.

^c 1:15 – Ruhul Tuhan, ya na dikayuh-kayuh Rú maka napas Tuhan ya muwan barakat ma sagannap apalsukuan-na. Bateh Palman Tuhan ma Al-Kitab, “Ya na itu pangilahan aa ley katurunan min Ruhul Tuhan: lasa iya ma pagkahi-na, taptap kasigakan-na, sannang pikilan-na, maha panas atey-na, mba hunit pangamuan, hap addat-na, tapangandolan, deyoh pangateyan-na, maka tau nandalan napsu-na.” Galatiya jud 5, ayat 22-23

tabowa-na magtaat pabíng ni Tuhan. ¹⁷Ya anak-bi tu, dahú palahil min Al-Masi, supaya nakap pangateyan manusiyah nalimah íya. Bateh bey imulla Nabi Eliyas,^a barakatan iya min Tuhan nohoh manusiyah magkahagad maka mabontol pikilan-siga. Sampey saga kammaan magdikayuh pangateyan na maka anak-siga.”

¹⁸Ya ling si Jakariya ni malaikat, “Bateh ingga tahati-ku? Alod nipikil, pasal áku tu toa na, ya du sab nda-ku, umulan na.”

¹⁹Ya sambung malaikat, “Ya na áku Jibrail, dikayuh sasohoan Tuhan tukang masampey amanat-na. Íya ya bey nohoh áku piitu ngahakaan kau. ²⁰Sugah pagga maha kow bey magparatsaya, nagnah min llow iti, kau lu umow na. Kapamúng sidja kow, bang taabut na waktu tatuman kamemon anu bey pangahaka-ku sih. Sabab tantu nowwah du.”

²¹Na jari, ya saga aa bey ngagaran si Jakariya sih mag-inuhan na bang eyyan katoggolan-na ma jom panugtugan kamanyan. ²²Jari, pag luwas-na, maha na iya kabissara. Wal dasa iya ninyal, hangkan tasayu-siga bey iya pinanyataan.

²³Na, ley sidja tangbus si Jakariya hinang-na ma Langgal Pagtaatan, ley iya moleh ni lahat-siga. ²⁴Maha toggol, lai na bottong nda-na si Hashiba, maka ma diyalom limam bulan iya maha bey usik. ²⁵Ya ma pangateyan-na, “Magsukul toongan aku ni Tuhan, pasal lai aku kaasean-na maka ley talahian kaiyaan-ku ma pagkahi-ku.”

Malaikat ngahaka ma pasal panganak ma Al-Masi

²⁶Ná, nnom bulan peen si Hashiba, ley na sab Tuhan nohoh malaikat-na si Jibrail piili ni kowman Nasaret ma Jalil,^b ²⁷sohoh masampey amanat-na ni dikayuh budjang masi bahau nionan si Sitti Mariyam, ya ingga bey tapahanda leh dikayuh tubuh Sultan Daud, nionan si Yusup.

²⁸Pag takka malaikat, leh-na nalam si Sitti Mariyam, yuk-na, “Assalamu aleykum. Heya rahmat Tuhan ma kau. Íya ngamaliman kau.”

^a 1:17 – Nabi Eliyas dikayuh nabi bey masa, ya asál nipag-akaran leh bangsa Yahudi subey pabalik ni dunya ma llow dambuli-na.

^b 1:26 – Tallu probins ma lahat Israel, ya na Jalil min uttarah, Yahuda sab min satan, maka Samariya min tanggaan-na.

²⁹Pag takale si Sitti Mariyam, magtuwi ley lengog pikilan-na, mba tapulah-pulah-na bang eyyan hatihan-na. ³⁰Jari, yuk Jibrail gih, “Indah, daa kow gawa. Kau lu bey nipeneh leh Tuhan nirahmatan. ³¹Kau lu song bottong min kahandak Tuhan. Lalla anak-nu, maka subey si Isa^a pangon-nu íya. ³²Íya tu ábantug, maka tagallal gih Anak Tuhan Sangat Kawasa.^b Nibuwanan iya leh Tuhan kawasa maka kapatut magbayah-bayah ma panubuh Nabi Yakub bateh bey mboh-na Sultan Daud. ³³Sugah, ya pamarinta si Isa maha niyah katangbusan-na, sampey ni kasaumulan.”

³⁴Sambung si Sitti Mariyam ma malaikat, “Ampun, bateh ingga nowwah? Sabab áku tu budjang bahau masi.”

³⁵Ya sambung malaikat, “Kajarihan itu nipaniyah min kawasa maka barakat Ruhul Tuhan. Hangkan na ya anak song nibottongan leh-nu, balsussi maka nigallal gih ‘Anak Tuhan’, sabab ya pamalahil ma iya, min kawasa maka kahandak Tuhan Sangat Kawasa. ³⁶Pikilun na sidja kampung-nu si Hashiba. Bang ma manusiyah, mba na iya patut makaanak pasal toa na. Sugah bateh naan, nnom bulan na bottong-na. ³⁷Sabab ma Tuhan, maha niyah hunit.”

³⁸Ya sambung si Sitti Mariyam, “Áku tu dikayuh sasohoan Tuhan lillah ma kahandak-na. Agaran-ku na sidja kamemon bey bissara-nu.” Puwas peen mowa amanat, ley na tawap malaikat.

Sitti Mariyam patibow ni si Hashiba

³⁹Na magtuwi ley alistu si Sitti Mariyam nemos patibow ni kampung-na si Hashiba ya na handa si Jakariya, miili paatag ma kabudburan bukut lahat Yahuda. ⁴⁰Pag takka-na ni lumah-siga, leh-na nalam si Hashiba. ⁴¹Takale peen leh si Hashiba salam-na sih, magtuwi ley nikal pakosog bottong-na. Maka ley iya katurunan amanat min Ruhul Tuhan, ⁴²maka kosog suwara-na kapamúng, yuk-na, “Min karandahan, ley kow tapeneh nirahmatan. Labi awla na anak bottongan-nu. ⁴³Sigak pangateyan-ku, ley aku nitibow leh aa tinakdil nganak

^a Ya hatihan ón si Isa, “kalappasan”.

^b 1:32 – Ya gallalan si Isa tu, panuman Palman Tuhan ma Kitab Jabul, Tarasul duwa, “Kau onan-ku na anak-ku, ati ‘mmah’ ya pangon-nu ma aku.” Kitab Jabul 2, ayat 7.

ma Panghúh-tabi. ⁴⁴Takale-ku peen salam-nu sih, magtuwi ley nikal pakosog bottong-ku leh kabisa sigak-na. ⁴⁵Ma jom kahapan kow sabab leh pagkahagad-nu ma amanat Tuhan, kamemon bey pangahakah-na tatuman leh-na.”

Tarasul Sitti Mariyam pamuji Tuhan

⁴⁶⁻⁴⁸Manjari, ley si Sitti Mariyam kapamúng, yuk-na,

“Heya kasigakan-ku pasal niyah na kalappasan min Panghúh-ku Tuhan.

Ikhlas pangateyan-ku muji íya sabab minsan aku mba átanyag, ley aku tapeneh-na dikowh sasohoan-na.

Nagnah min ditu, tanyag na aku dikayuh ákarahmatan

⁴⁹sabab heya barakat bey pinatannah ma aku leh Tuhan Sangat Kawasa.

Ngkon du íya sussi toongan.

⁵⁰Nikaasean leh-na manusiyah magmahaltabat ma iya sampey panubuh-siga pangkat-mamangkat.

⁵¹Maha niyah ngatuhan kawasa-na. Saga manusiyah abbuhan, nibuwanan balah leh-na.

⁵²Saga ádiyatah, tapadeyoh leh-na. Ati saga ádeyoh sab, tapadiyatah-na.

⁵³Saga ádayahan, tapalungey-na altah-siga. Ati saga ákakulangan, taganapan-na.

⁵⁴⁻⁵⁵Taptap tabang-na maka aseh ma bangsa-tabi sampey ni kasaumulan, bateh bey paljanjian-na ma kamboh-mboan-tabi ya na Nabi Ibrahim maka panubuh-na.”

⁵⁶Na, kira-kira tallum bulan peen si Sitti Mariyam bey pahantih ma diyaloman di si Hashiba, ley na iya moleh.

Panganak ma si Yahiya

⁵⁷Taabut peen waktu panganak si Hashiba, lalla du anak-na. ⁵⁸Takoonan peen leh baanan kampung-na maka saga aa minaan, ley siga magsigakan, sabab leh kaheya aseh Tuhan ma iya.

⁵⁹Puwas daahad, anak-anak subey niislam maka nibuwanan ón-na. Jari, ya kabilahian saga ápaluruk, subey nionan si Jakariya, bateh ón mmah-na. ⁶⁰Sugah yuk si Hashiba, “Daa gih kam! Subey si Yahiya pangón iya.”

⁶¹Ya sambung-siga, “Dolo maha niyah ón bateh ilu min kakampungan-bi!”

⁶²Magtuwi ley sinyalan-siga mmah-na bang eyyan kabilahian-na. ⁶³Ya hinang-na, ley iya ngamuh panulatan boh leh-na nulat, “On Yahiya.” Na ley mag-inuhan siga kamemon.

⁶⁴Saruun-duun du lai kaulian si Jakariya, maka ley na iya kapamúng muji Tuhan. ⁶⁵Saga aa ma kowman-siga ley magheyranan. Puwas nipagbatuk-batukan leh-siga ya kajarihan tu sih ma katilibut bukutan lahat Yahuda. ⁶⁶Kamemon ákakale mag-inuhan, maka ma pikilan-siga, “Eyyan baháh nitakdil ma anak-anak iti?” Sabab asal niyah sipat nirahmatan iya leh Tuhan.

Tarasul si Jakariya pamuji Tuhan

⁶⁷Ma waktu naan du sab, si Jakariya lai katurunan amanat min Ruhul Tuhan, yuk-na,

⁶⁸“Wajib nipuji Panghúh-tabi, ya nipagtuhanan leh bangsa-tabi Israel. Sabab ley kitabi nitabang leh-na maka nipuwasan min diyalom kasigpitan.

⁶⁹⁻⁷⁰Min panubuh sasohoan-na Nabi Daud, niyah palahil-na dikayuh átakdil ngalappas bateh bey panganjanjih-na ni baanan kanabi-nabihan bey awwal jaman.

⁷¹Ya bey janjih-na muwasan kitabi min saga banta-tabi maka min kamemon álaat ya bilahi makaat kitabi. ⁷²Maha du lungey aseh-na ni ka-mboan-tabi, maka tantu nituman bey pagjanjihan-na maka Nabi Ibrahim.

⁷³⁻⁷⁵Ya bey paljanjihan-na ni Nabi Ibrahim, ya kitabi tu nilappasan leh-na min okoman banta-tabi supaya maha na niyah makaláng ma pagtaat-tabi maka taptap kitabi sussi maka bontol pangateyan satoggol-tabi llum ma dunya.”

⁷⁶Puwas, ley si Jakariya muwan amanat ni anak-na,

“Anak, kau tu tahinang dikayuh nabi Tuhan Sangat Kawasa.

Parahú kow min Al-Masi magnasih, nohoh manusiyah magtowbat na maka magkahagad ma iya.

⁷⁷Supaya kamemon aa palsukuan-na tabuwanan kaampunan maka kalappasan.

⁷⁸Iya tu salih mata llow min sulgah pinalahil leh Tuhan min aseh-lasa-na,

⁷⁹supaya kitabi tapuwasan-na min kalendoman maka min mulkah, maka nipanduan gih lan tudju ni kasannangan.”

⁸⁰Manjari, ya anak si Jakariya tu, sóng paheya, sóng paháp kowl-piil-na. Taabut peen iya heya, ley iya ni kabangkuran ngalagaran waktu-na subey iya masaplag na ni baanan pagkahi-na bangsa Israel.

Waktu panganak ma Al-Masi

¹Manjari, magsabu maka waktu pabottong si Sitti Mariyam, niyah sarah bey leh malán leh Sultan Agustus min दौर Rom, kamemon manusiyah ma katilingkal lahat intanan-na sinohoh magpalista. ²(Na ya na itu bohoh-bohoh bey paglista ón ma waktu si Kirinus gih maggubnul ma lahat Siriya.) ³Maka subey siga moleh ni kaniya-kaniya lahat ka-mboan-siga supaya miili na siga magpalista.

⁴Jari, si Yusup sih, ili mag-lahat ma Nasaret ma lahat Jalil. Sugah, ley iya ni Betlehem ma Yahuda supaya magpalista, pasal ya na kowman bey panganakan ka-mboan-na Sultan Daud. ⁵Leh-na mowa du sab nda-na si Sitti Mariyam, ya na asál bottong bateh bey pangahakah malaikat.^a ⁶Satoggol siga miili, ley mag-abut maka waktu panganak na si Sitti Mariyam. ⁷Jari, pag luwas anak-anak, lalla du. Ley iya nikommosan leh nggoh-na, boh leh

^a 2:5 – Waktu bey pabottong si Sitti Mariyam, masi gih budjang maka simbohoh siga magtunang maka si Yusup. Ma Kitab Injil, ma surat Mateyo, takoonan-tabi arapun niyah malaikat bey magpanyatah ma si Yusup mowa amanat. Yuk-na subey maha iyah si Yusup atawa magduwa-duwa ngawinan si Sitti Mariyam, sabab ya anak nibottongan leh-na, sikeyya min hinang-na lahat, sugah min kahandak maka kawasa Ruhul Tuhan. Na, lai du siga magkawin, sugah subey puwas nganak si Sitti Mariyam bohoh siga maghulid.

matuli ma tuung bey pagpakanan hoyop, sabab ngkon du lugal minaan kajari pahantian-siga pasal kamemon bilik nisukeyan ponnoh na.

Pamasaplag malaikat pasalan panganak ma Al-Masi

⁸Jari, ma sangom-sangom naan du sab, niyah saga ámag-iipát bili-bili magbahangian ma daleya nganjaghan ipatan-siga. ⁹Na saruun-duun du ley patanjak malaikat, saltah kasahayaan katilibut-siga. Ná, kalanduh toongan talow-siga.

¹⁰Jari, ley mung malaikat, yuk-na, “Daa kam talow. Itu aku mowa amanat hap ya makabuwán kasigakan ni kamemon manusiyah. ¹¹Sabab ya na itu llow panganak ma átakdil ngalappas, ya na Panghuh-bi Al-Masih. Ma kowman bey panganakan Nabi Daud iya bey nianakan.^a ¹²Maka iti ya pangilahan-bi íya: bang niyah tandah-bi anak-anak bahau bey nianakan ya leh ngommos maka leh matuli ma diyalom tuung bey pagpakanan hoyop, ná, ya na ilu.”

¹³Puwas peen mung malaikat, saruun-duun du sab ley heka toongan malaikat patanjak magbeyah-beyah muji Tuhan,

¹⁴“Wajib nisanglitan Tuhan ma sulgah,

Maka bang peen kasannangan ni saga manusiyah nikaasean leh-na.”

¹⁵Jari, tawap peen baanan malaikat sih, magtuwi du mag-isun saga ámag-iipát bili-bili sih, yuk-siga, “Sung na kitabi ni Betlehem, ndah-tabi konoh kajarihan bey pangahakah sih.”

¹⁶Na ley du siga deyh-deyh man piili, sampey ley du tatummu-siga si Sitti Mariyam ka halla-na maka labi awala anak-siga leh mabahak ma diyalom tuung. ¹⁷Bey peen tandah-siga, boh pih na pagbatuk-batukan-siga ma roh naan kamemon anu bey pangahaka malaikat ma pasal anak-anak naan sih. ¹⁸Kamemon ábey kakale, ley magheyranan.

¹⁹Arapun sab si Mariyam, maha du sab takeypat-na bang eyyan bey nowwah ma iya, hangkan na nipikil-pikilan sidja leh-na.

^a 2:11 – Asál bey pangahaka leh kanabi-nabihan awwal jaman ma pasalan panganakan ma Al-Masi subey ma lahat Nabi Daud. Heka gih amanat bey pasampey-siga ma pasalan Al-Masi. Kamemon itu lai du taturan bey waktu palahil si Isa ma dunya.

²⁰Moleh peen baanan ámag-iipát bili-bili sih, kinogan toongan siga muji maka nanglitan Tuhan pasal kamemon kajarihan ley tasaksian-siga, ya ingga dasalih toongan maka bey pangahakah malaikat ma siga.

Pangislam maka panukbal si Isa

²¹Taabut peen daahad na ya anak-anak tu, ley na niislam maka ley nionan du sab si Isa, bateh asál bey pangonan íya leh malaikat bey waktu maha bey gih iya nipangiraman. ²²Subey na puwas mpatpúh bahangi, simbohoh siga kajari mandi junub bateh bey sarah imulla Nabi Musa. Puwas, ley siga ni Awrusalem mowa anak-siga nitukbalan ni Tuhan, ²³(supaya tabogbogan sarah ya yuk-na, “Sagannap anak siyaka lalla subey pamasukuh Tuhan.”)^a ²⁴Maka subey du sab siga ngulban duwa assang atawa kanguh maha gih sambu, sabab ya na iti sarah panussi bangsa danda bey mag-anak.

²⁵Na ma waktu naan du, niyah mattoa lalla ma Awrusalem nionan si Simeon. Bontol pangateyan-na maka kosog magtaat ni Tuhan. Ati toggol na bey pagniyat-na ngasa-ngasa waktu pangalappas bangsa Israel. Maka asál sab iya barakatan min Ruhul Tuhan, ²⁶hangan ley takoonan-na pasalan maha gih taabut waktu-na bang maha gih bey tandah-na Al-Masi.

²⁷Jari, ma llow-llow naan du iya ley tabowa leh Ruhul Tuhan ni Langgal Pagtaatan, magsabu maka mattoa si Isa pinaan ngahinang sarah panohoan. ²⁸Tandah-na peen anak-siga, leh-na ngahambin bohoh iya ley magsarangsukul ni Tuhan, yuk-na,

²⁹“O Panghúh Sangat Kawasa, lai na tatuman bey panganjanjih-nu.

Sannang na pangateyan-ku bang taabut waktu-ku,

³⁰pasal itu na tandah-ku átakdil-bi ngalappas

³¹ya bey pangahallih-nu ma kamemon manusiyah.

³²Makabantug du sab ma sukuh-nu bangsa Israel

sabab taparantahan du sab leh-na pikilan kabangsahan kamemon.

^a 2:23 – Tasulat ma Kitab Tawrat, Paglappas jud 13, ayat 1-2 maka 12-13

³³Jari, takale peen leh nggoh-mmah si Isa, inu-inu toongan siga, agon mba magkahagad. ³⁴Puwas, ley siga amuan-na duwaa, maka ley gih iya kapamúng ni Sitti Mariyam, “Anak-bi tu asál bey katakdilan leh Tuhan. Hangkan na, heka pagkahi-na talappasan. Sugah karencehean sab nikatiksaan sabab minsan du iya dikayuh sipat min Tuhan, nikasumuhan leh siga. ³⁵hangkan makakissa du kow kasusahan ma waktu sinóng, salih epoh leh kabisa paddih-na. Sabab tapalahil du bang eyyan ma jom pangateyan kahekaan.”

³⁶Manjari, naan du sab minaan dikayuh mattoa danda ya na átakdil pamabeyaan amanat min Tuhan, on-na si Anna. Iya tu anak imulla Panuwel min pangkat si Asil^a. Pitun tahun du iya bey taga halla, ³⁷puwas min naan balu na iya sampey taabut walumpúh ka mpat tahun na umul-na. Llow-sangom iya magtaat magsumbahayang ma Langgal Pagtaatan, maka kansang du sab iya muwasa.

³⁸Na puwas peen bey mung si Simeon sih, magsabtan maka ley pasekot si Anna. Pagndah-na anak-anak sih, ley du sab iya magsarangsukul ni Tuhan. Puwas, ley gih pamahalayak-na ma Awrusalem arapun anak-anak nan, ya na iya átakdil ngalappas ya bey niagaran leh-siga.

³⁹Puwas peen tahinang di si Yusup saga sarah kawajiban ma siga, ley siga moleh ni paglahatan-siga, ya na Nasaret ma lahat Jalil^b. ⁴⁰Jari, ya anak-siga sab tu, song paheya song pakosog, saltah song palalom du sab panghati-na. Maka asál iya karahmatan min Tuhan.

Pagjamu ma Awrusalem

⁴¹Manjari, asál tahun-tahun nggoh-mmah si Isa piili ni दौरا Awrusalem nabu jamu Pangentoman Selamat^a. ⁴²Jari, taabut peen akil-balig si Isa, ley siga piili ni Awrusalem bateh asál kabiyasahan ma siga. ⁴³Puwas peen siga bey maghinang, ley du siga man moleh. Sugah, maha tasayu nggoh-mmah-na ley iya tamban. ⁴⁴Ya pangannal-siga tu, naan du iya

^a 2:36 – Ya si Asil tu, anak Nabi Yakub.

^b 2:39 – Ma Kitab Injil, ma sulat si Mateyo, katoonan-tabi arapun di si Yusup ley ni lahat Misil pahantih. Sabab ley iya nihakaan leh malaikat arapun anak-siga nipiha leh Sultan Herod nipapatey. Subey matey sultan bohoh siga ley moleh pabíng.

ma baanan puhuh maheka. Jari, subey na dangallow-dambahangi boh tasayu-siga maha luun. Na, simbohoh iya ley nipiha ma diyaloman kakampungan maka kabageyan-siga. ⁴⁵Sugah pagga maha bey tatammu-siga, magtuwi siga ley pabalik ni Awrusalem miha íya. ⁴⁶Na subey na katallu ngallow na siga ma pamanan, bohoh iya ley tatammu nengkóh ma diyalom Langgal Pagtaatan magsuwal-jawab maka kaimaman. ⁴⁷Jari, kamemon ákakale ley magheyranan, sabab lalom panghati-na maka towwah sidja sambung-na.

⁴⁸Tatummu peen leh nggoh-mmah-na, ley siga takuddat, yuk nggoh-na, “Toh, mman kow ley makahinang bateh iti? Maha takoonan-nu susa toongan atey-kami miha kau?”

⁴⁹Ya sambung-na, “Daa peen kam musung. Subey sih bey katoonan-bi bang eyyan bey tukbal Tuhan ma aku.” ⁵⁰Sugah maha bey takoonan-siga hatihan himungmungan-na sih.

⁵¹Na ley iya meyah moleh ni Nasaret, maka asal nibeyah sidja leh-na kamemon panohoan-siga. Sugah, masi du nipikil-pikil leh nggoh-na bey kajarihan naan sih. ⁵²Jari, song iya paheya, song palalom panghati-na. Tuhan maka manusiyah kasulutan ma addat-tabiati-na.

Si Yahiya magnasihati maka magpandi-towbat

¹Dangeyn tahun na bey palabey, taabut ma kasangpúh ka liman tahun toggol si Tibirus magsultan ma paglahatan bangsa Yahudi, ya masi-masi ma deyoan parinta Rom. Ati ya ma deyoan-na maggubnul, ya na di si Pontiyos Pilatos ma lahat Yahuda, Herod Antipas ma lahat Jalil, ka danakan-na si Pilip ma lahat Ituriya maka Tarakunit, ka si Lisani sab ma lahat Abilin. ²Ati ya saga imam muwallam, ya na di si Annas maka si Kayapas.

Manjari, ma waktu itu du sab si Yahiya anak si Jakariya sih lai nipalmanan leh Tuhan miili ma kabangkuran. ³Min dili na, ley na iya ngalibut ni kalahat-lahatan ma bihing sowang Jordan magnasihatan manusiyah sinohoh neykutan dusa-siga maka magpapandi-towbat gih tandah niyah na kaampunan min Tuhan. ⁴Si Yahiya tu ya na bey tasulat ma diyalom Kitab Nabi Isayas,

^a 2:41 – Ya Pangentoman Selamat tu, ya na dikayuh paghinang pangentoman bangsa Yahudi waktu-siga bey selamat min pag-ata min lahat Misil. Tabassa salsila-na ma Kitab Tawrat, ma surah Panagnaan.

“Min kabangkuran pamahalayakan-na amanat:

‘Sakap kam! Takka na Panghúh-tabi!

Pabontolun-bi na pangateyan-bi nalimah íya!

Sapantun lan palabeyan-na subey pinaháp.

⁵Saga lowang nitambunan, saga kud pinapantey.

Anu bengkok pinabontol, anu takaat pinaháp.

⁶Supaya tandah-tabi átinakdil leh Tuhan ngalappas!’ ”^a

⁷Jari, heka manusiyah ley pinaan tag si Yahiya bilahi magpapandi-towbat. Sampey ley gih panduan-na, ya ling-na, “Angey, pangannal-bi salamat na kam min mulkah Tuhan? Subey pindahin-bi dahúh pikilan-bi bengkok! ⁸Maka subey tandah ma palangey-bi bang kam bannal bey magtowbat. Maka daa kam magholat-holat jowkat na kam panubuh Nabi Ibrahim tantu na kalappasan-bi. Bang bateh ili ma pikilan-bi, minsan batu itu tahinang du leh Tuhan dikayuh panubuh kanabihan! ⁹Kamayah kam, ibarat kayu bang mba hap buwah-na, asál sakap na kapa pamuwad iya sampey nitunuh gih.”

¹⁰Na ley nitilow si Yahiya leh saga manusiyah pakale sih, “Na eyyan soho nu ma kami?”

¹¹Ya sambung-na, “Bang duwa badjuh-bi, subey pamuwan-bi dikayuh ni ákakulangan. Atawa bang niyah balanjah-bi, bahagian-bi iya.”

¹²Maha toggol, ley niyah takka saga ámag-aáh sukey ma parinta. Siga tu bilahi du sab meyah magpapandi,^b yuk-siga, “Guru, eyyan koh panohoan-nu ma kami?” ¹³Ya sambung-na, “Bang kam ngaláh sukey ma parinta, daa palabihun-bi.”

¹⁴Puwas, tilow na sab saga sundalu, “Guru, bang bateh kami tu sundalu, niyah sab panohoan-nu ma kami?”

Ya sambung-na, “Daa kam nuntut bang mba bannal. Maka daa kam nipsip atawa nisipsipan. Subey kam kasulutan na sidja ma gaji-bi.”

^a 3:6 – Kitab Awal Jaman, Isayas jud 40, ayat 3-5.

^b 3:12 – Siga tu ábangsa Yahudi mag-aáh sukey ma parinta Rom, ya na ngintanan lahat-siga. Ya addat-siga nipalabi leh-siga ngah sukey min anu bey panohoan parinta. Hangkan mba katowwaan baanan pagkahi-siga Yahudi ma siga.

¹⁵Jari, nipag-inuhan na leh saga manusiyah bang si Yahiya ya na Al-Masi bey toggol niagaran leh siga. ¹⁶Hangkan na yuk si Yahiya gih, “Niyah gih ápasunuh, heya gih kawasa-na min aku. Minsan ngalakkahan towmpah-na, mba aku patut. Áku tu sasohoan Tuhan magpapandi-towbat sidja. Sugah ya átakka, ya na iya átinakdil muwan barakat min Ruhul Tuhan. ¹⁷Taga kapatut gih iya masiddi palsukuan Tuhan. Ibarat ánahapan pay, ya anu hap nitaguh. Sugah ya kuwit-na, nitunuh salama-lama.”

¹⁸Na, heka gih saga amanat maka pahati bey pamanduh si Yahiya ni saga manusiyah.

¹⁹Magsabtan maka waktu itu, si Herod Antipas ley sumbang. Sabab ipal-na si Herodiyas, ley hinang-na handa minsan masi gih magdikayuh maka halla-na. Maka heka gih kalaatan bey tahinang-na. Jari, ley iya nisamlang leh si Yahiya sinohoh magtowbat. ²⁰Sugah mba iya bilahi. Gom gih ley soho-na nisaggow si Yahiya bohoh nijíl.

Pangawakil Ruhul Tuhan ma Al-Masi

²¹Magsabtan maka heka mahaluk magpapandi-towbat ma si Yahiya, ley pinaan si Isa magpapandi tandah iya meyah ma kahandak Tuhan. Na, sinabu iya nganduwa, sapatau ley ukab lawang langit, ²²maka ley patapuh Ruhul Tuhan ngandilupa di-na assang. Maka niyah suwara min sulgah, “Kau lu onan-ku Anak Tunggal kakasi-ku. Katowwaan aku ma kau.”

Usulan kamboh-mboan Al-Masi

²³Taabut peen saga tallumpúh tahun na umul si Isa, ley na iya nagnah magnasihah. Ya kannalan ákahekaan, iya tu anak si Yusup lahasiyah.

Na itu usulan ka-mboh-mboan si Yusup. Mmah-na, ya na si Heli. ²⁴Ati si Heli tu, anak si Mattat. Ya mmah si Mattat, ya na si Lebi, maka mboh-na ya na si Malki. Si Janni mboh-na tuut, maka si Yusup dikayuh ya na mboh-na kengkeng.

²⁵Ati si Yusup sab tu anak si Mattati. Ya mmah si Mattati, ya na si Amos, maka mboh-na si Nahum. Si Esli sab mboh-na tuut, maka si Naggay ya na mboh-na kengkeng.

²⁶Si Naggay tu, anak si Maat. Ya mmah si Maat, ya na si Mattati dikayuh, maka mboh-na si Simain. Si Yosek sab mboh-na, maka si Joda ya na mboh-na kengkeng.

²⁷Si Joda sab tu, anak si Jowanan. Ya mmah si Jowanan, ya na si Resa, maka mboh-na si Sirubbabil. Si Salati ya mboh-na tuut, ati si Neri sab mboh-na kengkeng.

²⁸Si Neri tu anak si Malki. Ya mmah si Malki, ya na si Addi, maka mboh-na si Kosam. Ya mboh-na tuut sab si Elmadam, maka si Er ya na mboh-na kengkeng.

²⁹Si Er tu anak si Yussah. Ya mmah si Yussah, ya na si Eliyesel, maka mboh-na si Jurim. Si Mattat mboh-na tuut, maka si Lebi sab mboh-na kengkeng.

³⁰Si Lebi tu anak si Simeon. Ya mmah si Simeon, ya na si Yahuda, maka mboh-na si Yusup. Si Jonam ya na mboh-na tuut, ka si Iliyakim ya na mboh-na kengkeng.

³¹Si Iliyakim tu bey anak si Meleya. Ya mmah si Meleya, ya na si Menna, maka mboh-na si Mattata. Si Natan mboh-na tuut, maka Nabi Daud ya na mboh-na kengkeng.

³²Jari, Nabi Daud tu bey anak si Yissay. Ya mmah si Yissay, ya na si Obed, maka mboh-na si Bowas. Si Salmon mboh-na tuut, maka si Nahasyon sab mboh-na kengkeng.

³³Si Nahasyon tu anak si Amminadab. Ya mmah si Amminadab, ya na si Ram,^a maka mboh-na Hesron. Si Peres mboh-na tuut, maka si Yahuda sab mboh-na kengkeng.

³⁴Na si Yahuda sab ya na anak si Nabi Yakub. Ya mmah Nabi Yakub, ya na Nabi Isahak, maka Nabi Ibrahim ya na mboh-na. Ati si Terah mboh-na tuut, maka si Nahol mboh-na kengkeng.

³⁵Si Nahol sab tu, anak si Serug. Mmah si Serug, ya na si Reu, maka mboh-na si Peleg. Si Ebel mboh-na tuut, maka si Tsela ya na mboh-na kengkeng.

³⁶Si Tsela sab tu, anak si Kainan. Ya mmah si Kainan, ya na si Alpaksyad, maka mboh-na si Sem. Ya mboh-na tuut, ya na si Nabi Nú, maka si Lamek mboh-na kengkeng.

³⁷Si Lamek sab tu, anak si Metuselah. Ya mmah si Metuselah, ya na si Idris, maka mboh-na si Yared. Si Mahalalil mboh-na tuut, maka si Kenan dikayuh ya na mboh-na kengkeng.

³⁸Si Kenan sab tu, anak si Enos. Ya mmah si Enos, ya na si Set, maka mboh-na, ya na Mboh Adam. Jari, Mboh Adam sab tu, ya na íya bohoh-bohoh manusiyah pinapanjari leh Tuhan ma dunya. Tuhan kahantang mmah-na, sabab maha niyah mmah-na ma dunya.

^a 3:33 – Atawa bateh itu: Ya na sab mmah-na si Admin, maka mboh-na Arni.

Al-Masi nisatsat leh nakurah seytan

¹Ma jom rahmat Ruhul Tuhan peen si Isa, ley iya nimaliman man min sowang Jordan tudju ni kabangkuran. ²Majom mpatpúh ngallow iya miili ma kabangkuran, mba minsan niyah bey takakan-na. Ati nisatsat sidja iya leh Iblis^a. Deyh peen taabut kempatpúh ngallow na, ngilantu toongan na iya. Manjari, pasekot na sab Iblis natsat, yuk-na,

³“Bang bannal kau Anak Tuhan, batu itu hinangun tinapey.” ⁴Ya sambung si Isa, “Ma Al-Kitab, ‘Kinakan ma baran sidja. Palman Tuhan ya na makabuwan ka-llum ni kasaumulan.’^b”

⁵Magti iya ley nibowa leh seytan ni lugal kalangkowan pinapandang kalahat-lahatan.

⁶Yuk seytan gih, “Aku ya ngintanan kalahat-lahatan tu sampey altah-siga. Taga kawasa maka kapatut aku ngandeen ni seyyan kabilahian-ku. Makajari pamuwan-ku ni kau, ⁷bang sidja kow pasujud ni aku.”

⁸Ya sambung si Isa, “Tasulat ma Al-Kitab, ‘Ngkon du Tuhan ya wajib nisumba maka nipagtaatan.’^c”

⁹Puwas, magtuwi ley iya nibowa ni Awrusalem nengge ma puntuk Langgal Pagtaatan, yuk seytan na sab, “Bang bannal kau Anak Tuhan, kuppa konoh kow. ¹⁰Sabab tasulat ma Kitab, ‘Sinohoh leh Tuhan malaikat-na nganjagahan kau. ¹¹Maka nisambut du konoh kow supaya maha towwah baran-nu ni batu.’^d”

¹²Ya sambung si Isa, “Niyah du sab tasulat ma Al-Kitab, ‘Daa suleyin Panghúh-nu Allahu Taala.’^e”

¹³Na pagga lai du taraug si Iblis, ley na iya lahi, ngagaran llow siddi.

^a 4:2 – Iblis tu, nionan du sab Ibilis atawa Ibiris. Iya tu nakurah bangsa seytan maka jin maka eyyan-eyyan ngakkal ma manusiyah. Bey iya malaikat, sugah ley iya pateykut min Tuhan. Hinang-na natsat maka ngakkalan manusiyah. Kabilahian-na matey siga maha niyah kaampunan atawa kalappasan-siga supaya tabowa-na ni nalkah.

^b 4:4 – Kitab Tawrat, Pangamban jud 8, ayat 3.

^c 4:8 – Tasulat ma Kitab Tawrat, Pangamban jud 6, ayat 13

^d 4:10 – Kitab Jabul, Tarasul jud 91, ayat 11-12

^e 4:12 – Kitab Tawrat, Pangamban jud 6, ayat 16

Patibow Al-Masi ni kowman bey paheyaan-na

¹⁴Puwas min dili, ley na si Isa moleh ni lahat Jalil ma jom barakat maka kawasa Ruhul Tuhan. Jari, ya kahinangan-na nipagbatuk-batukan leh aa kamemon miili. ¹⁵Ley iya manduh maka magnasihat ma kalanggal-langgalan-siga. Maka ley gih iya nisanglitan leh kamemon manusiyah makakale.

¹⁶Masi gih iya ma Jalil, ley iya ni Nasaret ya na kowman bey pasuligan-na. Taabut peen llow pagsumbahayang, ley iya ni langgal ya na asal kabiyaahan na. Miili peen, ley iya nengge sakap massa Kitab. ¹⁷Kitab Nabi Isayas ley nisongan ni iya, bohoh leh-na ngukab meneh ayat bassa-na,

¹⁸“Karahmatan aku min Ruhul Tuhan, sabab ley aku kawakilan-na magnasihat
amanat kasalamatan ni saga akakulangan.

Lappasan-ku siga min katiksaan maka kasigpitan
maka ulian-ku pangandah-siga.

¹⁹Sabab itu na waktu Tuhan ngalappasan ummat-na.^a”

²⁰Puwas peen iya bey massa, ley na tiggup-na kitab boh ley deenan-na ni bilal. Puwas, ley iya nengkóh ma dahú-dahuan. Saltah kamemon manusiyah magdangngangan. ²¹Bohoh ley siga pahatian-na, yuk-na, “Bateh naan, tuman na saga ayat ili sih. Tasaksian-bi aku ya na pinagbissarahan.”

²²Ná, katowwaan siga ma bissara-na. Sugah mag-inuhan siga, angey konoh iya tau toongan magnasihat, yuk-siga, “Sikeyya ba anak si Yusup iya?”

²³Ley siga nisambungan leh si Isa, “Tasayu-ku song koh aku pahillingan-bi bateh bey lling kamattoahan ‘Ngulian di-nu kow boh kow ngulian aa.’ Hati-na, ‘Pandaun ma kowman-nu saga mujijat bey hinang-nu ma Kaparnawm.’ ²⁴Hakaan-ta kam sabannal; bang nabi ni lahat bey paheyaan-na, asal hunit nikahagad . ²⁵Pintangun-bi sidja bey jaman Nabi Eliyas. Niyah agon tallun tahun ka tongah maha bey ulan ma lahat Israel, sampey ley taabut leh gotom. ²⁶Na, ya sinohoh nitabang ma si Eliyas, sikeyya saga akasigpitan ma lahat-na. Sugah ley iya pinapihih leh Tuhan ni lahat siddi, sinohoh nabang danda balu ma

^a 4:19 – Kitab Awal Jaman, Isayas jud 61, ayat 1-2

lahat Sarepta ma lambangan Sidon. ²⁷Damikiyan sab bey jaman Nabi Aliyasa, minsan du heka pagkahi-na bangsa Israel niipul, maha niyah minsan dangan bey taulian-na. Ngkon du dikayuh nakurah sundalu bangsa Siriya, nionan si Naaman.”

²⁸Pag takale manusiyah bissara-na sih, magtuwi ley magligian-atey-siga. ²⁹Boh pih siga ley magtenggehan maluwas si Isa min kowman. Harak gih iya nilabuh min pampang bud, ³⁰sugah sapatau iya ley palabey min mundaan-siga. Boh iya ley palanjat ngahinang maksud-na.

Patibow Al-Masi ma Kaparnawm

³¹Masi gih ma lahat Jalil, ley si Isa piili ni kowman Kaparnawm. Taabut peen llow pagsumbahayang, ley iya ni langgal magnasihat. ³²Kahekaan ábey kakale ley kaamuhan sabab panduh-na, heya barakat-na.

³³Jari, ley niyah dikayuh lalla pasód piili ya kasoran seytan. Sapatau sidja ley iya ngahallang pakosog, yuk-na, ³⁴“Ha! Si Isa min Nasaret! Ay maksud-nu piitu? Pakaat-nu kami? Asál takilá-ta kow! Kau Tunggal Sussi min Tuhan!”

³⁵Magti nilangan leh si Isa seytan, yuk-na, “Daa kow bukag! Paluwas na kow min aa ilu!” Magtuwi du leh seytan mahabbah lalla naan. Boh iya ley paluwas min baran-na, maha minsan bey angey-angey. ³⁶Ná, ley magheyranan baanan ábey kakandah, yuk dangan ni parangan, “Hati itu na tuwih panduh bahau! Dolo heya kapatut maka kawasa-na! Minsan seytan magti meyah ma panohoan-na!”

³⁷Na min dili na, song pasaplag kabantugan-na ni katilingkal lahat Jalil.

Pangulih matoa si Simon

³⁸Paluwas peen si Isa min langgal, ley nuwi-nuwi ni lumah di si Simon. Boh naan matoa si Simon danda, panas toongan baran-na. Na ley siga ngamuh tabang sohoh niulian ma si Isa. ³⁹Na ley si Isa pasekot ni iya ngulian sakki-na. Saruun-duun ley laan panas puhuh-na maka ley gih iya katengge meyah ngalabot sigá.

⁴⁰Pasoddop peen mata llow, kamemon ásakkihan indaginis leh mowa pinaan ni si Isa. Ley peen siga tasapu-na, dangan-ni-dangan magtuwi ley kaulian. ⁴¹Maka heka gih áseytanan ley taulian-na. Sowmul paluwas seytan, magtuwi ngahallang, “Kau Anak

Tuhan!” Sabab asál takilá iya leh saga seytan, ya na iya Al-Masi. Sugah ley siga nilangan leh-na, soho maha bukag.^a

⁴²Ma llow dikayuh-na, masi gih deyh na llow, ley iya pabungkal man ni lugal kulang aa-na patá min saga mahaluk miha íya. Sugah, ley du iya tatummu. Kabilahihan-siga, nitahan iya ma lahat naan, maha sinohoh laan. ⁴³Sugah, ley siga pahatian-na, yuk-na, “Wajib aku palanjá ni saga kowman karenehean, supaya tapagnasihatan-ku amanat hap ma pasal pagparinta Tuhan. Sabab ya na iti maksud bey papiitu-ku ni dunya.”

⁴⁴Puwas ili, ley iya palanjá ngalibut lahat Yahuda magnasihát ma kalanggal-langgalan-siga.

Panagnah Al-Masi meneh saga mulit-na

¹Magti anu, dikayuh llow sinabu si Isa nengge magnasihát ma bihing Danaw Jalil^b, ley heka toongan mahaluk magsossoran pakale ma panduh-na min Palman Tuhan. ²Agon tagipit peen iya, niyah tandah-na duwa basnig leh masanglad minaan leh saga ángosean pokot-siga. ³Na boh pih iya ley piili paruwah ni basnig dikayuh, ya dapu-na si Simon Pitel, boh ley soho-na nipalayo mba tá min ungu. Puwas, boh iya ley nengkóh paalop ni mahaluk maka nagnah na sab manduan siga.

⁴Puwas peen iya bey magnasihát, ley soho-na si Simon ya dapu basnig, yuk-na, “Buseyin basnig-nu tu ni dilowt, bohoh labuun-bi pokot-bi.” ⁵Jari, ya sambung si Simon, “Tuwan, timpus kami dambahangi bey mokot, maha niyah minsan bey taaláh-kami. Sugah pagga kau ya nohoh, ya na, beyah-ku na.”

⁶Jari, pag labuh pokot-siga, ya deyhng magmulesekan na, hati agon geret na pokot-siga! ⁷Magtuwi du ley sinyalan-siga basnig dikayuh bey abey-siga, sinohoh nabang. Na ley hallop karuwa basnig-siga, agon-agon buhow dasá.

⁸Ná, simbohoh takilá leh si Pitel bang seyyan si Isa. Na ley iya paalop magmareyoh, yuk-na, “Panghúh, mba aku wajib. Pasal áku tu ábaldusa.”

^a 4:40 – Mareyh hangkan mba bilahi si Isa niyah saga seytan mahalayak bang seyyan iya, sabab maha niyah kapatut-siga.

^b 5:1 – Atawa bang ma bahasa-siga, Danaw Gennesaret.

⁹Na magheyranan iya maka saga seheh-na ma kahinangan si Isa tu. Ya du ¹⁰duwa aa ma basnig dikayuh, ya na di si Yakub ka si Yahiya anak si Sebeday.

Ya sambung si Isa, “Daa kow talow. Hinang-ta na kow mulit-ku mowa manusiyah magkahagad.”

¹¹Magti anu leh siga masanglad na saga basnig, bohoh ley ambanan-siga maka ley meyah na ma si Isa.

Pangulih áipulan

¹²Na, sinabu si Isa ma dikayuh kowman, niyah dikowh áipulan ley palabey. Pag-ndah-na ma si Isa, ley iya patingkuud ngamuh junjung, “Panghúh! Bang min ikhlas pangateyan-nu, uliin gih aku supaya aku sussi!” ¹³Na, ley pinatannah leh si Isa tangan-na ni baran lalla naan sih, yuk-na, “Min ikhlas pangateyan-ku kaulian na kow!” Maka saruun-duun du ley kaulian! ¹⁴Puwas, ley gih iya nibandahan leh si Isa, “Daa gih pangahakah-nu tag seyyan-seyyan! Sugah piili na kow ni imam sohoun nililing baran-nu. Maka sohoh kow nikulbanan, supaya tabeyah-nu sarah Nabi Musa maka supaya tasaksian arapun kau sussi na.” ¹⁵Sugah, minsan du bateh naan sih, lai du pasaplag habal pasalan bey hinang si Isa sih. Hangkan na, song magsasóng sab heka manusiyah ley piili pakale ma panduh-na maka magpaulih ma iya. ¹⁶Maleyngkan, daran du sab iya patá min mahaluk, man dangandangan-na ni kabangkuran supaya niyah waktu-na magtaat ni Tuhan.

Pangulih ámatey baran-na

¹⁷Magti anu, sinabu si Isa magnasihat ma jom lumah, niyah ley pinaan saga guru Tawrat maka saga guru min palhimpunan Parisay^a min saga kowman Jalil maka Yahuda, maka min दौरا Awrusalem. Na ley siga magtengkoan mariksah kahinangan si Isa maka naksian kosog barakat-na ngulian ásakkihan. ¹⁸Maha toggol, ley niyah saga lalla takka pinaan nanggung ámatey baran-na maka pabahakan-na. Harak nipasód leh-siga ni diyalom

^a 5:17 – Ya Parisay tu, ya na bey dikayuh palhimpunan saga guru Yahudi. Siga tu kosog mogbogan sarah Nabi Musa, sugah ya laat-na, niganap-ganapan leh-siga. Ati nijagahan sidja leh siga baanan pagkahi-siga kalu-kalu tapatannaan hukuman bang makalanggal sarah.

lumah, supaya tapasekot ni si Isa. ¹⁹Sugah maha tapasekot-siga sabab heka toongan mahaluk. Hangkan na ley siga pasakat ni sapow lumah^a, boh ukaban-siga supaya tatonton ánaan sih maka pabahakan-na ma tangngah-tangngah mahaluk, miili ma mundaan si Isa. ²⁰Pag ndah si Isa bang bateh ingga heya pangandol-siga ma iya, ley hakaan-na ámatey baran-na, “Otoh, leh ngampun na dusa-nu.”

²¹Na, magtuwi du ley magligian-atey baanan kaguruhan sih maka ma jom pangateyan-siga, “E! Biddah sab lalla iti missara kupul! Ngkon du Tuhan wajib ngampun dusa manusiyah!” ²²Sugah asál tasayu leh si Isa bang eyyan ma diyalom pangateyan-siga, hangkan yuk-na, “Angey kam magpikilan anu bateh ilu? ²³Ma pikilan-bi tuwakkal aku missara, ‘taampun na dusa-nu,’ sugah mba aku katuwakkal nohoh iya, ‘Pabungkal, temosun tepo-nu boh kow man.’ ²⁴Sugah hinang-ku du supaya katantuhan-bi pasalan aku Tunggal Anak Manusiyah^b ya taga kapatut ma dunya ngampun dusa.” Boh ley na sab si Isa mung ni ámatey baran-na sih, “Hakaan-ta kow: bungkal na, temosun pabahakan-nu lu bohoh kow moleh na!”

²⁵Na lai du pabungkal lalla naan sih ma mundaan siga kamemon, boh ley temos-na tepo-na maka ley moleh, saltah muji Tuhan na peen iya.

²⁶Saga aa kakandah ley magheyranan maka ley gih nanglitan Tuhan, yuk siga, “Siddi toongan kajarihan tandah-kami llow iti!”

^a 5:19 – Bey masi ili, patag sapow lumah.

^b 5:24 – Bang ma bahasa Aramaik, *Bar Enasha*. Dikayuh itu gallalan Al-Masi ya na Tunggal Wakil Tuhan ni manusiyah. Itu leh ngah min Kitab Nabi Danyel jud 7, ayat 13, ya yuk-e, “Manjari, sa toggol masi gih aku ma jom palahilan, niyah tandah-ku ásulguh pareyoh meyah ma teyh-baliyu. Ya lowa-na Anak Manusiyah. Pag takka-na, ley iya niabeyhan pasekot ni áNgahukum ya na Tuhan maha niyah tagnaan-na atawa katangbusan-na. Puwas iya tu ley nibuwanan kapatut maka kawasa magparinta maka nipagmahalatabatan.....”

Si Lebi tahinang mulit Al-Masi

²⁷Pag luwas si Isa, niyah tandah-na dikayuh átukang mag-aalah sukey ma parinta, ya on-na si Lebi^a, ili nengkóh ma lumah-lumah pag-alaan-na sukey. Na ley iya nibowa magbissara leh si Isa, yuk-na, “Piitu kow, meyah kow ma aku.” ²⁸Na magtuwi du ley ambanan-na hinang-na boh iya ley meyah. ²⁹Puwas ley bowa-na si Isa ni lumah-na magjamu pangahulmat. Heka gih aa ley paluruk lamud na saga seheh-na mag-aalah sukey ma parinta. ³⁰Pag ndah saga guru Tawrat min palhimpunan Parisay, maha siga katowwaan. Jari, tilow-siga saga mulit si Isa, “Angey kam magsalu maka saga aa mag-aalah sukey ma parinta maka karencehean átanyag pangaligow?”^b

³¹Takale peen si Isa eyyan bey ling-siga, ley iya muwan dalilan, yuk-na, “Sikeyya ákosog nitambalan, sugah ásakkihan. ³²Ya hati-na, maksud-ku tu tudju ni saga aa bilahi nowbat maka magpabontol min kasaan siga, sikeyya ni saga aa ngonan di-siga bontol na.”

Panduh pasal pagpuwasa

³³Manjari, tilow-siga si Isa, “Baanan mulit Parisay maka mulit si Yahiya magpuwasahan.^c Angey baháh saga mulit-nu mba?”

³⁴Ley siga nisambungan leh si Isa maka dalilan, yuk-na, “Angey? Magpuwasa baháh saga ápaluruk ni pagkawinan bang masi gih luun minaan pangantin lalla? Tantu mba! ³⁵Na damikiyan du sab saga mulit-ku tu. Magpuwasahan siga pag puwas na waktu pangalah áku.”

³⁶Puwas ley na sab iya ngandalil, “Mba kajari nipakaat badjuh bahau supaya panupakan badjuh ndang. Sabab mba du magtowp ati takaat gih badjuh bahau.

³⁷“Damikiyan du sab pangisihan bey nihinang min kuwit sapih. Subey pangisihan bahau bang niisihan maka boheh anggul pinabahi. Maha kajari pangisihan ndang, sabab

^a 5:27 – On si Lebi bang ma bahasa Rom, si Mateyo. Iya tu ábangsa Yahudi sugah maghinang ma parinta Rom.

^b 5:30 – Bey waktu ili, saga ámag-aalah sukey parinta asál tanyag pangaligow maka baldusa, sabab addat-siga malabi sín min anu bey panohoan parinta.

^c 5:33 – Bey masi ili, addat baanan áYahudi kosog mag-agama, subey min duwa ma jom ahad magpuwasa dangallow.

mba makahannat. Na tantu bustak maka keyman isi-na. ³⁸Hati-na, bang niyah amanat bahau min Tuhan, addat-tabiát subey nipabahau du sab. ³⁹Sugah karencehean aa maha katowwaan, yuk-siga, ‘Parulun na. Biyasa na kami ma bowahan addat masa.’ ”

Panduh pasalan llow pagsumbahayang

¹Jari , dikayuh waktu sinabu llow pagsumbahayang, si Isa maka mulit-na ley palintas min kahumaan. Ma palabeyan-siga, niyah saga mulit-na ley nguttuh buwah tinanoman bohoh nipisi-pisi nikakan. ²Tandah peen leh saga aa min palhimpunan Parisay, magtuwi tilow-siga, “Uy! Angey hinang-bi lu anu haram nihinang bang ma llow pagsumbahayang?”^a ³Sambung si Isa, “Angey, maha bey tabassa-bi pasalan waktu si Daud maka baanan sundalu-na bey mag-otasan? ⁴Ley iya pasód ni lumah pag-ammal-ibadatan miha kinakan. Ya ngkon du kinakan miili, tinapey hallih wajib sidja ma imam. Na ley du taalaha-na nikakan, maka ley du pamuwan-na ni baanan seheh-na.”^a

⁵Puwas lling si Isa gih, “Bilang Anak Manusiyah kawakilan leh Tuhan, niyah du kapatut-ku magbayah bang eyyan ya patut nihinang ma llow pagsumbahayang.”

Pangulih ásakkihan ma llow pagsumbahayang

⁶Taabut na sab llow pagsumbahayang, ley si Isa ni langgal manduh, magsabtan maka niyah minaan ámatey tangan-na. ⁷Maka luun du sab minaan saga Parisay nganjagahan si Isa kalu-kalu niyah ulian-na ma llow pagsumbahayang supaya niyah panuntut-siga ma iya. ⁸Na asál katoonan leh si Isa maksud-siga, sugah ley du palanjala-na, yuk-na ni lalla matey tangan-na sih, “Piitu kow nengge ma mundaan jamaa.” Na lai du piili lalla nengge. ⁹Puwas, yuk gih si Isa ni saga ánganjagahan íya sih, “Na, tilow-ta kam. Hinang eyyan wajib ma llow pagsumbahayang, hinang hap atawa hinang laat? Ngalappas atawa makaat?” ¹⁰Puwas, ley siga pandang-na paháp, bohoh iya ley mung ni ámatey tangan-na

^a 6:1 – Ndaun Kitab Awal Jaman, Pangamban jud 23, ayat 25. Ya hinang-siga tu, bang ma sarah Nabi Musa, makajari nihinang bang ma llow pagsumbahayang. Sugah, bang ma pangahati palhimpunan Parisay, mba kajari.

sih, yuk-na, “Pahannatun na tangan-nu.” Magtuwi du tapahannat-na maka saruun-duun du ley kaulian. ¹¹Na nong ley ligih-atey saga Parisay sih ma si Isa, hangkan ley siga mag-isun-isun bang pagey-siga na .

Sangpúh ka duwa mulit ley kawakilan leh Al-Masi

¹²Dikowh llow, ley si Isa patukad ni diyatah kud timpus dambahangi magtaat ni Tuhan. ¹³Pagkallat mata llow, ley leynganan-na saga mulit-na soho patapit supaya iya makapeneh sangpúh ka duwa min diyaloman-siga, nihinang wakil-na. ¹⁴Na, ya na itu ábey tapeneh-na, bateh na si Simon (ya leh-na ngonan si Pitel), maka danakan-na si Andreyas boh sab si Yakub ka si Yahiya, si Pilip maka si Baltolome; ¹⁵pasunuh si Mateyo ka si Tomas boh sab si Yakub anak si Alpeyos, maka si Simon ya na ábey naggah ma parinta Rom. ¹⁶Kahinapusan na si Yudas anak si Yakub maka si Yudas min Kariyot, ya na katipu si Isa ma sinóng.

¹⁷Jari, ley na si Isa pareyoh ni kapanteyan maka baanan ábey tawakilan-na. Pag takka-siga piili, heka aa ngagaran siga lamud na saga mulit-na karencehean maka saga mahaluk bey pinaan min katilibut Yahuda, min दौरا Awrusalem maka niyah gih min susulan Sur maka Sidon. ¹⁸Hangkan siga ley piili ni si Isa, supaya pakale panduh-na maka ngamuh kaulian. Sampey saga áseytanan, mikiulih du sab, maka lai du taulian-na. ¹⁹Ná, magdahúhdahuan na saga mahaluk ngabut íya, sabab ma waktu naan, sagannap ámakakambah ma íya magtuwi ley kaulian min kosog barakat-na.

Panungbas ma saga ámagtaat

²⁰Manjari, paalop si Isa ni baanan mulit-na, boh ley buwanan-na himumungan, yuk-na, “Karahmatan saga aa katiksaan pasalan leh-ku.

Minsan kam miskin ma dunya, ma okoman Tuhan maha niyah kulang-kabus-bi.

²¹Minsan kam ngilantu bateh naan, ma okoman Tuhan losso du kam.

^a 6:4 – Kitab Awal Jaman, 1 Samuel jud 21, ayat 1-6. Bey waktu naan, si Daud maka baanan sundalu-na nipiha leh banta-siga ya na si Saul. Kabisa toggol siga magtapukan,

Minsan du kam ma diyalom kasusahan, niyah du kasannangan pamuwan-na.

²²Miitu ma dunya nipag-udjuh maka nilaat, nika-mbaan sampey nikatulasan ma pasalan pangandol-bi ma Anak Manusiya.

²³Sugah ma llow dambuli-na niyah kasigakan, maka heya pahalalah leh ngahallian kaam sabab ley takissa-bi tiksah bey talabeyan leh kanabinabihan. Sabab ley du siga nitiksah maka nikatulasan leh ka-mboh-mboan saga anulasan kaam.”

Panungbas ma saga aa mba magtaat

²⁴“Siddi kahalan saga manusiyah mba magkahagad –

Minsan dayahan kam ma dunya, lungey du ma llow dambuli-na!

²⁵Minsan maha niyah kulang-bi ma dunya, ma llow dambuli-na ngilantu du kam!

Sampey maglami-lami gih ma dunya, sugah ma sinóng magkarukkaan maka magtangisan du kam!

²⁶Miitu ma dunya, nisanglitan sidja kam, bateh saga abey ngonan di-siga nabi bey awal jaman. Sabab bey du siga nisanglitan leh ka-mboh-mboan saga ananglitan kau. Sugah bang ma llow dambuli-na, maha na niyah kasannangan.”

Patut bowahan manusiyah

²⁷“Hakaan-ta kam: kaasein-bi banta-bi. Aa ngajingki kaam, song buwanin-bi kahapan.

²⁸Aa nuknaan kaam, sambungin-bi hap. Aa minasa kaam, song amuan-bi kahapan min Tuhan. ²⁹Bang kam nisampak, daa kow malos. Bang ningáh gamis-bi, pabeyaun-bi na sampey badjuh-bi! ³⁰Muwan kam bang kam niamuan. Bang ningáh altah-bi, daa na kam magniyat nigantian. ³¹Ya patut subey hinang-bi, kahapan eyyan kabilahian-bi hinang-siga ma kaam.

ley siga mag-otasan.

³²Maka bang ya ngkon du kalasahan-bi aa lasa ma kaam, pangannal-bi niyah pahalalah-bi? Maha, sabab itu tu magtabla. Ya addat bateh ilu, bateh addat saga álaat. Sabab ngkon du kalasahan-siga, sagannap álasa ma siga. ³³Ya du sab, bang ngkon ya tabangan-bi ábey nabangan kaam, maha du niyah pahalalah-bi, sabab maha niyah pagbidnaan-bi maka saga álaat. ³⁴Ya du sab bang ya ngkon du pautangan-nu, saga ámakagaos mayad. Maha du niyah pahalalah-bi, sabab kahinangan itu, salih du maka álaat.

³⁵Gom gih kaasein-bi banta-bi. Buwanan-bi kahapan. Maka paindaman-bi minsan maha nigantian, supaya heya pahalalah-bi ma sulgah. Ya beyaan-tabí addat Tuhan Sangat Kawasa. Sabab ya aseh maka kahapan, maha niyah kahinapusan pamuwan-na ni kamemon ummat-na, minsan ni saga álaat maka ni saga aa maha tau magsarangasukul. ³⁶Hangkan na bilang anak-na, ili subey beyaan-tabí.”

³⁷“Daa kam nunah, supaya kam maha tatunah. Daa kam ngahukum, supaya kam maha tahukuman. Ngampun kam supaya niyah kaampunan-bi.

³⁸Muwan min ikhlas pangateyan-bi. Sabab eyyan-eyyan kahapan bey tahinang-ta, bang Tuhan nungbas maglabi-labi gih. Sapantun pangannaan bang niisihan, minsan gih nidasok maka nijogjog, maha du konnop, maglapey-lapey gih.”

³⁹Puwas, ley na sab iya muwan saga dalilan, “Maha kajari ábuta ngambit ábuta, apa bang siga towwah ma lowang, tantu labuh karuwangan.

⁴⁰Maha niyah mulit manduan guru-na. Minsan du iya tammát, maha du palabi pangittau-na.”

⁴¹Angey tasayu-nu sáh ásíddi, sugah dusa-nu maha paruli-nu? Bateh bey lling kamasahan: ‘Ya tandah-nu belad ákamemon, belad di-nu, mba.’ ⁴²Hati-na, daa kam deyh-deyh nagda ásíddi. Sabab maha tasayu-nu heya gih dusa-bi min ásagda-bi. Daa magdupang. Parulihun dusa-nu dahú maka patut kam makapanduh sáh ásíddi. ”

Pangilahan addat-tabiat manusiyah

⁴³“|Addat-tabiat manusiyah niyah pagdasalian-na maka buwah kayu. Bang kayu sambu, hap sidja buwah-na. Sugah bang kayu mba hap sambu-na, jantung buwah-na. ⁴⁴Ya pangilahan-tabí ma buwah-na. Sowpama, bang kayu biyabas, sikeyya buwah-na tambis.

Bang sompotan, sikeyya anggul buwah-na. ⁴⁵Damikiyan du sab manusiyah, bang eyyan ma diyalom pangateyan-na, tandah du ma kowl-piil-na bang hap atawa laa. ”

Bateh ingga tasilang palsukuan Tuhan

⁴⁶Tilow si Isa ni baanan ápakale, “Onan-bi aku Panghúh? ” Angey mba beyah-bi panduh-ku? ⁴⁷Buwanan-ta gih kam dalilan ápakale ma panduh-ku maka nibeyah gih. ⁴⁸Sapantun ángahinang lumah pagon. Ngalowang iya dahú ma batu boh miili osolan-na hag. Makatengge peen lumah, ley niyah badju. Sugah, ya lumah naan sih maha minsan bey jogjog, sabab hap leh ngahinang íya.

⁴⁹Itu sab dalilan ápakale ma panduh-ku sugah maha nibeyah. Sapantun du sab ángahinang lumah, sugah maha tottog bey pag-osolan-na. Pag towwah badju, tantu magtuwi larak-larak sampey maha niyah na ngapin.”

Pangandol dikowh kapitan bangsa Rom

¹Puwas peen si Isa manduan saga mahaluk miili, ley iya ni Kaparnawm.

²Ma दौरa naan, niyah dikayuh kapitan sundalu bangsa Rom taga sasohuan ya taasahan-na toongan. Jari, ya sasohuan tu ley towwah sakki agon-agon kamatey na. ³Takale peen leh kapitan sundalu habal pasalan si Isa, magtuwi du ley soho-na saga mattoa bangsa Yahudi piili ngamuh junjung ma si Isa bang peen íya meyah ni lumah-na ngulian sasohuan sih. ⁴Na ley du siga piili ni si Isa ngamuh junjung, yuk-siga, “Tuwan, bang makajari, tabangun gih ya kapitan bey nohoh kami piitu. Patut du sab iya nitabang ⁵pasal minsan iya sikeyya bangsa-ta, lasa du sab ma kitabi. Sampey ley gih iya nganggastu pamatengge langgal-tabi.” ⁶⁻⁷Na ley du si Isa meyah ma siga. Ma lan peen tudju ni lumah, ley siga nisampang leh saga aa panugunan kapitan sih, yuk-siga “Tuwan, tugun papuh-kami, loman iya hangkan mba iya bey magbaran ngamuh tabang. Maha konoh iya patut nohoh kau ni lumah-na. Bang makajari konoh min ditu sidja kow muwan kabtang supaya kow maha na sagow. Tantu kaulian konoh sasohuan-na. ⁸Apa iya konoh, bilang dikayuh kapitan sundalu, biyasa panohoan-na nibeyah sidja. Ná, labi awla na bang kau konoh, tantu nikabbul sidja.

⁹Takale peen si Isa tugun kapitan sih, magtuwi du iya ley kaamuhan, yuk-na ma baanan mahaluk min bulian-na, “Hakaan-ta kam, maha niyah ábey talanggal-ku heya pagparatsaya-na bateh na kapitan itu, minsan ma diyaloman bangsa-tabi.”

¹⁰Puwas, ley pabíng na saga ábey panugunan sih. Pag takka-siga ni lumah, lai na kaulian sasohoan kapitan sih.

Anak ábalu pinakullum

¹¹Maha toggol, lai na sab si Isa man ni dikayuh दौरa nionan Nain magbeyah maka saga mulit-na. Ati heka gih mahaluk ley paurul. ¹²Sekot peen ni pagal pagsoran दौरa, ley siga maglanggal maka saga ámowa mayat anak ábalu tunggal lalla. Ati heka saga paluruk meyah ngubul.

¹³Pag ndah si Isa ma inah ámatey sih, ley iya maaseh, yuk-na, “Babuh, daa na kow nangis.” ¹⁴Puwas, ley iya pasekot ni lalungan bohoh tokkoan-na nipaharok. Yuk-na tag ámatey, “Toh, bungkal na kow!” ¹⁵Na saruun-duun du ley pabungkal anak balu sih, simbohoh missara gih. Boh ley nideenan leh si Isa ni inah-na.

¹⁶Saga aa kakandah ley magheyranan maka ley gih nisanglitan Tuhan, yuk-siga, “Ley du kitabi pinalahilan nabi barakatan toongan. Ya na iya panabang Tuhan ma kitabi.” ¹⁷Ná, min naan na ley pasaplag habal ma pasalan si Isa ni katilingkal lahat Yahuda, sampey ni saga lahat ma bihingan-na.

Tugun si Yahiya

¹⁸Manjari, sinabu masi gih si Yahiya ma diyalom jil, ley iya kahakaan leh baanan mulit-na pasalan kajarihan si Isa sih. Ya hinang-na, ley iya nugun ma duwa mulit-na ¹⁹nohoh nitilow si Isa bang ya na íya Al-Masi nipag-agaran, atawa niyah gih ásaddi? ²⁰Mag-alop peen duwa mulit si Yahiya sih maka si Isa, yuk-siga, “Guru, kami tu bey sinohoh leh si Yahiya nilow bang kau konoh ya na Al-Masi nipag-agaran, atawa niyah gih ásaddi?”

²¹(Na sinabu siga miili, ley magsabtan heka aa ley taulian leh si Isa min kaginisán sakki. Ya du heka áseytanan maka ábuta, lai du kaulian.)

²²Ya sambung si Isa ma duwa mulit si Yahiya, “Moleh na kam hakain-bi si Yahiya ma pasalan saga kajarihan bey tandah-bi maka takale-bi miitu. Saga ábuta makakandah, saga

ápengkol makalán, saga áipulan kaulian maka ábisu makakale, sampey niyah saga ámatey illum pabíng. Maka saga ámiskin tapagnasihatan na amanat kasalamatan min Tuhan. ²³Hakain-bi gih iya, minsan maha bey tandah-na, bang taptap pagkahagad-na, heya pahalah-na.”

²⁴Ley peen makalaan áduwangan sih, ley tilow-na saga mahaluk pasalan si Yahiya, yuk-na, “Tilow-ta kam. Bey papiili-bi ni kabangkuran pakale si Yahiya, ma bistahan-bi eyyan iya? Aa likkas tapitnahan? ²⁵Atawa aa altaan, ya magpakeyan halgaan? Sikeyya! Wal ma astanah tandah-ta aa bateh ilu. ²⁶Pangannal-bi iya dikayuh nabi min Tuhan? Ahoh, bannal iya dikayuh nabi heya gih min kanabi-nabihan bey awwal jaman. ²⁷Ya na iya nipagbissarahan ma Kitab Awal Jaman, yuk Palman Tuhan ma aku,

“Parahú-ku na min kau sasohoan-ku nakap pangateyan manusiyah pagnasihatan-nu.^a

²⁸Bannal si Yahiya bantug min saga pagkahi-na manusiyah. Sugah hakaan-ta kam, heya gih kabantugan maka barakat pamuwan sagannap ámagkahagad ma amanat-na maka magmalillah ma pagparinta Tuhan.” ²⁹(Na, kahekaan aa pakale bey na magpapandi-towbat ma si Yahiya, lamud na saga aa mag-aáh sukey ma parinta. Hangkan-na katowwaan siga ma panduh si Isa maka bilahi siga meyah ma kahandak Tuhan. ³⁰Sugah ya saga Parisay maka saga ángintan sarah agama, maha bey magpapandi-towbat ma si Yahiya. Hangkan-na, maha du sab siga katowwaan ma panduh si Isa ma pasalan eyyan kahandak Tuhan ma siga.) ³¹Hangkan yuk-na gih ma siga, “Eyyan tapagdasalih-ku maka kaam? ³²Kaam lu sapantun anak-anak mag-ongkah ma tabuh maha tau ngahati seheh-bi. Bang siga nagungguh, maha kam ngigal. Bang siga magkarukkaan, maha kam nangis. ³³Hati-na, asál maha kam katowwaan. Si Yahiya tanyag magpuwasa maka mba nginum anu makalango, sugah maha bey paruli-bi, gom peen onan-bi seyatanan. ³⁴Puwas sampey aku ya na Anak Manusiyah, jowkat na magsalu maka saga aa mag-aalah sukey ma parinta maka kareksehean átanyag baldusa, magti du onan-bi álagak maka ápalango. ³⁵Sugah parulun-na. Tateymah du sab aku leh sagannap ábannal palsukuan Tuhan.

^a 7:27 – Kitab Awal Jaman, Malaaki jud 3, ayat 1.

Danda laat ngamuh kaampunan

³⁶Dikayuh llow, si Isa leh ngah ni lumah dikayuh Parisay soho mangan. Na, ley du iya meyah pasalu ma pagkakanan.

³⁷Na, ley katoonan leh dikayuh danda ma lahat naan, ya bey laat hinang-na. Bati iya ley piili ni lumah Parisay mowa bingkih-bingkih-na ponnoh leh insallan hamut pangahulmat si Isa. ³⁸Pag takka-na pinaan, ley iya nengge min bulian si Isa maka tangis-tangis-na sabab leh kaheya dusa-na. Sampey ley gih baseh neyh si Isa leh pattakan boheh mata-na. Puwas, leh-na niyum neyh si Isa beyah puusan-na maka buun-na. Bohoh ley panitih-na maka insallan hamut.

³⁹Jari, tandah peen leh Parisay bey ngandangin íya sih, ma rom-rom atey-na, “Ná! Bang íya bannal-bannal nabi, subey sih katoonan-na danda naan baldusa maka subey maha jari nikambah.”

⁴⁰Sugah asál du katoonan leh si Isa bang eyyan ma diyalom pangateyan Parisay naan sih, yuk-na, “Simon, niyah hakaan-ku ni kau.”

Jari, ya sambung si Simon, “Ya na konoh, Guru?”

⁴¹“Niyah duwangan lalla bey ngindam sin. Ya utang ádangan tu, lima hatas. Jari ya dangan sab nan, limampúh du. ⁴²Ná, salih-salih siga maha bey makabayad. Jari, maha na siga bey nisinga leh ábey pangutangan-siga. Na bistahun-bi, ma siga karuwangan, seyyan subey heya pagsarangsukul-na ma ábey pangutangan-siga?”

⁴³Ya sambung si Simon, “Bang ma aku, ya subey heya pagsarangsukul-na, ya áheka utang-na sih,”

Yuk si Isa gih, “Ahoh, towwah bandingan-nu.”

⁴⁴Puwas, ley iya paalop ma danda sih bohoh ley pahatihan-na gih si Simon, yuk-na, “Ya sidja bistahun. Pag takka-ku sih, maha aku minsan bey buwanan-bi pangoseh neyh-ku.^a Sugah danda itu, bateh bey kosean-na neyh-ku maka boheh mata-na, sampey puusan-na

^a 7:44 – Ya addat-siga bey waktu ili, bang niyah átakka ni lumah, lalla ya niyum maka nganjara ma lalla, danda ni danda. Maka subey du sab niaan boheh pangoseh neyh-na limmih min pamanan, maka insallan hamut pamatannah ma buun-na atawa ma baran-na bey towwah baliyu maka panas llow.

gih maka buun-na. ⁴⁵Kau sab lu, maha aku minsan bey salam-nu maka siyum, sugah iya min heka kasiyum neyh-ku soho niampun. ⁴⁶Maka kau sab, maha bey beyah-nu aturan bangsa-tabi matannah insallan ma kok-ku. Sugah íya, ley gih patannaan-na insallan hamut neyh-ku. ⁴⁷Hangkan-na heya toongan pagsarang-sukul-na, sabab heya dusa-na ley taampun. Sugah, bang ákulang dusa-na, bang taampun kulang du pagsarang-sukul-na.”

⁴⁸Puwas yuk-na gih ni danda, “Índah, taampun na dusa-nu.” ⁴⁹Magtuwi ley magtilowan di-siga baanan ápaluruk pinaan sih, yuk dangan ni parangan, “Seyyan aa iti makaampun gih dusa manusiyah?”

⁵⁰Yuk si Isa gih ni danda sih, “Talappasan na kow sabab leh pangandol-nu. Na moleh na kow sannang pangateyan-nu.”

Duwa dalilan Palman Tuhan

¹Puwas min naan, ley na sab si Isa man ni saga kadairahan maka ni kakowmanan mahalayak amanat hap ma pasal okoman Tuhan. Maka ley du sab meyah kasangpúh ka duwa mulit bey kawakilan-na. ²Maka niyah du sab karandahan bey paturul meyah nabang, ya na saga ábey seytanan maka saga ábey sakkihan ya ley taulian leh si Isa. Kalamud minaan si Mariyam min lahat Magdala, ya ingga bey kalahihan pituh seytan min baran-na. ³Maka si Jowana sab, nda si Kusa ya ingga taga kawasa heya ma diyalom astanah si Herod Antipas. Maka dikayuh gih sab nionan si Susana, maka heka gih karenehean ley du meyah nabang nganggastu ma di si Isa.

⁴Na heka toongan na peen mahaluk magtipunan lamud na saga aa min kakowman-kowmanan lahat naan, ley na sab si Isa muwan dalilan, yuk-na, ⁵“Bey niyah aa naburan bigi ma huma-na. Pag sabud-na, ley niyah mulagsik ma lan. Jari, ley nipagriddik, sampey ley katis leh manuk-manuk nuttuk. ⁶Samparuwahan sab ley mulagsik ma kabatuhan. Pag tomoh-na, lai magkallosan sabab kulang boheh. ⁷Samparuwahan sab ley mulagsik ni tangngah sompot. Pag tomoh-na, taraug leh kasompotan. ⁸Sugah niyah du sab saga bigi bey nowwah ma tanah hap. Manis toongan tumbu-na. Pag buwah-na, ma dampoon agon niyah dahatus buwah-na.”

Puwas yuk si Isa gih, “Seyyan-seyyan bilahi kahati, pakale kam paháp.”

⁹Gana-gana, ley iya nitilow leh saga mulit-na, “Eyyan sih bey dalilan-na?”

¹⁰Na ley siga hakaan-na, yuk-na, “Kaam lu katakdilan nibuwanan katau ma pasal pagparinta Tuhan. Saga aa karencehean, pakalehan-ku gih dalilan. Bang mba magkahagad, mba du sab makahati. Bateh anu bey tasulat ma kitab,

‘Tandah leh-siga, sugah mba du takilá.’

Takale leh-siga, sugah mba du tahati.^a

¹¹Ná, teh iti hatihan dalilan sih. ‘Bigi sih’, ya na Palman Tuhan. ¹²Ya lan bey kamulagsikan bigi, ya na saga aa pakale ma panduh min Palman Tuhan. Sugah magti nidagmit leh Iblis anu bey takale-siga, supaya siga maha magkahagad atawa talappasan.

¹³Jari, ya sab batu bey kamulagsikan bigi, ya na saga aa pakale panduh min Palman Tuhan sampey sigak du sab magkahagad. Sugah, maha bey lalom pangahati-siga. Hangkan na, pag taabut-siga nisatsat atawa nibinasa, maha siga katatas, magtuwi du lungey pangandol-siga. ¹⁴Jari, ya kasompotan sab bey kamulagsikan bigi, ya na saga aa pakale ma panduh Palman, sugah masi-masi siga tasatsat leh kabimbangan ma dunya, atawa leh pagpiha altah maka pagpangandul napsu-siga. Sampey karupang siga na. Haniyah na kasongan pagkahagad-siga.

¹⁵Karencehean manusiyah, bateh tanah hap. Hap maka ikhlas pangateyan-siga. Takale peen siga Palman Tuhan, magtuwi du kinahagad maka nibeyah leh-siga. Maka song pakosog iman-siga, sapantun tinanom heka buwah-na.”

¹⁶“Bang tanglung keyat na, nisoksokan baháh ni deyoh kantil atawa nitongkoban maka pastan? Tantu mba! Gom peen nipatannah ma paha-paha supaya karantaan saga ápasód. ¹⁷Kamemon anu bey nitapuk, nipalahil du ma sinóng. Saga anu bey nilimbuan, pinahalayak du ni meyrán.

¹⁸Hangkan-na, subey hati-bi paháp anu takale-bi. Aa tantu pagkahagad-na, song niganapan leh Tuhan. Sugah bang maha tantu pagkahagad-na, lungey du.”

^a 8:10 – Kitab Nabi Isayas jud 6, ayat 9.

Panibow inah si Isa maka saga danakan-na

¹⁹Manjari, ley du makapiili saga siyali si Isa lalla magbeyah maka inah-siga bilahi mag-ndah maka iya. Sugah maha siga kasekot sabab heka mahaluk. ²⁰Jari, ley kahakaan si Isa, “Ow, ili inah-nu maka saga siyali-nu nengge ma luwasan bilahi mag-ndah maka kau.”

²¹Jari, yuk si Isa sab, “Seyyan-seyyan ikhlas pakale maka meyah ma kahandak Tuhan, taitung bateh inah-ku maka danakan-ku.”

Pamatoddoh badju

²²Dikowh llow, yuk Al-Masi ni saga mulit-na, “Sung kitabi palintas ni dambilah lahat.” Na lai du siga paruwah.

²³Sinabu siga maglamak, ley iya katuli. Maha toggol, saruun-duun siga ley towwah badju, sampey tasowk na basnig-siga agon-agon buhow na. Ati piligru na siga.^a ²⁴Boh pih na si Isa nibatih, yuk siga, “Tuwan Guru! Lembo na kitabi!” Magtuwi iya ley pabungkal nohoh patoddoh baliyu maka amok. Saruun-duun du sab ley paharok, maka taddoh toongan na.

²⁵Puwas boh yuk-na ma siga, “Ingga na iman-bi?”

Na ley siga magheyranan maka magtalowan ati magtilowan dangan ni dangan, “Seyyan baháh tu? Sampey baliyu ka amok bang sinohoh leh-na, magtuwi du taddoh!”

Pangulih áseytan

²⁶Ná, ley na siga nuwi-nuwi sampey makarungguh ni Gerasa^b, ma mundaan lahat Jalil. ²⁷Pag duwai si Isa, ley iya nisekotan leh dikayuh lalla min kowman naan ya taga seytan. Aa itu toggol toongan na maha minsan bey magbadjuh atawa molean di-na ni lumah. Ya paatagan-na ma kakubul-kubulan sidja. ²⁸Pag ndah-na ma si Isa, magtuwi iya ngowek, boh ngahabbah di-na ma mundaan-na saltah ngahallang seytan-na, “Isa! Anak Tuhan Sangat Kawasa! Pagey-nu aku? Junjung-ku! Daa aku binasahun!” ²⁹Hangkan teh ili ling seytan sabab bey sinohoh leh si Isa subey paluwas min baran lalla sih. Na asál min daheka na lalla

^a 8:23– Tahik Jalil kansang towwah badju sabab libut leh kabudburan.

^b 8:26 – Lahat Gerasa, nionan du sab Gadara.

ili bey kasoran leh seytan. Maka ma waktu-na kasoran maha tasapad. Minsan nipasungan boh gih nijagahan, bakkat sidja du. Boh iya nibowa leh seytan lahi ni lahat kabangkuran.

³⁰Jari, sinohoh seytan leh si Isa “Hakain aku, seyyan on-nu!”

Ya sambung seytan, “Si Ibuhan on-ku.” (Sabab heka toongan seytan ma baran lalla sih.)

³¹Puwas, ngalogos seytan ma si Isa ngamuh junjung bang peen mba gih siga niisi ni diyalom nalkah.^a ³²Na magsabtan heka toongan kusah minaan magbaan-baan mangan ma bihing kud. Na tahan ngamuh junjung na saga seytan, bang peen siga kasód ni baran saga kusah. Na lai du siga tadulan.

³³Pag luwas siga min diyalom baran lalla ili sih, nuwi-nuwi siga papinda ni baran kusah. Na, magtuwi magluran na ni boheh danaw, sampey ley maglembohan kamemon. ³⁴Tandah peen leh baanan átukang mag-iipat kusah sih, ley siga magdaganan ngahaka ni दौरा maka ni daleyá. ³⁵Magtuwi du ley magluwasan manusiyah marikсах. Pag takka-siga ma tongod si Isa, naan na tandah-siga lalla bey seytanan sih nengkóh min bihingan si Isa maka badjuan-na maka hap na pikilan-na. Ná, sinód talow na siga kamemon. ³⁶Jari, nihakaan na siga leh saga aa bey kakandah kajarihan ásineytan sih bang bateh ingga iya ley kaulian. ³⁷Takale-siga peen, ley siga magtallowan. Sampey logos-siga si Isa laan na min lahat-siga. Na ley paruwah na iya ni basnig, harak moleh ni dambilah.

³⁸Jari, ya lalla bey seytanan sih mamuhun ngalogos meyah. Sugah maha iya bey nitugutan, yuk si Isa ma iya, ³⁹“Gom gih kow moleh na ni lung-kampung-nu boh siga hakaan-nu kajarihan heya bey tahinang Tuhan ma kau.” Ná, ley du iya meyah maka ley gih mahalayak ma katilingkal दौरा pasalan bey kahinang si Isa ma iya.

Anak si Jayrus pinakullum

⁴⁰Pabalik na si Isa ni dambilah, asal naan na sab nampang saga mahaluk bey magtipunan ngagaran íya. ⁴¹Pagduwai-na, magsabtan niyah takka dikayuh pakil nionan si Jayrus. Magtuwi iya ley magmareyoh min mundaan si Isa ngamuh junjung bang peen

tabowa-na ni lumah-siga. ⁴²Sabab ya anak-na tunggal danda, taga sakki boh deyh na matey simbohoh sangpúh ka duwan tahun umul-na. Na lai du si Isa meyah. Sugah kabisa heka mahaluk paturul, agon-agon tagipit sidja iya ma pamanmanan.

⁴³Na jari, niyah minaan ma saga mahaluk dikayuh danda sakkihan. Ya sakki-na daran iya nilahah ma diyaloman sangpúh ka duwan tahun. Boh maha niyah makaulian íya.

⁴⁴Na, ley iya patapit min bulian si Isa ngondoh tong juba-na. Pag kondoh-na, saruunduun du iya ley kaulian.

⁴⁵Tilow si Isa, “Seyyan ábey ngondoh juba-ku?”

Pagga maha niyah mangaku, yuk si Pitel, “Tuwan, tantu tasigid sidja kow maka tagipit, sabab heka toongan manusiyah!”

⁴⁶Sugah ya sambung-na, “Sikeyya, pasal ley niyah paluwas barakat min baran-ku.”

⁴⁷Jari, lai peen kinatoonan danda sih, tahan iya ley magmareyoh ma mundaan si Isa saltah midpid leh katalow-na. Puwas, ley hakaan-na saga mahaluk bang angey ley kondoh-na tong juba sih maka bateh ingga iya ley kaulian. ⁴⁸Puwas, yuk si Isa, “Indah, kaulian na kow sabab leh pangandol-nu. Na moleh na kow sannang pangateyan-nu.”

⁴⁹Na masi gih si Isa missara, niyah na takka saga ámowa amanat min lumah nakurah ma langgal sih, ya na si Jayrus, “Maap Tuwan, ley na taabut anak-nu. Daa na konoh lengogun guru ilu.”

⁵⁰Takale peen si Isa amanat, yuk-na ma si Jayrus, “Daa kow gawa. Magparatsaya sidja. Anak-bi llum du.”

⁵¹Na lai du iya meyah ma si Jayrus ni lumah. Pagtakka-na minaan, maha bey sohoh-na paturul samparuwahan ni diyalom. Ngkon di si Pitel, si Yahiya, si Yakub, maka nggohmmah anak-anak ya na leh-na mowa pasód. ⁵²Boh asál luun minaan saga aa magtangisan maka magsindilan. Na, ley sohoh-na pabba, yuk-na, “Daa na kam magtangis. Maha koh

^a 8:31 – Asál katoonan seytan, niyah du waktu tinakdil leh Tuhan pamatannah siga ni nalkah. Hangkan siga ngamuh junjung bang peen mba gih siga nipapihih.

matey anak-anak, sugah tuli sidja.”^a ⁵³Sugah ley sidja iya nipagsittowahan leh-siga sabab asál katantuhan-siga ley na matey.

⁵⁴Jari, ley intanan-na tangan anak-anak nan boh iya ley mung, “Indah, pabungkal kow.”

⁵⁵Magtuwi du ley kasayu anak-anak boh ley nengge. Puwas, ley sinohoh leh si Isa nipakan.

⁵⁶Baanan mattoa-na sab, magheyranan. Sugah maha siga sinohoh leh si Isa maghaka-haka.

Panagnah magnasihat saga wakil

¹Manjari, ley nileynganan leh si Isa sangpúh ka duwa aa bey tapeneh-na min saga mulit-na sih, bohoh ley buwanan-na kawasa maka kapatut ngulian saga áseytanan maka ginis sakki. ²Maka ley sohoh-na magmanan na ngulian ásakkihan maka magnasihat ma pasal pagparinta Tuhan. ³Maka yuk-na gih, “Bang kam man, daa kam mowa lutuh-bi bateh na balanjah, pag-isihan kapanyapan-bi atawa sin. Minsan tungkud atawa badjuh pasalinan, daa na kam mowa.” ⁴Miingga-mingga lumah katakkahan-bi, miilu na kam pahantih satoggol-bi ma kowman-siga. ⁵Sugah bang kam maha sinagina, subey padparin-bi tanah min neyh-bi ma mundaan-siga, tandah saksi puwas na kam min siga. Boh kam palaan na min kowman-siga.

⁶Na jari, ley na siga man ni kakowman-kowmanan magnasihat amanat kasalamatan maka ngulian ásakkihan.

Lengog pikilan Gubnul Herod

⁷Jari, takale na leh Gubnul Herod habal saga kahinangan si Isa. Min dili, ley lengog pikilan-na, sabab ya haka karencehean si Isa konoh ya na si Yahiya ley llum pabalik min kamatey. ⁸Boh yuk samparuwahan sab, lai na pinalahil si Eliyas.^b Ati yuk samparuwahan sab, dikayuh gih iya nabi min awal jaman ley llum pabalik. ⁹Hangkan-na, nipikil-pikil leh si Herod, “Si Yahiya baháh? Sugah bey na sohoh-ku iya nipunggulan. Na seyyan gih

^a 8:52 – Minsan ley na matey anak-anak, nionan leh si Isa “átuli” sabab tapakullum du leh-na pabalik. Ndaun surah Yahiya, jud 11, ayat 11-14.

^b 9:8– Si Eliyas dikayuh nabi masa, ya niasa-asa leh bangsa Yahudi subey palahil pabalik ni dunya bang taabut llow dambuli.

baháh aa nipaghaka-haka iti?” Boh iya ley na miha waktu bang sumilan iya kapag-ndah maka si Isa.

Pamaheka kinakan leh Al-Masi

¹⁰Takka peen baanan wakil Al-Masi bey min pagsaplagaan-siga, ley iya nipaghakaan kamemon anu bey tahinang-siga. Puwas, ley siga nibowa leh si Isa ni Betsayda supaya patá min saga mahaluk. ¹¹Sugah ley du sab siga paturul. Tandah peen leh si Isa luun paturul, ley du niparuli leh-na maka nipanduan gih ma pasal pagparinta Tuhan. Maka saga aa sakkihan, ley du ulian-na.

¹²Taabut peen kohap, ley iya nisekotan leh baanan wakil-na sangpúh ka duwa, yuk-siga, “Tuwan, kulang manusiyah maglahat miitu. Angey bang sohohtabi na saga mahaluk ni kakowmanan maka ni kalungan, miha kinakan maka pahantian-siga.”

¹³Ya sambung-na, “Kaam na muwanan siga kinakan!”

Yuk-siga sab, “Niyah tu lima du tinapey maka duwa deying! Bang sab siga nibillihan, maha taabut.” ¹⁴(Pasal bang niitung, kulang-labi lima ngibu kalallahan, siddi gih karandahan maka anak-anak!)

Sugah, ley siga hakaan-na, “Sohoun-bi siga magtumpuk nengkóh, saga limampúh-limampúh ma datumpuk.” ¹⁵Na lai du beyah-siga. ¹⁶Boh pih leh-na ngáh tinapey lima sih maka duwa deying, boh iya ley pahangad ngamuh pagsarang-sukul ni Tuhan. Puwas, leh-na magpong-póng boh leh-na ngandeen ni baanan mulit-na, sinohoh nipagbahagih-bahagian ni baanan tumpukan.

¹⁷Na lai maglossohan kamemon mahaluk. Nitipun peen kapin leh baanan mulit sih, niyah saga sangpúh ka duwa tiklis heka-na.

Panaksih si Pitel

¹⁸Niyah dikayuh waktu si Isa ley nganduwa, wal seheh-na saga mulit-na. Jari, ley siga tilow-na, “Bang ma bistahan manusiyah, seyyan konoh aku?”

¹⁹Ya sambung-siga, “Karenehean mung ya na kau konoh si Yahiya ya bey tinakdil magpapandi-towbat. Samparuwahan sab, kau konoh si Eliyas ley pinalahil pabalik. Yuk ákarenehean sab, kau konoh dikowh nabi min masa awal ley llum pabíng.”

²⁰Tilow na sab si Isa, “Na bang ma kaam, seyyan aku?” Magtuwi sambung si Pitel, “Kau ya na Al-Masi min Tuhan!” ²¹Sugah, ley siga nihakaan leh si Isa mba gih sohoh pangahaka ni manusiyah.

Tinakdil Al-Masi nipapatey

²²Pag ubus, ley siga hakaan-na ma pasal baran-na, yuk-na, “Heka gih kabinsanaan patakka ni Anak Manusiyah ^a. Nisulang gih aku leh baanan kamattoohan, saga imam muwallam, maka baanan guru Tawrat. Sampey nipapatey gih, sugah ma katallu ngallow-na, illum du aku pabíng.

²³Maka yuk-na gih, “Bang niyah ábilahi meyah ma aku, maha na tadulan-na kabilahian-na. Subey iya asál sakap sidja ma katiksaan^b pasalan-ku, maka taptap meyah ma aku. ²⁴Sagannap ángalillaan baran-na ma pasalan-ku maka ma pasalan amanat kasalamatan, niyah ka-illum-na ni kasaumulan. Sugah, bang aa mba magmalillah, lopus kamemon sampey inyawa-na selama-lama. ²⁵Minsan iya ádayahan toongan, maha niyah guna-na. Sabab ma llow dambuli-na, maha niyah kalappasan-na.

²⁶Daa aku kaiyaun-bi maka amanat-ku. Sabab bang aku mba bogbogan-bi ma masa itu, mba du sab kam bogbogan-ku ma sinóng, ma waktu pabalik-ku ni dunya magbeyah maka saga malaikat balsutsi maka sahaya Tuhan.”

Al-Masi kasahayahan min sulgah

²⁷Yuk si Isa gih ma siga, “ Hakaan ta kam sabannal. Ma waktu-bi masi illum, niyah du karencehean min kaam lu makasaksih kajarihan pamalahil kawasa pagparinta Tuhan.”

²⁸Palabey peen saga dapituh, ley bowa-na di si Pitel, Yakub, ka si Yahiya piili ni diyatah bud nganduwaa. ²⁹Nganduwaa peen iya, saruun-duun du lai papinda lowa-na sampey pakeyan-na nahaya toongan. ³⁰⁻³¹Maka saruun-duun du niyah patanjak duwa aa

^a 9:22 – Ya na itu dikayuh gallal Al-Masi min Kitab Awal Jaman, ma sulat Nabi Daniyel. Bey nipakey leh si Isa pangón di-na.

^b 9:23 – Bang ma bahasa Grik, “mowa hag pangalansangan”. Hati-na, nibinasa sampey nipapatey pasalan si Isa.

maka sahaya-siga, ya na bey Nabi Musa maka Nabi Eliyas. Ley siga magbissara maka si Isa ngahaka pasal waktu pawapat-na ma Awrusalem konoh, sekot na.

³²Jari, di si Pitel sih, kinaruh na. Saruun-duun tandah-siga si Isa towwah sahaya maka áduwangan seheh-na nengge ma karuwam bilaan-na. Na magtuwi siga ley laan karuh-siga. ³³Song tawap peen nabi duwa sih, magtuwi du ley mung si Pitel, maha bey minsan pikil-na dahú, “Panghúh, hap ley kami makabeyah! Gom na kam patenggehan-kami tallu lumah-lumah pasindungan-bi, dikowh ma kau, dikowh ma Nabi Musa maka ma Nabi Eliyas.” (Maha na minsan bey tapikil-na dahú bang wajib iya missara bateh ili.)

³⁴Masi gih missara si Pitel, ley niyah patanjak beteh hirung nongkoban siga. Ná, sinód talow na di si Pitel. ³⁵Saltah niyah suwara min diyalom, yuk-na, “Ya na itu Anak Tunggal Kakasi-ku. Pakalehun-bi iya!”

³⁶Paharok peen suwara sih, pag ndah di si Pitel, maha na luun áduwangan sih, wal si Isa. Ná, ya kajarihan tu, maha bey pangahakah leh baanan mulit, hati-na, ley sidja taguh-siga ma baran-siga.

Pangulih ma dikayuh anak-anak seytanan

³⁷Ma llow dikayuh, pag deyoh-siga min diyatah bud, asál naan na sab magtumpukan manusiyah nampang íya. ³⁸Manjari, niyah dikayuh lalla min mahaluk ley ngalingan, yuk-na, “Tuwan Guru! Itu leh-ku mowa anak-ku lalla. Ngamuh aku junjung bang kajari ndah-nu, sabab iya tu anak-ku tunggal! ³⁹Sakahaba katakkahan, magtuwi iya ngowek pakosog. Boh iya pinahantak ni tanah ngulaspad sampey ngalereh bowah-na. Na katakkahan sidja iya, makamula na ma íya. ⁴⁰Bey na aku ngamuh tabang sohoh pinalaan seytan-na ma saga mulit-nu, sugah mba talaanan-siga.”

⁴¹Na yuk si Isa, “Eyyan na saga aa masa iti! Lowa toggol-tabi na bey magbeyah, sugah mba gih kam magkahagad? Sampey sumilan gih taimanan-ku? Na, bowahun piitu anak-nu.”

⁴²Nibowa peen anak-anak sih, boh pih nihantakan leh seytan ni tanah boh nipangulaspad. Magtuwi sinohoh leh si Isa seytan paluwas maka lai du kaulian anak-anak. Puwas, ley nideenan ni mmah-na.

⁴³Jari, kamemon ábey kakandah ley magheyranan pag ndah-siga kaheya kawasa Tuhan.

Song nitipu Al-Masi

Masi gih nipag-inu-inuhan leh baanan manusiyah saga kahinangan si Isa sih, jari, ley hakaan-na baanan mulit-na pasal deyh na taabut waktu-na, yuk-na, ⁴⁴“Pakalehun-bi paháp ya song pangahaka-ku pasalan baran-ku. Bilang Anak Manusiyah, aku tu song nitipu na ni kawasa manusiyah.” ⁴⁵Sugah mba gih taalaha-siga hatihan bissara-na sabab sikeyya gih waktu tinakdil ma siga makahati. Ati loman du sab siga tilow.

Seyyan áheya ma pagparinta Tuhan?

⁴⁶Manjari, ley maglugat saga mulit si Isa bang seyyan min siga ya tahinang ádiyatah toongan. ⁴⁷Sugah asal katoonan leh si Isa niat diyalom pangateyan-siga, hangkan koh iya ley ngah dikayuh anak-anak sinohoh nengge min bihing-na nihinang suntuan, yuk-na, ⁴⁸“Minsan du bateh anak-anak, bang teymah-bi pasalan-ku, bateh du baran-ku bey teymah-bi. Maka bang aku teymah-bi, bateh du kam bey nalimah ádikowh-kowh bey mapiitu áku ni dunya! Seyyan-seyyan ádeyoh min diyaloman-bi, ya na bannal ádiyatah.”

⁴⁹Pag puwas, ling si Yahiya, “Guru, bey niyah tandah-kami lalla ngulian áseytan, on-nu bey pakey-na bilang kawasa-na. Sugah, ley langan-kami sabab maha kitabi dambeyaan.”

⁵⁰Jari, ya sambung si Isa, “Subey sih maha bey langan-bi. Sabab bang aa maha naggaan kitabi, hati-na, bogbogan-na du sab kitabi.”

Panibow Al-Masi ma lahat Samariya

⁵¹Deyh peen waktu-na, tuyuh toongan na si Isa palanjat ni Awrusalem. ⁵²Jari, leh-na marahú gih saga mulit-na miha pahantian siga ma diyalom dikayuh kowman bangsa Samariya, ya ingga labeyan bang tudju ni Awrusalem. ⁵³Sugah maha kuhi saga aa lahat naan mahantih siga, sabab siddi langgal pagmahaltabat-siga. Bohoh di si Isa magmahaltabat ma Awrusalem.^a

^a 9:53 – Bangsa Samariya nan, dikayuh sab palhimpunan agama Yahudi, sugah mba magtoward maka bangsa Yahudi. Bang ma bangsa Samariya, ya langgal ma diyatah Bud

⁵⁴Ná, boh pih ngaligih-atey na di si Yakub ka si Yahiya, yuk-siga na si Isa, “Tuwan, kuhi kow sohohtana na nipaulanan api min langit supaya magkaat na bangsa Samariya tu?”
⁵⁵Sugah magtuwi du sab leh-na ngalangan, yuk-na, “Sikeyya maksud-ku makaat manusiyah, sugah ngalappas.”
⁵⁶Na ley sidja siga palanjil miha kowman siddi pahantian-siga.

Panduh Al-Masi ma saga ábilahi meyah

⁵⁷Ma pamanan peen siga, niyah lalla ley mowa si Isa magpamúng, “Bilahi toongan aku meyah minsan piingga-piingga na taabut-nu.”
⁵⁸Ya sambung si Isa, “Daa bistahun-bi ma diyalom parasahan hap. Gom gih hoyop talun, taga patagalan, suman manuk-manuk, taga sang. Sugah bang nionan áku Anak Manusiyah, maha niyah tantu pahalian-ku.”

⁵⁹Puwas min naan, ley na sab si Isa mung ni lalla dikayuh, “Otoh, di kow na meyah.”
Sugah ya sambung lalla, “Guru, pag ley na matey mmah-ku boh aku makajari meyah.”
⁶⁰Ya sambung si Isa sab, “Daa na kabimbangun ma pasal ilu. Gom gih kow meyah na masaplag amanat hap ma pasal okoman Tuhan.”

⁶¹Puwas, yuk ádangan sab, “Panghúh, meyah na aku, sugah muhun gih aku dahú ni nggoh-mmah-ku.”
⁶²Ya sambung si Isa, “Aa bilahi meyah ma aku, subey maha bimbang ma pasal anu bey leh-na namban, supaya hap leh-na nabang ma okoman Tuhan.”

Pitumpúh ka duwa mulit masaplag

¹Puwas min naan, niyah gih pitumpúh ka ruwa mulit si Isa ley sohohtana man duwa-duwa parahú min iya ni baanan kowman maka दौरा ya song nitudju leh-na.
²Yuk-na, “Saga lahat nilán leh-tabí, salih huma katahakan tinanom. Hati-na subey nikuttuh na, sugah kulang ábilahi nabang. Hangkan-na, subey kita ngamuh tabang ma árapu-na, ya na Tuhan, supaya tapaheka-na aa masaplag amanat-na.
³Ná ilu na kam man, sugah subey kam jaga, sabab ilu niyah saga ábilahi makaat kaam. Siga lu kahantang eroh talun nabbat anak-anak hoyop.
⁴Maka subey kam maha na mowa eyyan-eyyan siddi min anu ma baran-bi.

Gerisim ya subey pinagmahaltabatan maka pinaghadjian leh-siga, sikeyya langgal ma दौरा Awrusalem.

Daa kam mowa sin, bag-bag, atawa semmek-tompok pasalinan-bi. Maka bang niyah talanggal-bi ma lan, daa kam patoggol magsalam supaya kam mba tasatsat.”

⁵“Maka bang niyah lumah sakat-bi, subey kam dahú mag-assalamu aleykum. ⁶Bang siga kasulutan ma maksud-bi, selamat du siga. Sugah bang maha, maha du sab. ⁷Na jari, bang bannal siga kasulutan, subey miili na kam pahantih maka daa na pinda. Maka bang kam buwanan-siga balanjah, daa loman, sabab satiyap manusiyah magnasih, patut du sab nitungbasan.”

⁸“Bang niyah kowman nagina kaam, eyyan-eyyan na sidja kinakan pangahulmat-siga, subey du nikakan leh-bi. ⁹Bang niyah ásakkihan ma diyaloman-siga, uliin-bi maka hakain-bi gih, ‘Itu na waktu pamalahil pagparinta Tuhan ma diyaloman-bi.’ ¹⁰Sugah bang niyah kowman mba nagina kaam, subey daa pahantihan-bi. Maka hakain-bi gih, ¹¹‘Itu padparan-kami na tanah min neyh-kami tandah saksi puwas na kami min kaam. Hakaan-ta kam sidja, maha toggol, pinalahil na pagparinta Tuhan!’”

¹²“Hakaan-ta kam sabannal, ma sinóng, kulang gih hukuman दौर Sodom min hukuman kowman maha bey nagina kaam.^a ¹³Damikiyan saga raayat दौर Korasin maka Betsayda, laa kahalan-siga! Sabab minsan du heka mujijat tandah-siga, maha du siga kuhi magkahagad. Bang sidja bey tandah leh saga raayat दौर Sur maka Sidon, tantu magtuwi siga bey magtowbat maka habey towwah mulkah. ¹⁴Hangkan-na, kulang buhat hukuman Sur ka Sidon min hukuman Korasin maka Betsayda. ¹⁵Damikiyan du sab saga raayat दौर Kaparnawm. Kannalan-siga kasód sidja siga ni sulgah. Sugah ya sabannal-na, nihiyakan siga ni diyalom nalkah, pasal maha bey bilahi magtowbat.”

¹⁶“Sagannap manusiyah maruli kaam, salih áku ya paruli-siga. Sugah bang kam sulang-siga, salih áku ya nisulang. Ná, bang aku sulang-siga, hati-na salih nisulang ábey mapiitu áku ni dunya.”

^a 10:12 – Kitab Tawrat, Panagnaan jud 19, ayat 1-29

Pataka min bey pamasaplagan

¹⁷Takka peen pitumpúh ka duwa mulit sih bey min pamasaplagan, sigak toongan siga matuk-matukan si Isa, yuk-siga, “Panghúh, sampey saga ásineytan ley taulian-kami maka on-nu.”

¹⁸Ya sambung-na, “Ahoh. Tandah-ku nakurah seytan bateh sapantun lát labuh min diyatah langit. ¹⁹Bey na kam buwanan-ku kapatut, minsan du kam kariddik sowa atawa kajalanging, maha du kam angey-angey. Minsan seytan, maha du makakaat kaam. ²⁰Sugah sikeyya kawasa-bi ya subey pinaheya leh-bi. Ya subey pinaheya leh bi, niyah kasampulnaan inyawa-bi salama-lama ma jom sulgah.”

²¹Ma jom rahmat Ruhul Tuhan peen si Isa, sigak iya magsarangsukul ni Tuhan, yuk-na, “Ow Mmah-ku, Panghúh ma dunya maka ma langit: itu kow puji-ku pasalan tabang-nu ma saga mulit-ku tu. Minsan sikeyya bantug atawa lalom pangadjih-siga, lai du siga pamuwan-nu pangittau maka kawasa, sabab asal bey niat-nu min tagnaan gih.”

²²Puwas, ley gih panduan-na saga ápakale, “Kamemon katau maka kapatut-ku asal min mmah-ku ma sulgah ya na Tuhan. Ngkon du iya makatoonan niat-ku bilang anak-na. Maka kon du áku makatoonan maksud-na. Bohoh nipahati leh ku ni saga aa tapeneh-ku.”

²³Puwas, ley iya paalop mung ni baanan mulit-na, “Kaam lu ma diyalom rahmat sabab saga kajarihan bey tandah-bi. ²⁴Hakaan-ta kam sabannal; saga sultan maka kanabi-nabihan awwal jaman asal bey ngangut toongan makakandah maka kakale ma saga kajarihan ili, sugah maha bey tadulan.”

Dalilan ábangsa Samariya hap addat-na

²⁵Manjari, niyah dikayuh ángintanan sarah ley nengge nuleyan si Isa, yuk-na “Guru, subey eyyan hinang-ku supaya niyah kasampulnaan inyawa-ku salama-lama?”

²⁶Jari ya sambung si Isa, “Na eyyan sab panduh ma sarah agama-tabu? Bateh ingga pangahati-nu?”

²⁷Ya sab sambung aa naan, “Subey wajib kalasahin Tuhan sampey min anggowta-baran-tabi. Maka subey du sab kita lasa ma pagkahi-ta bateh du kita lasahan baran-ta^a.”

²⁸Na yuk si Isa sab, “Towwah sambung-nu. Ná, hinangun na, maka niyah ka-llum-nu ni kasaumulan.”

²⁹Sugah ya aa nan sih mba bilahi taraug. Ná, tilow-na sab si Isa, “Seyyan baháh lamud ma pagkahi-ku ya subey kalasahan-ku?”

³⁰Ya sab sambung si Isa, “Bey niyah lalla pareyoh min Awrusalem ni दौरا Ariha. Ma tangngah lan peen, ley iya nimunduhan. Leh ngah badjuh-na, leh monoh gih, agon matey na.

³¹Pag anu, niyah dikayuh imam ley palabey, sugah ley sidja iya pasigin maka palanjat.
³²Puwas palabey na sab dikayuh pakil min panubuh si Lebi. Ley sidja iya paharok ngandah, boh ley du sab pasigin maka palanjat. ³³Aa katallu-na palabey, bangsa Samariya banta Yahudi. Sugah pag tandah-na halol na ya lalla Yahudi sih, magtuwi du iya maaseh.
³⁴Jari, ley iya pasóng ngalanuan palih lalla sih maka nitambalan. Puwas peen leh-na makurah ni lumah paghantian. Miili peen, leh-na ngayura paháp.

³⁵Pag llow dikayuh peen, ley iya muwan sin ni árapu lumah, yuk-na ‘Ipatin áku gih aa palian lu. Bang palabi gastu-nu min ilu, bayaran-ta du kow pagbalik-ku.’

³⁶Puwas si Isa ngandalil, ley tilow-na ángintanan sarah sih, “Seyyan baháh ma átallungan sih ya bannal aseh-lasa-na ma ábey nibonoh?”

³⁷Ya sambung-na, “Ya na ábey maaseh maka nabang íya.”

Yuk si Isa gih, “Ná, beyain addat-na.”

Panibow Al-Masi ni lumah di si Malta

³⁸Palanjat peen di si Isa ma pamanan, ley siga takka ni kowman paglahatan dikayuh danda nionan si Malta. Na ley siga sohoh-na pasakat ni lumah.

³⁹Jari, si Malta tu, taga danakan danda nionan si Mariyam. Ya kabilahian-na tu meyah nengkóh pakale ma panduh si Isa. ⁴⁰Sugah si Malta sab, lengog pikilan-na ma

^a 10:27 – Kitab Tawrat, Pangamban jud 6, ayat 5. Panohoan jud 19, ayat 18b.

pangalabotan. Hangkan iya ley numbung ni si Isa, “Andúh Panghúh, maha baháh tasayunu aku nipasara leh danakan-ku maghinang? Ná, bang makajari, sohoun áku nitabangan.”

⁴¹Ya sambung si Isa, “Malta, pikilan-nu lu asál lengog maka susa leh kaginisán hinang-nu. ⁴²Maleyngkan niyah gih heya toongan, ya na hinang si Mariyam ma bateh naan. Hangkan subey maha nilangan.”

Aturan pagsumbahayang

¹Niyah dikowh llow ma pamanmanan, ley si Isa ngamuh duwaa. Puwas, yuk dikowh mulit-na, “Panghúh, panduin konoh kami ngamuh duwaa, bateh bey hinang si Yahiya manduan mulit-na.”

²Sambung si Isa, “Bang kam ngamuh duwaa, bateh iti suntuan-na,

Ow Tuhan ya pagmmaan-kami ma sulgah

Barakatan on-nu

Panduin-kami meyah ma kahandak-nu

³Buwanin kami llow-llow ka-lluman

⁴Maka ampunun du sab kami

Bateh kami ngampun aa bey kadusa ma kami

Patahun du sab kami min satsat seytan

Maka min sagannap kalaatan.”

⁵Puwas peen, ley iya muwan dalilan, “Na, sowpama, niyah bagey-bi takka min lahat siddi, tongah bahangi na. Boh maha niyah minsan pangahulmat-bi íya. Puwas, pihih kow ni bihing lumah nambih, ‘Oy, pasambiin gih aku buwas-bi salana tallu supa sidja, ⁶pasal niyah bisita-kami.’ ⁷Ná, ya sambung-na, ‘Daa busung. Mba aku kaluwas. Sabab leh ngunsih na lawang, boh itu gih baanan anak-ku maglegehan ma pabahakan-ku.’” ⁸Hati-na minsan du iya bagey-nu, maha kuhi muwan. Sugah masi-masi kow ngamuh, sampey na kalogosan iya.

⁹Ya du bang niyah niamuh leh bi min Tuhan, subey kam taptap ngamuh supaya kam nibuwanan. Sapantun anu lungey nipiha, atawa lawang sinohoh niukaban, maka daa kam

likkas ngalamma. ¹⁰Sabab aa magtuyuh-tuyuh ngamuh, tabuwanan du. Ati sagannap áhungun miha, makatummu. Ati átuyuh ngottok, niukaban.

¹¹Kaam saga mmah, bang niyah anak-bi ngamuh deying, buwanan-bi sowa? ¹²Atawa bang anak-bi ngamuh intollo, buwanan-bi kajalangking? Mba! ¹³Minsan teh ingga na laat-bi, tau du sab kam ngandulan anak-bi! Labi awla du sab Mmah-tabi ma sulgah tau ngandulan ápalsukuan-na bang siga ngamuh kawasa Ruhul Tuhan.

Min Ruhul Tuhan kawasa si Isa Al-Masi

¹⁴Manjari, niyah lalla minaan ley kasoran seytan umow. Ley peen iya kaulian leh si Isa, magtuwi du iya ley kapamúng. Sampey magheyranan saga mahaluk kakandah. ¹⁵Sugah ákarenehean ley ngudjuh-ngudjuh si Isa, yuk-siga, “E, aa ilu taga-seytan! Hangkan na ley tapalahi-na seytan sih, sabab kawasa-na min nakurah seytan, si Iblis!^a” ¹⁶Hangkan na, karenehean aa minaan ley nuleyan si Isa, sinohoh mandaan sipat bang bannal iya min sulgah. ¹⁷Sugah asál tasayu leh si Isa bang eyyan ma diyalom pangateyan-siga, yuk-na, “Ibarat ámagparinta, bang magsaggaan di-siga, tantu takaat pagparinta-siga. Damikiyan du sab saga ámagtowteyh-anak bang magsaggaan di-siga, magkowkanat du. ¹⁸Hati-na, bang kawasa min nakurah seytan ya na pamalahi ku-seytan, nong na mba kajari, sabab makaat di-na iya, maka maha niyah na kasongan-na. ¹⁹Na tilow ta kam. Bang yuk-bi kawasa seytan ya na pamalahi-ku seytan, bateh ingga sab saga mulit-bi? Bang siga maluwas seytan, kawasa seyyan ya pamalahi-siga? Ná! Baran-siga ya na ngandaawa. ²⁰Sabannal-na kawasa Tuhan ya na pamalahi-ku seytan. Hangkan na subey indanan-bi, sabab ya na iti dikayuh sipat pangandaan pagparinta Tuhan.

²¹“Ya nakurah seytan kahantang ákosog, ya ingga asál sakap sidja maka pakokos-na nganjagahan altah-na. Hati-na hunit tatangkowan. ²²Subey niyah ásididi ya kosog gih min iya supaya iya taraug. Maka pakokos bey asahan-na taalalah min iya sampey altah-na pinagbahagih-bahagian na.

^a 11:15 – Bang ma bahasa Grik, “Baal-Sebul” . Bang ma bahasa Sinama, Ibris atawa Iblis.

²³Aa mba meyah ma aku, bateh du iya banta-ku. Aa mba nabang ma maksud-ku, hinang-na maha niyah kasongan-na.

²⁴“Bang niyah seytan pinalahi min baran aa, maglibut-libutan iya miha pahalihan-na hap. Pagga maha du niyah talanggal-na, magtuwi yuk-na, ‘Gom gih aku pabíng na ni aa bey patagalan-ku sih.’ ²⁵Pabíng-na, tandah-na bateh sapantun lumah leh ngalanuh, sugah maha gih niyah lalanan íya nganjaga. ²⁶Jari ya hinang-na, ngalah pituh pagkahi-na seytan, ya laat gih min iya, nibowa pasód ni ábey patagalan-na sih. Na song magsosóng na sab kahalan aa naan min bey dahú.”

²⁷Ná, sinabu si Isa masi missara, ley niyah danda mung min mahaluk, “Karahmatan du sab danda bey nganakan maka maduruh kau!”

²⁸Ya sambung si Isa, “Labi gih karahmatan sagannap aa ikhlas pangateyan-na pakale maka meyah ma Palman Tuhan.”

Panduh ni manusiyah maha ikhlas pangateyan-na

²⁹Song pasóng na heka manusiyah magtipunan, yuk si Isa, “Dusahan manusiyah ma waktu bateh naan. Kabilahihan-siga pinandaan anu makaheyran, sugah maha siga kuhi magkahagad. Hangkan-na dikayuh du sipat pamapandah ma siga, ya agon dasalih maka bey waktu imulla Nabi Yunus. ³⁰Sabab iya tu bey tahinang dikayuh sipat min Tuhan tudju ni raayat दौर Nineba. ^a Sugah ma bateh naan, áku ya sipat-na ni kamemon manusiyah. ³¹Hangkan-na, pag taabut na waktu-bi nihukum, minsan sultan danda lahat Seba meyah du naksian dusa-bi. Sabab bey leh-na tuyuh tulak min dambilah lahat bang peen takale-na bissara Sultan Sulayman ya lalom pangittau-na. Kaam lu makakale ma áheya toongan min si Sulayman sugah maha minsan paruli-bi.

³²Saga raayat दौर Nineba sih, meyah du sab naksian dusa-bi ma waktu pangahukum. Sabab ley peen siga tapanduan leh Nabi Yunus, magtuwi du bey nowbat. Sugah kaam lu, minsan takale-bi panohoan ádiyatah gih min si Yunus, maha du kam kuhi.”

^a 11:30 - Ndaun Sulat Daniyel ma Kitab Awal Jaman.

³³“Bang niyah palitaan leh núh, mba nilimbuhan atawa nitongkoban. Gom peen nipatannah ma paha-paha, supaya karantaan kamemon aa pasód.” ³⁴Bang beyah-bi kasabannalan, tantu kaháp ma pikilan-bi. Bang maha, song kam parupang. Salih mata bang lanuh, tallak pangandah-ta. Sugah bang gabul, how-how. ³⁵Hangkan-na subey tantu pameyaan-bi, bang bannal atawa mba. ³⁶Bang ya pameyaan-bi kasabannalan, bontol pangateyan-bi. Bateh kow sapantun aa ma katallakan, maha na niyah kalendoman.”

Pamanduh ni saga guru Tawrat maka saga aa min palhimpunan Parisay

³⁷Puwas peen si Isa missara, ley iya ningáh mangan ni lumah aa min palhimpunan Parisay. Na lai du iya meyah magsalu. ³⁸Magtuwi ley takuddat áParisay sih, apa angey konoh iya maha bey meyah ma addat mag-ayl dahú bohoh mangan. ³⁹Yuk si Isa ma iya, “Kaam ámin palhimpunan Parisay, ya wal jagahan-bi sussi luwasan, sugah, diyalom mba. Hati-na, masi gih limmih pangateyan-bi, napsuhan maka dustahan. ⁴⁰Daa kam magdupang! Angey, kannalan bi sussi luwasan sidja ya na paruli Tuhan, diyalom mba? Tantu mba! Sabab sikeyya ngkon baran-bi leh-na maniyah, sampey pikilan maka pangateyan gih! ⁴¹Hangkan na daa na kam llog ma altah-bi, sugah ikhlas-atey-bi panabangun ni saga aa kakulangan, supaya sussi luwasan-diyaloman-bi.

⁴²“Kaam saga Parisay, laat kahalan-bi! Addat-bi nganjakat sangpúh bahagih sampey gih min saga sayul-sayul-bi, tandah kosog pagtaat-bi ni Tuhan. Sugah maha kaasean-bi pagkahi-bi, maka kulang du sab lasa-bi tudju ni Tuhan. Ná, subey iti ya pinadahú leh-bi boh pagbeyaun maka jakat.

⁴³“Ahoh, laat kahalan-bi, sabab ya kabilahian-bi pinadahú sidja. Bang ma langgal, kabilahian-bi ma panengkoan ábangsahan. Bang sab ma meyrán, subey kam pinagsagina sidja.

⁴⁴Kaam lu sapantun kubul maha niyah magsunduk, muwan kalaatan pag tariddik.”

⁴⁵Jari, niyah dikayuh ángintanan sarah agama ley kapamúng, “Guru! Bang bateh ilu bissara-nu, sampey kami lapey!”

⁴⁶Ya sambung si Isa, “Kaam saga ángintanan sarah agama, laat du sab kahalan-bi! Sabab niganapan leh-bi sarah boh soho-bi nibogbogan, sugah maha du tabogbogan-bi. Salih du siga soho-bi mowa anu buhat, maha minsan tabangan-bi.

⁴⁷“Ahoh, laat kahalan-bi, sabab mba ikhlas pangateyan-bi. Saga kanabi-nabihan bey leh monoh leh ka-mboan-bi, nihinangan leh bi tempat bateh magmahaltabat ma siga. ⁴⁸Minsan bateh ili, katowwaan du sab kam ma bey hinang ka-mboh-mboan-bi sih. Sabab masi-masi sulang-bi saga nabi ma waktu bateh naan.

⁴⁹Hangkan-na ley magpalman Tuhan, yuk-na, “Masi-masi siga pinabayaan leh-ku saga kanabihan maka saga wakil, sugah nibinasa sidja leh-siga, sampey nipapatey.” ⁵⁰Hangkan-na pag taabut llow kiyamat, nipalkalaan du sab kam sababan bey kamatey-siga kamemon.^a ⁵¹Hati na, tagnah min bey pamatey si Habil, anak Mboh Adam, sampey ni bey pamonoh si Jakariya ma olangan lugal pagkulbanan maka baran langgal. Hakaan-ta kam, tapananggungan du sab kam kasusahan-siga kamemon.

⁵²“Kaam ángintanan sarah agama, bannal du laat kahalan-bi! Kaam ya tukang manduan manusiyah lan tudju ni Tuhan, sugah maha du minsan beyah-bi, boh pih gih langan-bi karenehean bilahi meyah.

⁵³⁻⁵⁴Paluwas peen si Isa min dili, ligih toongan atey saga aa min palhimpunan Parisay maka saga guru Tawrat. Na ginisan na tilow-siga ma iya, kalu-kalu bang sáh sambung-na, tapatannaan-siga na palkalah.

Maghallih min addat Parisay

¹Magti anu, ibu-ibuhan na saga manusiyah ley magtipun pinaan ni si Isa sampey magsossod na. Na ley iya manduan saga mulit-na dahú, yuk-na, “Pajaga kam, taggahah kam talapey leh addat-tabiát Parisay. Siga lu bang ni-ndah ka mata, bontol, sugah buhuk ma diyalom. ²Pag taabut ma waktu pangahukum, maha niyah tatapukan. ³Bang hinang-bi maha takoonan, magdagbos du. Bey higung-higung-bi, tatanyag du ma pagmeyranan.”

^a 11:50 – Bang ma Tuhan, heya toongan dusa saga manusiyah illum ma jaman Al-Masi. Sabab ley siga nipalahilan wakil pagkulbanan ni Tuhan, sugah maha bey nikahagad leh kahekaan. (ndaun du sab jud 11, ayat 29-32).

Wajib Tuhan katalowan-tabi

⁴“Kaam kabageyan-ku lu, hakaan-ta kam sabannal, daa kam talowan saga anulasan kaam. Sabab ngkon du baran-bi ya tapakaat-siga, inyawa-bi mba. ⁵Gom peen ya ngkon katalowan-bi ya na dikowh-kowh Tuhan Sangat Kawasa. Sabab sikeyya sidja ngkon baran-bi, sampey inyawa-bi taisi-na ni diyalom nalkah-jahannam. Hangkan na, íya wajib katalowan-bi. ⁶Taptap iya ma saga ummat-na. Minsan saga manuk-manuk ya kannalan-ta maha niyah halgah-na, tasayu-na kahalan-siga. Maha niyah minsan dikayuh takeypat-na. ⁷Na labi awla na kaam tantu heya ma pangateyan-na min saga manuk-manuk. Minsan lambahan buun-bi katoonan-na du. Hangkan-na daa kam susa, Tuhan ya na magbayah-bayah.”

⁸Hakaan ta kam sabannal, sagannap amogbogan áku ma mundaan pagkahi-na, tantu du sab iya bogbogan-ku ma mundaan Tuhan maka saga malaikat-na. ⁹Sugah ya sagannap anulang áku, nisulang du sab leh ku ma mundaan malaikat.

¹⁰Bang niyah ángalaat áku taampun gih dusa-na leh Tuhan. Sugah bang aku sulang-na, bateh du sab iya bey nulang Ruhul Tuhan, ati maha na niyah kaampunan-na.

¹¹“Bang kam tasaggow leh sarah agama suman leh parinta, bohoh kam nisumariya leh pasalan-ku, subey kam maha hanggow bang eyyan pangandaawa-bi. ¹²Sabab nipanduan kam leh Ruhul Tuhan ma waktu naan bang eyyan hap panambung-bi.”

Dalilan ádayahan maha bey magmahaltabat ni Tuhan

¹³Manjari, niyah aa min diyaloman mahaluk ley ngamuh tabang ma Al-Masi, “Guru“, yuk-na, “ sohoun aku konoh nibahagian ma danakan-ku bey pusakah mmah-kami.”

¹⁴Ya sambung si Isa, “Tuwan, sikeyya aku sarah atawa tukang sulut.”

¹⁵Puwas, nihakaan na leh-na saga mahaluk minaan, “Pajaga kam ka kam maha tabowa leh napsu bi. Minsan heka altah taalab-bi, maha du kabuwan kasampulnaan inyawa-bi salama-lama.” ¹⁶Puwas boh iya ley muwan dalilan, “Niyah dikayuh ádayahan taga huma. Jari, heka toongan buwah-na, agon maha na taisi ma bodega. ¹⁷Hangkan na nipikil-pikil leh na, “Taguh-ku piingga baháh buwah-buwah saga iti heka-na? ¹⁸Teh iti na. Larakan-ku saga bodega-ku boh papantokan-ku anu heya toongan. Miili na panaguan saga kuttuh-ku

sampey na kamemon altah-ku. ¹⁹Puwas, minsan maha na aku magsangsáh pasal heka toongan na altah bey taguh-ku. Maglami-lami sidja na aku maka saga bagey-ku maka hap parasahan-ku.”

²⁰Na eyyan baháh panduh Tuhan ma aa iti? ‘Kalanduan toongan na karupangan-nu lu! Ma sangom-sangom itu, kuttuh-ku na inyawa-nu. Puwas, seyyan na ya ngalah anu bey taguh-nu?’”

²¹Yuk si Isa gih, “Na bateh naan du karuwa kahalan sagannap ámaheka altah-na ma dunya sugah mba magmahaltabat ni Tuhan.”

Subey taptap mangandol ma Tuhan

²²Puwas, yuk si Isa ma baanan mulit-na, “Hangkan-na, hakaan-ta kam, daa ngkon kalluman sidja ya isbatun-bi, atawa saga kagunahan-bi bateh na pakeyan maka kinakan-bi. ²³Ya umbul satu subey isbat-bi, kahalan inyawa-bi. Ati Tuhan ya na muwan anu kagunahan-bi. ²⁴Pamintangan-tabi sidja owak saga naan. Maha siga tau humahan di-siga atawa naguan di-siga kinakan, sugah nibalanjaan du leh Tuhan. Na awla gih kaam, heya kam ma rom pangateyan-na! ²⁵Boh eyyan taalab-bi magkasusahan ma anu kagunahan-bi? Tapamatahah umul-bi baháh salana dan jam? ²⁶Tantu mba! Hangkan na, ya kasusahan lu maha niyah pus-na!

²⁷“Pamintangan-bi du sab sumping-sumping daleyá. Tuhan ya na muwan kamanisan-siga. Maha siga tau maghinang badjuh atawa eyyan-eyyan pamaháp lowa-siga. Sugah minsan bey pakeyan Sultan Sulayman, maha karaug ma kamanisan siga. ²⁸Na bistahun-bi, pagga teh ili du sab pag-ayura Tuhan ma sumping-sumping maka kasompotan daleyá ya wal kapusan-na pamarokot, labi awla na kaam tantu niayura leh na. Na angey gih kulang pangandol-bi ma íya?

²⁹Hangkan-na subey kam maha susa atawa wal isbat-bi miha anu kagunahan-bi. ³⁰Sabab ya na ili addat saga ákapil. Maka asál du kinatoonan leh Tuhan bang eyyan kagunahan-bi sabab iya sapantun mmah-tabi ma sulgah. ³¹Ya subey isbatun-bi mogbogan pagparinta Tuhan. Eyyan-eyyan kagunahan-bi, tabuwanan du leh na.”

³²Kaam saga palsukuan-ku, daa kam hanggow. Minsan sikeyya kam ákawasan ma dunya. Sabab asál bey tinakdil leh Tuhan nibuwanan kam kapatut ma jom pagparinta-na. ³³Paballihin-bi altah-bi, boh panarakka-bi billihan-na ni saga ámiskin, supaya niyah altah-nu ma sulgah. Sabab ya na ili altah maha ubus atawa lanyap salama-lama. ³⁴Mingga-mingga , miili du panaptapan atey-bi.”

Pataptap tanam ma pagbalik Al-Masi

³⁵“Subey kam tanam maka magtaat sidja sabab niyah du waktu pabalik-ku ni dunya. ³⁶Ya kahalan-bi sapantun saga sasohuan ngagaran papuh-siga moleh min jamu pagkawinan. Asál bey na siga magsakap maka pakeyan-siga sampey palitaan bey na pinagkeyat, supaya pag takka papuh-siga, magtuwi du taukaban. ³⁷Ati katowwaan papuh-siga sabab taptap siga bey nganjaga. Sabannal-na, pag puwas-na salin, siga na sab pasalleh labot-na. ³⁸Maka labi awla bang ya takka-na tongah bahangi suman di-llow, boh masi-masi gih siga nganjaga, tantu heya kahapan-siga. ³⁹Sabab kabilahian árapu lumah subey taptap nijagahan sabab maha takoonan bang sumilan tatangkowan. ⁴⁰Damikiyan du sab kaam, subey taptap tanam. Sabab maha katoonan-bi bang sumilan Anak Manusiya ya na aku pabalik ni dunya.”

⁴¹Manjari, nilow si Pitel, “Panghúh, ni seyyan pinatowwah dalilan-nu sih? Ma kami sidja atawa ni kamemon manusiyah miitu?”

⁴²Ya sambung si Isa, “Minsan ni seyyan-seyyan sasohuan pandikal maka tapangandolan magnakurah. Ya na ili tasohoh leh papuh-na magbayah-bayah ma baanan seheh-na sampey ma balanjah-siga. ⁴³Pag takka papuh-na min patulakan, ati masi gih taptap sasohuan-na sih, tantu heya kahapan pamuwan ma íya. ⁴⁴Hakaan ta kam sabannal, kamemon altah papuh-na nipangandol na ma iya.

⁴⁵Sugah bateh ingga bang maha taptap sasohuan sih? Kannalan-na toggol gih takka papuh-na, hangkan na ngahinang-hinang di-na maglami-lami maka maglangohan gih. Sampey nibinasa leh na saga sasohuan min deyoan-na danda-lalla. ⁴⁶Pag takka papuh-na, magtuwi tandah kahinang-na. Na eyyan gih, pinagmulkaan, niisi na ni diyalom nalkah jahannam.”

⁴⁷“Bang sasohuan makasayu kahandak papuh-na, sugah mba hinang-na, jari, heya pinatannah hukuman-na. ⁴⁸Sugah bang sasohuan kulang pangissayu-na, bang makasáh, kulang du sab hukuman-na. Hati-na, bang heka kahapan bey tapangandol ma kau leh Tuhan, tantu heya du sab tanggung-jawab-nu.”

⁴⁹“Ya maksud-ku piitu ni dunya, ma kahinapusan salih tunuh ngalapey katilingkal dunya. Kabilahihan-ku subey towwah na. ⁵⁰Sugah niyah gih labeyan-ku kabinasahan heya toongan. Hangkan-na, maha niyah kasannangan pangateyan-ku satoggol maha gih bey taabut-ku.” ⁵¹“Mareyh kannalan-bi kasannangan sidja ya bey gawi-ku piitu ni dunya. Sikeyya, sabab niyah du kalengogan pasalan leh-ku. ⁵²Sowpama, bang lima aa ma dalungan, jari tallu meyah ma aku, duwa maha. Na, tahinang-siga magpandah. ⁵³Taabut mmah-mmah magsaggah maka anak-na lalla. Jari nggoh sab maka anak-na danda, suman matoa maka ayuwan-na, bang mba sab magsaliyu.”

⁵⁴Ley na sab missara si Isa ni baanan mahaluk, “Kaam lu tau du sab ngandah lowa paglahat. Ati bang ngalendom langit min soddopan, magtuwi yuk-bi, ‘Song ulan na’. Maka bannal du sab ulan. ⁵⁵Bang sab patiyup satan, magtuwi yuk-bi, ‘Song panas na llow’, ati pangllow na sab. ⁵⁶Na pagga tau na kam ngandah lowa langit maka dunya, angey sab maha takilá-bi sipat Tuhan ma bateh naan? Subey kam mba magdupang-dupang. ⁵⁷Gom gih tabista-bi bang eyyan patut hinang-bi tudju ni Tuhan. ⁵⁸Na ya patut hinang-bi, dasalih maka hinang-bi ma manusiyah bey kasaan-bi. Asál magtuwi du kam nohoh magsulut, taggahah na kam piligru. Sampey kam tabowa-na ni lumah sarah suman tasaggow ni-nnah ni diyalom jil. ⁵⁹Hakaan ta kam, maha kam makaluwas, subey nipuwasan dahú kamemon multa-bi.”

Kahalan manusiyah mba magtowbat

¹Na niyah saga aa minaan ley ngahakaan si Isa pasalan niyah konoh saga áYahudi min lahat Jalil ley nibonoh min panohoan Gubnul Pilatos sinabu siga numbalih hoyop pagkulbanan ni Tuhan. ²Ya sambung si Isa, “Bang ma kaam, eyyan sababan hangkan siga ley towwah balah? Dusahan baháh siga min pagkahi-siga áJalil? ³Sikeyya! Sabannal na,

kamemon manusiyah dusahan maka patut towwah hukuman kamatey. Sampey kaam, bang maha towbatan-bi dusa-bi, mulkah ya tungbas-na!

⁴“Damikiyan du sab saga aa sangpúh ka waluh heka siga bey kahabbaan lumah langkow ma Silowam. Heya baháh dusa-siga min karencehean raayat Awrusalem, hangkan siga ley towwah balah? ⁵Sikeyya! Sabannal na, minsan kaam, bang maha towbatan-bi dusa-bi, katakkahan du sab mulkah.”

⁶Ley na muwan dalilan si Isa, yuk-na, “Niyah manusiyah bey namom kayu dalimah ma gabbun-na. Sowmul iya ngandah buwah-na, maha niyah tatammu-na. ⁷Jari, pagga maha magbuwah-buwah, ley sohoc-na tendog-na, ‘Oy, niyah na tallun tahun toggol-ku bey ngasa-ngasa mabuwah dalimah tu, sugah maha niyah niagaran. Gom puwarun na apa makasembol sidja ma lán.’ ⁸Sugah llog tendog-na muwaran kayu dalimah sih hangkan iya ley mung ni árapu gabbun, ‘Tuwan, bang pasara-ta gih baháh llum tahun itu. Ipat-ku paháp ati kalut-ku sakalibut poon-na boh nipatannaan gih tambal. ⁹Kalu-kalu na peen buwah ma tahun balik. Hati-na salamat na. Sugah bang maha, minsan nipuwad na.”

Pangulih ásakki ma llow pagsumbahayang

¹⁰Niyah dikayuh llow pagsumbahayang, si Isa ley ni langgal manduh. ¹¹Sinabu niyah minaan dikayuh danda bungkok leh seytan ati ma jom sangpúh ka walun tahun maha minsan tapahannat bukut-na. ¹²Tandah peen leh si Isa, ley sohoc-na pasekot, bohoh lling na, “Babuh, kaulian na kow.” ¹³Pag patannah-na kaduwa tangan-na ma danda sih, saruunduun du ley bontol bukut-na maka ley na iya nanglitan Tuhan.

¹⁴Pag ndah leh nakurah langgal kahinang si Isa tu ma llow pagsumbahayang, magtuwi ley ligih toongan atey-na. Bohoh ley sohoc-na jamaa, “Nnom llow du sab ma daahad kitabi maghinang. Minaan subey kam piitu magpaulih. Daa sidja ma llow pagsumbahayang!”

¹⁵Na ley mung si Isa ma nakurah langgal, “Munapik kam! Bang niyah sattuwa-bi ngilantu ma llow pagsumbahayang, nitabang du leh-bi binowa ni boheh!” ¹⁶Na labi awla na danda tu, patut du sab tabang-ku ma llow pagsumbahayang. Sabab iya tu, panubuh si Nabi Ibrahim du sab. Ati sangpúh ka walun tahun na iya bey kaseytanan.

¹⁷Pag takale leh saga ánaggaan si Isa, ley siga magkaiyaan. Sugah karencehean aa ma jamaa ley katowwaan ma si Isa sabab heka kahinangan-na makainu-inu.

Duwa dalilan pagparinta Tuhan

¹⁸Manjari, tilow si Isa, “Eyyan gih baháh pamagdasalih-ku pagparinta Tuhan supaya tahati-bi? ¹⁹Ilu lu salih kahantang dalilan dansolag bigi tinanom dikih toongan. Pag tomoh peen, hap tumbu-tumbuhan-na. Sampey ley na minjari kayu heya toongan, ati pinaan saga manuk-manuk magsindungan ni hengas-na.”

²⁰Puwas, tilow na sab iya pabíng, “Ma eyyan gih baháh tapagdasalih-ku pagparinta Tuhan? ²¹Ilu lu salih dalilan pasulig ya ingga pinaglamud leh danda maka tarigu. Ati minsan dapudjut sidja bey patannah-na, jari pag addun-na, sulig du kamemon.”

Hunit kabeyah ni diyalom okoman Tuhan

²²Minjari, maghapit-hapitan si Isa ma baanan दौरa maka kalumaan satoggol iya man tudju ni दौरa Awrusalem. ²³Ma dikowh lahat labeyan-na, niyah ábey nilow, “Tuwan, kulang baháh baanan manusiyah salamat min mulkah Tuhan?”

Jari , ya sambung-na, ²⁴“Ya pasoran ni okoman Tuhan salih lawang kiput. Subey pagtuyuh-tuyuan-bi pasód. Hakaan ta kam, heka gih manusiyah bilahi pasód, sugah maha du kasód. ²⁵Pag abut-bi tambol na lawang-na, maha na kam niukaban minsan kam toggol ngattuk maka ngamuh junjung gih, yuk-bi, ‘Andúh Tuwan, ukabin peen kami!’

Ya sab sambung-na, ‘Maha kam takilá-ku, maha niyah paghatian-tabi.’

²⁶Jari, yuk-bi gih, ‘Andúh, maha ba kami takilá-nu? Bey kitabi dangkakanan waktu bey pagpanduh-nu ma lahat-kami.’

²⁷“Ya sab sambung-na, ‘Pahaka du kam konoh, maha niyah paghatian-tabi. Lahi na kam min ditu, sabab laat bey kahinangan-bi!’

²⁸“Manjari, heya toongan kasusahan-bi ma waktu ili, magtangisan na kam nandalan kasiksaan mulkah Tuhan. Awla na bang tandah-bi di si Nabi Ibrahim, si Isahak, maka si Yakub maka kamemon kanabi-nabihan asal miili ma diyalom okoman Tuhan, sugah kaam lu nitambolan.

²⁹Ma llow naan, heka toongan manusiyah min mpat pidju alam pinasód ni diyalom okoman Tuhan, sinohoh meyah magjamu.

³⁰Karenehean ábey pinaheya ma dunya, pag taabut miili, ádeyoh na siga. Ati karenehean sab ábey deyoh ma dunya, ya na sab pinaheya.”

Al-Masi maaseh ma raayat Awrusalem

³¹Ma waktu naan, niyah na sab takka saga aa min palhimpunan Parisay ngahakaan si Isa, “Amey-amey gom gih magdeyh-deyh na kow lahi min ditu pasal sinanggupan konoh kow leh si Herod Antipas pinapatey.”

³²Ya sambung si Isa, “Hakain-bi ápangakkal ilu, mba aku tapakitalow-na. Niyah gih duwa ngallow panangbus-ku hinang-ku bateh na ngulian saga áseytanana maka ásakkihan. Sugah taabut katallu ngallow na, tatuman na maksud bey papiitu-ku ni dunya. ³³Maka minsan du aku sanggupan-na, maha du aku tapapatey-na bang maha bey gih taabut-ku Awrusalem, sabab ya na asal lahat pamapateyan kanabi-nabihan.”

³⁴“Kaam saga raayat Awrusalem, sowmul niyah nabi palahil, magtuwi hiyak-bi maka batu suman nipapatey. Kamindangey na kam bey leynganan-ku bateh sapantun nggoh manuk ngapangan anak-na, sugah maha kam bilahi. ³⁵Hangkan na ambanan-ta na kam maka takaat na paglahat-bi. Tandah-bi aku pabalik ma waktu sakap na kam magsabannal ma pasalan aku, “Ya na ilu sultan barakatan bey kawakilan Tuhan piitu.^a”

Pangulih ásakki ma lumah Parisay

¹Taabut peen llow pagsumbahayang, ley nibowa si Isa mangan ma lumah dikayuh nakurah ma palhimpunan Parisay. Satoggol-na minaan, nijagahan iya leh siga kalu-kalu niyah kasaan-na. ²Ná, magsabu maka niyah aa minaan mongkong neyh-na maka tangan-na.

³Manjari, nisuleyan na leh si Isa saga áParisay maka saga ángintanan sarah agama ya nganjagahan íya, yuk-na, “Langgal sarah baháh ngulian ásakki ma llow pagsumbahayang?”

^a 13:35 – Bandingun maka jud 19, ayat 38.

⁴Sugah maha siga bey kapahilling. Ná, boh pih kambah si Isa ásakki sih, maka saruunduun du iya lai kaulian. Puwas, ley na soho-na moleh.

⁵Jari, tilow na sab saga ánganjagahan íya, yuk-na, “Bang sowpama niyah anak-bi atawa sapih-bi labuh ni diyalom pallong ma llow pagsumbahayang, maha du ba magtuwi tabangnu?” ⁶Sugah masi-masi du siga maha magpahalling.

Panduh ma pasal addat-tabiát

⁷Tandah peen leh si Isa addat saga ápaluruk meneh panengkoan hap bey nitagama ma ábangsahan, ley siga buwanan-na dalilan, yuk-na, ⁸“Bang kam sinohoh paluruk ni pagkawinan, daa kam magtuwi nengkóh ma panengkoan ábangsahan. Apa sittau niyah gih takka ábangsahan gih min kaam. ⁹Hunit na bang kam nipapinda ni bukutan leh ádapu hinang, yuk-na, ‘Lalin kow min dili, patengkoun aa itu bangsahan.’ Na, nong heya kaiyaan-bi. ¹⁰Gom gih kam nengkóh sidja min bukutan. Puwas, bang kam sinohoh leh ádapu hinang palalin ni panengkoan ábangsahan, tantu taulmat kam ma mundaan kamemon ápahadil. ¹¹Sabab sagannap manusiyah mareyoh di-na, tantu pinariyatah du. Sugah bang sab aa mariyatah di-na, tantu pinadeyoh du iya.”

¹²Puwas, yuk si Isa gih ni ábey mowa iya mangan sih, “Na kau sab bagey, bang kow magjamu, daa ngkon sidja ádayahan maka lung-kampung-nu ya soho-nu paluruk. Sabab tantu kow tatungbasan-siga minsan masi gih miitu ma dunya. ¹³Gom gih ya soho-bi paluruk, saga ámiskin maka saga ásallaan bateh ápengkah maka ábuta. ¹⁴Bang bateh ili hinang-nu, tantu kam karahmatan. Sabab minsan maha niyah tapanungbas-siga, heya pahalah-nu ma llow dambuli-na, ma waktu panungbas ma saga ábontol.”

Dalilan pasalan pagjamu

¹⁵Takale peen bissara si Isa sih, magtuwi ley mung dikayuh seheh-na magjamu sih, “Ow, Tuwan, heya koh kahapan manusiyah bang tapalamud magjamu ma okoman Tuhan.”

¹⁶Jari, ya sambung si Isa, “Ahoh, sugah sallah-na bateh itu. Sowpama, niyah bey nakap pagjamuhan, maka heka du sab manusiyah bey soho-na paluruk. ¹⁷Sakap peen kamemon, ley soho-na dikayuh sasohoan-na ngahakaan baanan ápaluruk.”

18“Kahakaan peen, kamemon siga ley magbintuhan di-siga. Yuk aa bey hakaan-na dahú, ‘Daa busung, maha gih aku makaluruk pasal ndah-ku gih dahú tanah ya simbohoh leh-ku milli.’”

19“Yuk ádikayuh sab, ‘Daa busung, maha gih aku kapiilu, sabab parikсах-ku gih dahú sangpúh sapih simbohoh leh-ku milli.’

20“Yuk ádikayuh na sab, ‘Maha gih aku kaluruk sabab bahau aku bey kinawin.’

21“Manjari ley na moleh sasohuan sih numbung ni papuh-na. Pag takale-na, ley ligih pangateyan-na. Jari, ley sohoh-na sab sasohuan sih, ‘Man kow pabíng ni kalanlanan kowman miha kow saga ámiskin maka ásallaan, ábuta ka atawa pengkah. Kamemon siga bowahun piitu ni pagjamuhan.’

22“Na ley du sab nituman leh sasohuan. Pag poleh-na, yuk-na ni papuh-na, ‘Tuwan, itu na saga manusiyah bey sohoh-nu nialáh, sugah heka gih panengkoan.’

23“Jari, ya sambung papuh-na, ‘Na pih kow pabíng, latagun saga aa sampey ni daleya, sohoun meyah kamemon. Logosun siga piitu supaya ponnoh na kamemon panengkoan.

24Sabab hakaan-ta kow, ya baanan aa bey sohoh-ku paluruk dahú sih, maha niyah toongan na tahampit-siga min kahapan bey leh-ku nakap sih, salana daheya massang.’”

Addat-tabiát saga ábilahi meyah ma Al-Masi

25Manjari, landuh heka toongan na manusiyah paturul ma si Isa. Na ley iya paharap manduan siga, 26“Bang manusiyah bilahi meyah ma aku, subey kalabi gih lasa-na min danakan-na, nggoh-mmah-na, atawa anak-nda-na maka sampey ginhawa-baran-na. Simbohoh iya taitung dikayuh mulit-ku. 27Maka subey iya sakap sidja ngalabeyan katiksaan sampey nipapatey gih pasalan-ku. Bang iya maha katatas, maha du iya tarbilang dikayuh mulit-ku.

28Ya dalilan-na aa bilahi mantok lumah langkow. Tantu subey asál bista-na dahú bang dangey gastu-na. 29Taggahah niyah na osol-na, boh kulang sin, na maha katis. Song sidja iya nipagsittowahan leh manusiyah, yuk-siga, 30‘Ey, lalla ilu ley maheya di-na ngahinang lumah langkow, sugah maha tagaos-na nikatis.’

³¹“Damikiyan, bang niyah sultan bilahi monoh pagkahi-na sab sultan, tantu subey bista-na dahú bang taraug-na baháh maka sundalu-na sangpúh ngibu du heka-na. Sabab ya sundalu atu-na, duwampúh ngibu heka-na. ³²Na bang ma bistahan-na maha na taraug-na, ya hinang-na, sinabu tá gih atu-na, magtuwi du iya nugun nohoh magsulut.

³³Damikiyan, bang kam bilahi meyah ma aku, pikilun-bi dahú bang tasandal-bi nambanan anu heya ma pangateyan-bi. Sabab bang mba tasandal-bi, maha du sab kam tarbilang dikayuh mulit-ku.

³⁴Kaam lu kahantang asin, bang sussi, heya kagunahan-na. Sugah bang maha na sussi, haniyah na kapusan-na. ³⁵Maha minsan tapangahinang pamaheya tinanom atawa pamaháp tanah. Nitimanan sidja.

“Na, seyyan-seyyan bilahi kahati, subey pakale-na paháp bissara-ku.”

Dalilan ámagtowbat

¹Manjari, niyah saga ámag-aáh sukey ma parinta maka karencehean átanyag baldusa ley pinaan pakale ma panduh si Isa. ²Magtuwi iya niudjuh-udjuh leh saga aa min palhimpunan Parisay maka saga guru Tawrat, “Uy, angey sab guru naan nagina saga ádusahan sampey magsalu gih maka siga!”

³Manjari, ley siga buwanan-na dalilan, yuk-na, ⁴“Bang sowpama niyah bagey-bi taga bili-bili dahatus heka-na, boh lai lungey dikayuh, eyyan baháh hinang-na? Tantu ambanan-na baanan kapin ma daleya boh piha-na anu bey lungey sih. ⁵Ley peen tatammu-na, heya kasigakan-na. Boh panangkit-na nibowa moleh. ⁶Pag takka-na, magtuwi nilingan na leh-na baanan lung-kampung-na, yuk-na, ‘Maglami-lami na kitabi sabab lai na du tatammu-ku bili-bili bey lungey sih!’

⁷Ná, bateh naan du sab kasigakan ma jom sulgah bang niyah ámagtowbat. Hakaan takam, kasulutan gih Tuhan ma ádangan sih, min ásiyampúh ka siyam seheh-na, ya kannalan-siga maha niyah konoh dusa-siga.”

⁸“Sowpama na sab bang niyah danda taga dublun sangpúh heka-na, boh lungey dikayuh, jari, eyyan baháh hinang-na? Tantu magtuwi du iya nuan palitaan-na boh sapuhan-na diyalom lumah-na nipiha paháp sampey tatammu-na. ⁹Ley peen tatammu-na,

magtuwi nilinganan leh-na lung-kampung-na, yuk-na, ‘Maglami-lami na kitabi sabab lai na du tatammu-ku dublun bey lungey sih!’

¹⁰Hakaan-ta kam, bateh naan du sab kasigakan Tuhan maka saga malaikat-na bang niyah minsan laasa dikayuh ánowbatan dusa-na.”

Anak bulaug magtowbat

¹¹Puwas, ngandalil na sab si Isa, yuk-na, “Bey niyah dikayuh aa taga anak lalla duwangan. ¹²Manjari, ley mowa mung anak siyali nan ni mmah-na, ngamuh bahagih-na, yuk-na, ‘Mmah, harak aku ngamuh sukuh-ku.’ Na, lai du iya nidulan leh mmah-na, ley na bahagian-na altah-na karuwangan anak-na.

¹³“Na maha toggol, leh ásiyali mabillihan bahagih-na, boh iya tulak ni lahat tá. Miili peen, boh leh-na makaat sin-na pagbulaug. ¹⁴Lai peen katis sin-na kamemon, ley magsabu maka gotom lahat patagalan-na. Sampey kalanduan na tiksah-na. ¹⁵Boh pih iya ipat ni dikayuh aa ma lahat naan. Jari, sinohoh iya piili ni huma ngipat saga kusah-na.

¹⁶Na jari, kalanduan toongan na ngilantu ásiyali nan, sampey ya ipil-ipil kinakan kusah, agon-agon kakan-na. Sugah, maha du iya bey nibuwanan.

¹⁷“Manjari, simbohoh tabista-na karupangan-na, yuk-na, ‘Baanan tendog mmah-ku, magkalabi-labi balanjah-siga, sugah aku tu deyh-deyh otas na. ¹⁸Gom na gih aku moleh ni mmah-ku, boh iya hakaan-ku, “Mmah, simbohoh tabista-ku na dusa-ku ma kau, labi awla na ni Tuhan. ¹⁹Maha na aku patut tarbilang anak-nu. Bang makajari, hinangun na sidja aku tendog-nu.”” ²⁰Na, boh iya ley na man moleh ni mmah-na.

“Masi gih iya tá min lumah, tandah na iya leh mmah-na. Pag ndah-na, magtuwi ley kinaasean leh na. Boh pih paragan mmah-na nampang. Nigapus leh-na anak-na boh siyum-na dambilah min dambilah. ²¹Manjari, missara na anak-na nan, ‘Mmah, simbohoh tabista-ku dusa-ku ni kau, labi awla gih ni Tuhan. Maha na aku patut tarbilang anak-nu.’

²²“Sugah ya mmah-na nan, maha bey maruli. Gom peen song leh-na nohoh baanan sasohoan-na, ‘Pih kam alaun juba manis toongan boh pasulugun-bi ma anak-ku tu. Boh patompain-bi gih maka pasulugan-bi singsing. ²³Puwas boh kam ngalah sapih umbul satu, sumbaliun-bi pagjamuhan-tabi maka paglami-lamihan. ²⁴Sabab itu na ley pabíng anak bey

lungey min aku. Kannalan-ta ley na matey, sugah illum du.’ Na ley na siga magjamu maka maglami-lami.

²⁵“Na magsabtan maka anak siyaka moleh na min huma. Pag sekot na ni lumah, takale-na dolo niyah mag-ongkah maka mag-igal. ²⁶Magtuwi nilinganan leh-na dikayuh sasohoan-siga panilowan-na bang magpagey ma lumah. ²⁷Ya sambung sasohoan, ‘Itu na takka siyali-nu. Mmah-bi bey nohoh numbalih sapih umbul satu paglami-lamihan. Sabab magsarangsukul konoh iya maha bey angey-angey anak-na satoggol-siga bey maglakkat.’

²⁸“Ná, ley ligih toongan atey anak siyaka, sampey maha na iya kuhi pasód ni lumah. Tasayu peen leh mmah-na, magtuwi ley iya paluwas ngamuh junjung nohoh íya pasód. ²⁹Sugah mba bilahi, gom peen song ley pamung-mungan-na mmah-na, ‘Uy, dangeyn tahun na aku bey magsangsaan kau, maka meyah sidja ma panohoan-nu. Sugah maha du aku minsan bey sumbalian-nu salana dikowh kambing paglami-lamihan-ku maka baanan kabageyan-ku. ³⁰Puwas, pag takka anak-bi ya bey makaat altah-nu pagdanda-danda leh na, ya sab sumbalian-nu sapih umbul satu!

³¹“Manjari, yuk mmah-na, ‘Otoh, kau lu taptap anak-ku. Maka kamemon altah-ku tantu pamasukuh-ku kau. ³²Sugah, arapun sab siyali-nu, patut subey nipaglamilamihan sabab toggol bey lungey min kita. Kannalan-ta ley na matey, sugah illum du.’

Dalilan ápangakkal

¹Manjari, ley na sab si Isa muwan dalilan ni saga mulit-na, “Bey niyah ádayahan taga sasohoan ya na pangandolan altah-na. Na niyah ley kasumbung ni ádayahan nan arapun konoh altah-na nipakaat leh pangandolan-na sih. ²Na ley na nipasanan pangandolan nan leh papuh-na, yuk-na, ‘Dolo niyah bey takale-ku nipakaat sidja konoh leh-nu altah-ku. Na pagga bateh ilu leh-nu, ná, bistahun na kamemon altah bey leh-nu ngintan maka malán. Sabab maha na kow pangandolan-ku.’

³“Na jari, ma diyalom atey ápangandolan sih, ‘Allá, teh-ingga na baháh? Pinalaan na aku leh papuh-ku. Boh maha aku kakoleh maghinang buhat. Maka iyah aku ngamuh sin. ⁴A, katoonan-ku na hinang-ku! Supaya aku tatabang leh saga bagey-ku maka pinatannah ma lumah-siga.’

⁵“Na boh pih nileynganan leh na sagannap aa taga utang ma papuh-na, soho-na ni iya dangan-dangan. Pag takka ádikayuh, magtuwi tilow-na, ‘Dangey heka utang-nu ma papuh-ku?’

“Sambung aa, ‘Dahatus mital insallan.’

“Ya sambung ápangandolan, ‘Ná, itu na katas-nu. Nengkóh kow boh pindahin sulatan-na ni limampúh mital sidja.’

⁷“Puwas, boh tilow-na sab ákaruwa-na, ‘Kau sab, dangey heka utang-nu?’

“Sambung aa naan, ‘Dahatus karut buwas.’

“Yuk sab ápangandolan, ‘Di kow pindahin utang-nu, hinangun walumpúh karut sidja.’

⁸“Na jari, ya hinang ápangandolan nan lai takoonan leh papuh-na, yuk-na, ‘Uy, akkalan toongan lalla ilu mistahan kasongan-na!’”

Manjari, nipahati na leh si Isa dalilan-na, “Ndaun bi ba ápangandolan pangakkal naan sih ya wal isbat-na kahalan-na ma dunya. Tau iya makey altah pamaháp kasongan-na. Na damikiyan kaam saga ángisbat Tuhan. ⁹Alta-bi subey pakey-bi magsosongan parinta Tuhan. Supaya pag taabut waktu-bi, tapatannah du sab kam ma lumah Tuhan.

¹⁰“Seyyan-seyyan tapangandolan ma altah kulang, tantu tapangandolan du sab iya ma altah heka. Seyyan-seyyan sab maha tapangandolan ma altah kulang, taptap mba du sab iya pangandolan ma altah heka. ¹¹Maka bang kam maha tapangandolan altah ma dunya, angey gih kam ngasa-ngasa nibuwanan altah ma sulgah? ¹²Damikiyan bang kam maha tapangandolan ngintanan tanah pagkahi-bi, angey gih kam ngasa-ngasa nipusakaan?

¹³“Kahunitan manusiyah bang duwa papuh-na. Sabab dikayuh paruli-na, dikayuh mba. Suman dikayuh patannah ma dom atey-na, dikayuh mba. Hati na, bang altah dunya ya isbat-bi, tantu maha taparuli-bi Tuhan. Sabab maha makajari magsumbeyah.”

¹⁴Takale peen bissara si Isa sih leh saga aa min palhimpunan Parisay, ley siga ngudjuh-ngudjuh pasal ya heya toongan ma diyalom atey-siga nan, altah dunya. ¹⁵Hangkan yuk si Isa gih, “Kaam lu magtuyuh-tuyuh ngahinang di-bi ábontol ma pangandah manusiyah. Sugah katoonan leh Tuhan bang eyyan ma diyalom pangateyan-bi. Ya pinaheya leh manusiyah, maha niyah guna-na ma Tuhan.

¹⁶“Ma waktu palabey, sarah Nabi Musa maka sulat kanabi-nabihan bey pameyaan-tabi tudju ni Tuhan. Sugah min waktu bey patakka si Yahiya magnasih, ley na sab niyah amanat hap pinasaplag ma pasal bateh ingga leh manusiyah tapabeyah ni diyalom okoman Tuhan. Maka sagannap manusiyah sinohoh magtuyuh-tuyuh kasód. ¹⁷Sugah sikeyya hati-ku maha na niyah kapatutan sarah Nabi Musa sih. Hakaan-ta kam, luhey gih nilunan dunya maka langit, min dabaris sarah nipindahan.

¹⁸“Seyyan-seyyan nimanan nda-na boh iya mag-nda gih pasaddi, na, dalowa du iya maka aa bey magjina. Damikiyan sab seyyan-seyyan maghanda ni danda ya bey nitimanan leh halla-na, dalowa du sab iya maka aa bey magjina.”

Magkahagad ma sulat kanabi-nabihan

¹⁹“Bey niyah ádayahan ya wal magsemmekan halgaan sidja. Kamemon eyyan-eyyan-na umbul satu sidja. ²⁰Niyah du sab dikayuh ámiskin nionan si Lasarus. Baran-na tu lapat leh palih. Miili iya pinabahak ma bihing lumah ádayahan sih, ²¹supaya iya tabuwanan kinakan, minsan dakuman mimis. Ya palih-na pinagdelat gih leh saga eroh maglabey ma roh naan.

²²“Taabut matey si Lasarus tu, ley iya nibowa leh saga malaikat pinatannah ma bihing Nabi Ibrahim. Puwas, ya ádayahan sih ley du matey maka leh ngubul. ²³Taabut peen iya nisiksah ma nalkah, pag hangad-na, ya tandah-na min katahan Nabi Ibrahim maka ma bihing-na si Lasarus. ²⁴Boh iya ley ngamuh tabang, yuk-na, ‘Ow, Mboh Ibrahim, kaasein aku! Sohoun niaggoman tudluh si Lasarus boh sohoun nipattakan minsan dakuman dellah-ku, sabab binasa toongan aku ma jom api.’

²⁵“Sugah ya sambung Nabi Ibrahim, ‘Toh, bateh naan na asal tungbas-nu. Entomon gih bey ma dunya, kau ma jom parasahan hap sidja. Boh si Lasarus tu, wal bey takissa-na parasahan laat. Sugah bateh naan, iya ma diyalom kahapan, kau sab ma diyalom kasiksaan. ²⁶Siddi min itu, niyah gih lowang lalom toongan min olangan-tabi. Maha niyah makalintas min ditu tudju piilu. Damikiyan du sab, maha niyah min dilu makapiitu.’

²⁷“Jari, yuk ádayahan sih, ‘Na, bang bateh ilu Mboh, ngamuh gih aku junjung bang peen sohoun sidja si Lasarus piili ni lumah mmah-ku ²⁸sabab niyah gih danakan-ku lima

heka na miili. Bang peen siga hakaan-na, supaya siga mba na makapiitu ni lahat pagsiksaan-ku tu.’

²⁹“Sugah ya sambung Nabi Ibrahim sab, ‘Asál niyah sarah Nabi Musa maka sulat kanabi-nabihan ya tabassa-siga. Ya na subey beyah-siga.’

³⁰“Yuk ádayahan sab, ‘Sugah bang niyah ámatey lllum pabíng sinohoh ni siga, tantu du siga magtowbat.’

³¹“Ya sambung Nabi Ibrahim, ‘Bang siga maha bilahi magkahagad ma sarah Nabi Musa maka sulat kanabi-nabihan, tantu maha du siga magkahagad ma bissara ásaddi, minsan du niyah ámatey ley lllum pabíng ngahakaan siga.’”

Panduh pasalan dusa

¹Yuk gih si Isa ma baanan mulit-na, “Tantu manusiyah tasatsat sampey makadusa. Sugah laat panungbas ma aa mowa pagkahi-na makadusa. ²Gom gih aa naan nigantungan batu heya boh nihiyak ni tangngah sallang min kabowa pagkahi-na magdusa. **Hangkankam** sohoh-ku pajaga.

“Bang niyah pagkahi-bi ley magdusa ma kaam, subey du bowa-bi mung. Bang towbatan-na dusa-na, subey du sab ampun-bi. ⁴Minsan du min pituh ma diyalom dangallow iya makadusa ni kaam, ati min pituh du sab iya ngamuh ampun, subey du sab ampun-bi!”

Panduh pasalan pangandol

⁵Puwas, yuk baanan wakil si Isa tag-na, “Patottogun gih pangandol-kami!”

⁶Ya sambung-na, “Bang niyah sidja pangandol-bi minsan laasa bateh heya langnga, kajari sohoh-bi kayu naan pabubut boh papinda ni tangngah dilowt. Ati magtuwi du nowwah.”

Dalilan dikayuh ata

⁷“Bang sowpama niyah dikayuh ata ya simbohoh takka min paghinangan-na bey mag-araru atawa bey ngipat hoyop. Ná, maha du sab iya sinohoh mangan dahú min papuh-na. ⁸Subey iya magsalin gih dahú maka ngoseh boh iya malla gih maka ngahatul. Pag ubus

papuh-na mangan, boh íya na sab sinohoh pasalleh. ⁹Tahinang-na peen kamemon, mba iya ngasa-ngasa subey nipagsukulan. Sabab ya bey hinang-na, patut ma dikayuh ata. ¹⁰Damikiyan du sab subey pangateyan-tabi bilang dikayuh ata Tuhan. Hati-na, bang lai sidja tahinang-bi kamemon bey panohoan-na, subey sambung-bi sidja, ‘Kami tu saga ata-bi. Hinang-kami sidja du panohoan-bi.’”

Pangulih sangpúh aa ipulan

¹¹Song peen ni Awrusalem di si Isa, nilabeyan leh-siga olangan lahat Samariya maka lahat Jalil. ¹²Song pasód peen siga ni dikayuh kalumaan ma lan, jari niyah sangpúh aa niipul ngagaran siga. ¹³Ley siga nengge min katahan ngahallang pakosog, “Ow Isa! Guru, maaseh na kow ma kami!”

¹⁴Tabák peen siga leh si Isa, yuk-na, “Piili na kam ni kaimaman palilingun-bi baran-bi.” Jari, ley du beyah-siga panohoan-na. Maha gih siga makaabut ni kaimaman, saruun-duun du siga ley kaulian kamemon ma tangngah lan. ¹⁵Magtuwi niyah ádikayuh min siga ley pateyikut maka ley pabalik ni si Isa saltah kosog suwara-na nanglitan Tuhan. ¹⁶Ley iya pasujud ma si Isa magsarangsukul. (Aa iti bangsa Samariya, ya nionan ‘aa kapil’ leh bangsa Yahudi).

¹⁷Yuk si Isa ni saga ákakandah, “Sangpúh puhuh sih ley kaulian, angey siyam maha bey meyah? ¹⁸Aa itu maha minsan dabangsa maka kitabi. Sugah ngkon du iya ley pabalik piitu muji maka nanglitan Tuhan. ” ¹⁹Puwas, yuk-na gih ni aa Samariya nan, “Nengge kow boh kow palanjat na. Kaulian kow sabab leh pangandol-nu.”

Pasalan pagparinta Tuhan

²⁰Niyah dikayuh llow, si Isa nitilow leh saga aa min palhimpunan Parisay bang sumilan konoh pamalahil pagparinta Tuhan ma dunya. Jari, ya sambung-na, “Arapun pamalahil pagparinta Tuhan, maha tandah. ²¹Hangkan na maha niyah makahaka, ‘Ow, itu na miitu!’ atawa ‘Naan na minaan!’ Sabab ya pagparinta Tuhan tu, asal min diyalom pangateyan-ta.”

²²Puwas, yuk-na gih ni baanan mulit na, “Pag waktu haluun na aku, tantu niyah du llow bilahi toongan kam magtuwi aku pabíng ni dunya malán pagparinta Tuhan. Sugah maha kam tadulan satoggol mba gih taabut waktu-ku. ²³Ma waktu naan, kahakaan kam habal

pasalan ilu na konoh aku takka atawa miitu na aku. Sugah daa parulihun-bi. ²⁴Sabab pag balik-ku ni dunya, beteh sinag kilat pasaplag min langit. Hati-na, tandah leh aa kamemon. ²⁵Sugah maha gih pinalahil saga anu itu, heka gih kalabeyan-ku kabinsanaan. Maka nisulang aku leh kahekaan manusiyah ma masa bateh naan.

²⁶“Pag balik-ku ma sinóng, heka aa tatipu, bateh bey latap ma jaman imulla Mboh Nú. ²⁷Minsan bey nihakaan leh Mboh Nú, masi-masi du siga maglami-lami ngandulan napsu-siga. Sugah pag lai sidja iya karuwah ni diyatah bahitlah-na, magtuwi du ley latap sampey katis na siga kamemon lembo. ²⁸Damikiyan du sab bey waktu Mboh Lót, ya du ngkon niisbat leh saga manusiyah magpaháp parasahan maka ngandulan napsu-siga. ²⁹Sugah simbohoh luwas di si Lót min paatagan-siga, ya na दौर Sodom, magtuwi du lai towwah दौर leh api maka meylang. Sampey magtunuan kamemon raayat-na. ³⁰Na bateh ili du sab kahalan manusiyah ma waktu-ku pinalahil pabalik ma dunya. Bang maha katoonan-siga, magmula na siga. ³¹Ma waktu ilu, aa taabut ma luwasan lumah-na ma subey maha na malikan altah-na ma diyalom. Damikiyan aa maghinang ma huma-na, subey du sab maha malikan eyyan-eyyan-na ma lumah. ³²Entomun-bi bey kahalan nda Mboh Lót.^a ³³Seyyan-seyyan aa ngallogan ka-llum-na maka mba bilahi maglillah, talungey-na du kamemon sampey na kasampulnaan inyawa-na. Sugah seyyan-seyyan sab maglillah, tantu niyah du sab kasalamatan inyawa-na. ³⁴Hakaan-ta kam sabannal, tasilang du sab manusiyah ma waktu ilu bang bannal palsukuan-ku atawa mba. Bang sowpama niyah duwangan magbihing tuli, nialáh dikayuh, ádangan sih mba. ³⁵Atawa bang niyah sab duwangan danda magbeyah nappa, magtuwi nibowa sab dikayuh, dikayuh mba. ³⁶Suman bang niyah sab duwangan lalla maghinang ma huma, dasalih du sab dikayuh nibowa, ádangan sih mba.”

³⁷Jari, nitilow si Isa leh baanan mulit-na, “Panghúh, miingga paniyaan na lu?”

Ya sambung-na, “Takoonan du ma llow naan. Bateh sapantun bangkey nipagtipunan leh owak.”

^a 17:32 – Waktu bey palahi di Mboh Lót min दौर Sodom, ley palingih ndah-na, sampey ley iya minjari manusiyah asin batu. Tasulat ma Kitab Tawrat, Panagnaan jud 19, ayat 26.

Pataptap ngamuh duwaa

¹Puwas, ley na sab si Isa muwanan saga mulit-na dalilan supaya maha siga ngalamma ngamuh duwaa ni Tuhan. ²Yuk-na, “Ma dikowh kowman, niyah dikayuh átukang ngintan sarah ya maha talow ma Tuhan, maha du sab maaseh ma manusiyah. ³Na niyah du sab dikayuh balu danda ma lahat naan, ya heya palkalah-na. Manjari min daheka na iya piili ngamuh tabang ni átukang ngintan sarah, nohoh pinaluwas ya kasabannalan, supaya maha iya taraug leh atu-na. ⁴Bohoh-bohoh maha iya minsan pinaruli leh sarah. Sugah toggol-toggol peen, lai tabowa sarah nabang. Ati yuk-na, ‘Aku tu maha magmatalow ma Tuhan, maha du sab maaseh ma manusiyah. ⁵Sugah, pagga masi-masi balu naan nagow-nagow áku, gom na iya tabang-ku maluwas kasabannalan, pasal kalanduan na aku piitu sidja iya.’”

⁶Manjari pinahati na leh si Isa, yuk-na, “Hatihun-bi gih bissara sarah sih, bang eyyan bey pamowahan íya. Maha niyah kabontolan-na, sugah lai du tabowa nabang. ⁷Ná, labi awla na bang Tuhan ya pangamuan-bi, tantu toongan paluwas-na kasabannalan saga ábey tapeneh-na palsukuan-na ya taptap ngamuh tabang ni iya. Maha siga pasaran-na, ⁸gom peen magtuwi tabang-na. Sugah pag balik-ku ni dunya ma llow sinóng, niyah gih baháh tatammu-ku saga ápalsukuan-na ya masi gih taptap beteh ili?”

Dalilan aa abbuhan maka ádeyoh pangateyan-na

⁹Manjari, niyah minaan saga aa abbuhan ya ngonan di-siga ábontol. Na ley siga nibuwanan dalilan leh si Isa, ¹⁰“Bey niyah duwa lalla ni langgal magsumbahayang. Dikowh ámin palhimpunan Parisay maka dikowh átukang mag-aáh sukey ma parinta. ¹¹Ya Parisay nan sih, magtuwi sumbahayang sunnat, ‘Ya Allah, heya pagsarangsukul-ku sabab maha aku napsuhan suman dustaan beteh aa ilu ya mag-aáh sukey ma parinta. ¹²Nganjakat sidja aku kasangpúh bahagih untung-ku maka min duwa aku ma dom daahad magpuwasa.

¹³Manjari, ya ámag-aáh sukey ma parinta sih, ley nengge min katahan agon maha katuwakkal pasód numba. Saltah nipagsampak leh-na kok-atey-na tandah heya pagsusun-na, yuk-na, “Ya Allah! Ampunun aku baldusa!””

¹⁴Hakaan-ta kam sabannal, aa ilu ya na ley taampun maka taonan bontol leh Tuhan, sikeyya áParisay sih. Sabab sagannap ámantug di-na, pinareyoh leh Tuhan. Ati ya aa magmareyoh, pinadiyatah du.”

Dalilan addat subey nibeyaan

¹⁵Manjari, ley niyah saga aa pinaan mowa anak-siga dikih harak nohoh nirahmatan ma si Isa. Sugah ley siga nipamungmungan leh saga mulit-na. ¹⁶Magti siga nileynganan leh si Isa sinohoh pasekot. Boh ley hakaan-na baanan mulit-na, “Dulin-bi anak-anak pasekot ni aku. Daa langanan-bi, sabab niyah du sukuh-siga ma okoman Tuhan. ¹⁷Hakaan ta kam sabannal, bang mba beyaan-bi addat anak-anak likkas mangandol ma aku, maha niyah sukuh-bi ma okoman Tuhan.

Beteh ingga ádayahan makatuman Palman Tuhan?

¹⁸Niyah dikayuh nakurah dayahan ley nilow si Isa, yuk-na, “Guru! Kau ábontol! Eyyan subey hinang-ku supaya niyah kasampulnaan inyawa-ku salama-lama?”

¹⁹Jari, ya sambung si Isa, “Kabontolan asál min Tuhan. Ngkon Iya maha niyah dusa-na. ²⁰Asál du katoonan-nu na saga panohoan-na, bateh-na,

“Daa magjina.

Daa monoh manusiyah.

Daa nangkow.

Daa naksian anu mba bannal.

Pag-addatin-bi nggoh-mmah-bi.”

²¹Ya sambung aa sih, “Min bey kasubul-ku, asál nibeyah sidja leh-ku.”

²²Takale peen leh si Isa, yuk-na, “Niyah gih subey hinang-nu. Pabillihin altah-nu boh panarakka-nu billihan-na ni saga ámiskin supaya niyah tungbas-nu ma sulgah. Puwas, boh kow meyah ma aku.”

²³Takale peen leh lalla sih, maha iya katowwaan sabab altaan toongan iya. Na susa na pangateyan-na.

²⁴Nipandang na iya leh si Isa, yuk-na, “Asál kahunitan ádayahan makabeyah ma pagparinta Tuhan! ²⁵Kaluheyan gih untah palabey min lowang jalum, min ádayahan makabeyah ni pagparinta Tuhan.”

²⁶Takale peen leh saga manusiyah minaan, yuk-siga, “Na bang bateh ilu hunit-na, seyyan baháh talappasan?”

²⁷Ya sambung-na, “Bang hunit ma manusiyah, ma Tuhan mba.”

²⁸Puwas, yuk si Pitel sab, “Leh-kami ngambanan na kamemon altah-kami supaya meyah ma kau.”

²⁹Ya sab sambung-na, “Hakaan-ta kam sabannal. Ma diyalom kahapan sagannap aa lillah palakkat min lumah-na maka altah-na sampey min anak-danakan-na, bang peen iya makatabang masaplag pagparinta Tuhan. ³⁰Tantu lipat manglipat kahapan pamuwan íya ma jaman itu. Maka bang taabut ma ahirat, niyah na kasampulnaan inyawa-na selama-lama.”

Kamintallu-na Al-Masi mahati pasalan kamatey-na

³¹Puwas, leh si Isa mowa baanan wakil-na sangpúh ka duwa sih pasaddi min mahaluk boh ley siga hakaan-na ma pasal baran-na, “Kitabi tu pasód na ni Awrusalem, ya minggu panumanan kamemon anu bey tasulat leh kanabi-nabihan ma pasalan átagallal Anak Manusiyah. ³²Nitukbalan aku ni kawasa bangsa siddi nipaghalipuluhan, nipagjampa, nipaglundjaan, nidaplosan bohoh pinapatey. ³³Sugah pag taabut katallu ngallow na, llum du aku pabíng.”

³⁴Sugah, maha bey tahati leh baanan wakil-na bang eyyan maksud bissara-na, sabab leh ngalimbuan min siga.

Pangulih ábuta

³⁵Magti anu, deyh na di si Isa makasód ni दौर Ariha, niyah ábuta nengkóh ma bihing lan ngamuh sin. ³⁶Takale-na peen saga mahaluk maglabeyan, ley tilow-na bang angey.

³⁷Ya sambung manusiyah, “Itu palabey si Isa, ámin Nasaret.”

³⁸Magtuwi leynganan-na si Isa, yuk-na, “Andúh Isa, panubuh Nabi Daud, maaseh na kow ma aku!” ³⁹Jari, pinamung-mungan na iya leh saga aa min dahuan, mba sinohoh

bukag. Sugah, gom peen song leh-na makosog hallang-na, “Andúh, panubuh Nabi Daud, maaseh na kow ba!”

⁴⁰Manjari patakkoh si Isa bohoh soho-na nipasekot ábuta nan. Boh ley tilow-na,
⁴¹“Eyyan kabilahian-nu hinang-ku ma kau?”

Ya sambung ábuta, “Tuwan, bang peen sidja aku makakandah.”

⁴²Ya sambung si Isa, “Makakandah na kow. Kaulian na kow sabab leh pangandol-nu.”

⁴³Saruun-duun du ley kakandah ábuta sih. Boh ley na iya meyah paurul ma di si Isa saltah muji Tuhan. Pag ndah leh saga mahaluk, ley du sab siga meyah nanglitan Tuhan.

Si Sakkayos meyah ma Al-Masi

¹Na ley na di si Isa palanjat man palabey min tangngah दौर Ariha. ²Manjari, niyah dikayuh ádayahan miili on-na si Sakkayos, ya na nakurah baanan tukang mag-aáh sukey ma parinta Róm. ³Bilahi iya ngandah si Isa, sugah maha niyah dapat-na sabab heka toongan mahaluk, boh íya nan ápandak. ⁴Jari ya hinang-na paragan dahú min mahaluk boh íya ley maneyk ni diyatah kayu ma bihing lan.

⁵Taabut peen si Isa ma tongod kayu, magtuwi iya ley patakkoh pahangad, lling-na, “Ow, Sakkayos, duwai na kow. Meyah aku ni lumah-bi teh naan.”

⁶Na magtuwi du lai paduwai si Sakkayos maka sigak toongan iya mowa si Isa ni lumah-na. ⁷Pag ndah baanan mahaluk, kamemon siga ley ngudjuh-ngudjuh, yuk dangan ni dangan, “Angey iya paatag ma lumah átanyag baldusa?”

⁸Magbeyah peen si Isa ka si Sakkayos sih, ley nengge si Sakkayos ma mundaan-na, yuk-na, “Tuwan, tongah altah-ku pamuwan-ku na ni saga ámiskin. Maka bang niyah aa bey taakkalan-ku, lipat-ku min mpat gih.”

⁹Ya sambung si Isa, “Llow iti, selamat na kam kamemon ma lumah-bi sabab ley na kam magkahagad bateh bey ka-mboan-tabi Nabi Ibrahim. ¹⁰Ya na itu palsababan hangkan aku ley piitu ni dunya, supaya talappasan-ku saga aa ley tá min Tuhan.”

Dalilan tendog hap maka mba

¹¹Pakale peen saga mahaluk ma panduh si Isa, ley siga buwanan-na dalilan, sabab deyh na iya pasód ni Awrusalem ati ma pangannal-siga, nihinang sultan na iya miili malahil

pagparinta Tuhan ma dunya. ¹²Yuk-na, “Bey niyah dikayuh lalla bangsahan ley tulak ni katáhan supaya iya tawakilan sultan ma lahat-na. ¹³Mba gih iya bey tulak, ley leynganan-na sangpúh sasohoan-na, boh kaniya-kaniya siga buwanan-na sin ya halgah-na agon niyah saga gaji tallum bulan. Puwas, yuk-na, “Palanin-bi áku sin tu satoggol-ku maha luun”.

¹⁴“Na ya lalla bangsahan tu asál nikatulasan leh baanan raayat-na, hangkan siga ley nugun ni lahat bey papihian-na, ‘Mba kami bilahi lalla ilu magsultanan kami.’ ¹⁵Sugah ley du iya tabuwanan kapatutan magsultan. Pag poleh-na, magtuwi du leynganan-na sangpúh sasohoan-na sih supaya makatoonan bang bateh leh-siga malán sin-na.

¹⁶“Jari, pag takka ádahú, yuk-na ni sultan, ‘Ampun, itu na sin-nu ley gih lipat sangpúh.’

¹⁷“Ya sambung sultan, ‘Hap koh lu! Pagga kau lu tapangandolan ma altah-ku minsan dikiiit, buwanan-ta kow kawasa ngintanan sangpúh दौरa.’

¹⁸“Ná, pasunuh na sab ákaruwa-na, ‘Ampun, itu na sin-nu ley gih lipat lima.’

¹⁹“Ya sambung sultan sab, ‘Ahoh. Buwanan-ta kow kawasa ngintanan lima दौरa.’

²⁰“Pasunuh na sab ákatallu-na, ‘Ampun, itu na sin-nu bey leh-ku muntil maka leh napuk supaya maha lungey. ²¹Maha bey leh ku malán sabab tinalow aku sittau mba kow katowwaan. Sabab takoonan-ku tuwas pangateyan-nu. Tau kow maanakan sin ya maha bey sangsaan-nu. Maka bang niyah sin leh nu malán, subey heya untung-na.’

²²“Ná! Ligih na atey sultan, yuk-na, ‘Kau tu maha niyah kapusan-nu! Bissara-nu ya na makakaat ma kau. Angey kow makabissara tuwas pangateyan-ku? Tabista-nu ba tau aku maanakan sin ya maha bey nipagsangsaan leh-ku maka malán sin supaya heya untung-na? ²³Ná! Bang asál bey bateh ili, angey sin-ku maha bey taguh-nu ma bangko, supaya pag balik-ku, niyah na peen anak-na?’ ²⁴Jari, ya panohoan sultan ma saga aa-na, ‘Alaun-bi na sin-ku min lalla naan boh pamaintanun-bi na ni aa bey kalipat sangpúh sih.’

²⁵“Ya sambung siga, ‘Ampun, asál heka na sin-na!’

²⁶“Ya yuk sultan, ‘Minsan na. Hakaan-ta kam sabannal, ábey nguntung, song niganapan. Sugah bang maha bey niyah, ningáh sampey poonan-na. ²⁷Labi awla na baanan banta-ku ya mba bilahi nipagsultanan leh ku, bowahun na piitu nibonoh ma mundaan-ku.’”

Pananglit ma Al-Masi song ni Awrusalem

²⁸Puwas peen si Isa bey missara, ley iya man tudju ni Awrusalem min dahuan mahaluk
²⁹Sekot peen siga ni kowman Betpaji maka Betani ma deyoan Bud Jaytun, ley soho-na
duwa mulit-na, yuk-na, ³⁰“Piili na kam dahú ni kowman. Pag sód-bi, niyah tandah-bi anak
kurah leh ngengkot ya maha bey gih minsan tapanguraan. Ná, lakkahin-bi boh guyurun-bi
piitu. ³¹Bang niyah tilow, “Angey lakkahan-bi? ” ya sambung-bi, ‘Kagunahan leh
Panghúh-tabi.’”

³²Na ley du siga piili maka lai du sab tatammu beteh bey pangahaka si Isa ma siga.
³³Sinabu siga ngalakka, ley tilow saga árapu kurah, “Angey lu lakkahan-bi?”

³⁴Ya sambung saga mulit, “Kagunahan leh Panghúh-tabi.”

³⁵Na ley na guyud-siga piili atag si Isa, boh ley nihampihan maka gamis-siga
panguraan-na. ³⁶Ley peen iya ngurah, karencehean sab mahaluk ley mallat gamis-siga ma
lan palabeyan-na.

³⁷Pareyoh peen iya min Bud Jaytun song pasód na ni दौरا Awrusalem, heka mulit-na
paurul maka heya sigak-siga nanglitan Tuhan pakosog pasalan leh kamemon mujijat bey
tasaksian, yuk-siga,

³⁸Barakatan ákawakilan leh Tuhan magsultan!

Niyah na kasannangan! Sanglitan-ta Tuhan ma sulgah^a”

³⁹Na niyah saga ámin palhimpunan Parisay mba katowwaan. ^b Ley siga ngudjuh-
ngudjuh si Isa, “Guru, daa konoh sohoun bukag baanan mulit-nu lu!”

⁴⁰Jari, ya sambung-na, “Hakaan-ta kam sabannal; bang siga paharok-ku nanglit, batu ya
pasalleh.”

^a 19:38 – Bey awal jaman, Sultan Daud ley nijanjan leh Tuhan, arapun niyah paluwas min panubuh-na dikayuh wakil Tuhan sinohoh magbayah-bayah ma baanan ápalsukuan Tuhan sampey ni kasaumulan. Ndaun Kitab Awal Jaman, 2 Samuel jud 7.

^b 19:39 – Tinalow saga Parisay sittau siga nibonoh leh baanan sundalu sultan Rom bang si Isa nipag-onan sultan.

Maaseh Al-Masi ma दौरa Awrusalem

⁴¹Sekot peen si Isa ma Awrusalem ati tandah-na saga kalumaan, ley iya katangis leh heya aseh-na. ⁴²Yuk-na, “Andúh, bang sidja kam bey magkahagad, takissa-bi du kasannangan! Sugah maha kam bilahi. Hangkan maha na niyah dapat-bi. ⁴³Song na kam nipaglibutan leh saga banta-bi maka nipagkutaan gih sampey maha na kam makalahi. ⁴⁴Taraug du kam maka nipapatey sampey kaanakan-bi. Maha niyah kapin minsan limpah lumah-bi. Kowkanat du kamemon, sabab maha bey paruli-bi wakil Tuhan ngalappasan kaam.^{a”}

Pamogbog Al-Masi ma Langgal Pagtaatan

⁴⁵Pasód peen di si Isa ni दौरa Awrusalem, ley iya ni jala-jala heya bey langkus ni Langgal Pagtaatan. Jari, heka aa minaan magdagang saga kasangkapan pangulbanan^b. Magtuwi siga ley pamungmungan-na maka palahi-na, yuk-na,

“Tasulat ma Al-Kitab,

⁴⁶‘Lumah-ku takdil pagsumbahayangan kabangsa-bangsahan, sugah ley hinang-bi pangandupangan maka pagligowhan!’ ”^c

⁴⁷Puwas, llow-llow na iya ni Langgal Pagtaatan magpanduh. Sugah piligru iya leh saga imam muwallam, saga guru Tawrat, maka saga kamattoohan miha waktu pamapatey iya. ⁴⁸Deypara maha niyah dapat-siga sabab heka sidja saga manusiyah ma katilibut-na magtuyuh-tuyuh pakale ma panduh-na.

Nisuleyan Al-Masi leh saga ákawasahan

¹Manjari, niyah dikowh llow si Isa ma biranda Langgal Pagtaatan magpanduh maka magnasihat amanat kasalamatan. Masi gih iya minaan, ley iya nisekotan leh saga ákawasahan minaan bateh na imam muwallam, guru Tawrat, maka saga kamattoohan. ²Ya

^a 19:44 – Lai du bannal bissara si Isa tu bey waktu pamakaat दौरa Awrusalem leh saga sundalu Rom ma tahun 70 A.D.

^b 19:45 – Ya addat saga ámagdagang tu, ngaligow maka ngandupang saga ámilli.

^c 19:46 – Kitab Awal Jaman, Isayas jud 56, ayat 7 maka Yirmaya jud 7, ayat 11.

tilow-siga, “Hakain konoh kami bang min dingga kapatut-nu? Seyyan bey muwanan kau kapatut ngahinang anu bateh itu?”

³Sambung si Isa, “Niyah du sab tilow-ku kaam. Hakain aku: ⁴min dingga kapatut si Yahiya magpandi-towbat? Min Tuhan, atawa min manusiyah?”

⁵Manjari maghigung-higung na baanan ákawasan sih bang eyyan subey panambung-siga. Yuk ádangan, “Bang lling-ta, ‘min Tuhan’, tantu sambung-na, ‘Na angey iya maha bey kahagad-bi?’ ⁶Bang lling-ta, ‘min manusiyah’, piligru kitabi nihiyak leh mahaluk maka batu, sabab kahekaan siga magkahagad ma si Yahiya ya na íya bannal dikayuh nabi min Tuhan.” ⁷Hangkan na ngkon du bey panambung-siga, “Maha katoonan-kami bang min dingga kapatut si Yahiya.”

⁸Ya sab sambung si Isa, “Na, maha du sab kam hakaan-ku bang min dingga kapatut-ku.”

Dalilan saga aa maha tapangandolan

⁹Manjari, ley siga nibuwanan leh si Isa dalilan, yuk-na, “Niyah dikayuh manusiyah ley nanom anggul ma kabbun-na. Puwas, ley pamaintan-na ni saga ámaghuma, satoggol-na ma patulakan. Jari, toggol-toggol iya bohoh makabalik. ¹⁰Taabut peen musim pagkuttuh, ley sohoh-na dikowh sosohoan-na piili ni saga ánungguh sih ngah bahagih-na. Sugah pag takka sasohoan, ley sinaggow leh baanan ánungguh. Leh-siga ngandaplos, boh leh mapoleh haniyah tabowa-na. ¹¹“Manjari, ley na sab iya nohoh sasohoan siddi. Sugah, pag takka-na piili, leh ngakal maka nipaiyah-iyah, ati maha niyah du sab taalaha-na. ¹²Kamintallu-na iya bey nohoh sasohoan-na piili. Sugah, pag takka-na, leh monoh na, boh leh manjutan ni luwasan.

¹³“Ná, yuk árapu gabun, ‘Eyyan baháh subey hinang-ku? Papiili-ku na anak-ku tunggal kalasahan. Mura-murahan siga mag-addat ma iya.’ Na, ley sohoh-na piili.

¹⁴“Tandah peen anak-na leh saga ánungguh sih, magtuwi siga ley mag-isun-isun, ‘Ilu na ápamusakaan gabbun. Bonoh-tabi na supaya ma kitabi palsukuan-na!^a’ ¹⁵Na leh siga naggow bohoh leh mapatey. Ati bangkey-na leh niman ma kaluwasan pagal.

“Na, eyyan baháh hinang árapu gabbun sih? ¹⁶Tantu magbaran iya piili mapatey baanan ángintanan gabbun-na. Puwas, patungguan-na ni ásaddi.”

Takale peen leh saga mahaluk dalilan si Isa sih, yuk siga, “Mura-murahan mba nowwah!”

¹⁷Sugah ley siga nipandang leh si Isa, yuk-na, “Ná, bistahun-bi gih bang eyyan hatihan dalilan pasalan ámaghinang lumah batu, ya yuk-na,

‘Ya batu heya maha bey nibalguna,

Ley na tahinang umbul satu pamatottog lumah!^b

¹⁸“Bang niyah álabuh ma batu heya sih, pong-pong du baran-na. Labi awla na bang iya kalabuan leh batu heya nan, pipis toongan na baran-na. ^c”

¹⁹Takale peen dalilan si Isa leh saga ákawasan sih, ley magligian atey-siga sabab asál siga ya na pabandingan-na. Kabilahihan-siga magtuwi iya nisaggow. Sugah tinalow siga maglengog saga mahaluk. ²⁰Hangkan ley sidja siga nohoh saga aa-siga magbagey maka si Isa supaya iya tajagahan-siga, kalu-kalu niyah tapiha-siga kasaan-na supaya iya tapalkalah maka tadeenan ni kawasa gubnul. ²¹Ley siga piili ni si Isa balloh-balloh magpapanduh, yuk siga, “Tuwan Guru, katoonan-kami, kau ábontol. Bissara-nu maka panduh-nu, bannal sidja. Maha kow meneh atawa tapitnahan leh manusiyah. Ya panduh-nu, kasabannalan maka kahandak Tuhan. ²²Hangkan-na, niyah tilow-kami. Bilang saga Yahudi, wajib kitabi mayad sukey ni parinta Rom?^d

^a 20:14 – Mareyh ya kannalan saga ánungguh, ley na matey árapu kabbun, ati piilu na anak-na ngáh kabbun bilang palsukuan-na.

^b 20:17 Kitab Jabul, Tarasul jud 118, ayat 22. Batu pinagbissarahan ya na si Isa.

^c 20:18 – Hati-na, bang aa mba maruli si Isa, piligru iya ma dunya. Labi awla pag ma llow dambuli-na, buhat toongan hukuman-na.

^d 20:22 – Nipissi-pissi si Isa leh saga aa itu. Bang sambung-na, “Ahoh, subey kam mayad sukey ni parinta Rom”, song ngaligih saga ánaggaan parinta Rom. Bang sab ya sambung-na, “Minsan mba na kam mayad”, nisaggow sab iya leh parinta Rom.

²³Sugah asál katoonan leh si Isa bang eyyan maksud-siga, yuk-na, ²⁴“Ngah kam pisita, pandain tag ku. Pattah maka ón seyyan ma pisita lu?”

Ya sambung siga, “Sultan Rom.”

²⁵Jari, yuk-na, “Na, ya sukuh sultan, deenin ni sultan. Ni Tuhan, palsukuan Tuhan.”

²⁶Manjari, kaamuhan saga ábey nilow ma sambung maka pangittau-na. Puwas, pagga maha tapissi-pissi-siga, maha na sidja siga halling-halling.

Kahalan manusiyah ma sulgah

²⁷Puwas, ley na sab niyah pinaan saga aa min palhimpunan Saduki, ya ingga asál mba magkahagad ámatey llum pabalik. Na ley tilow-siga si Isa, ²⁸“Guru, ma Kitab Nabi Musa, bang lalla matey bohoh maha niyah gih anak-na, wajib konoh balu-na nialah nda leh danakan-na, supaya niyah tubuh-na. ²⁹Na sowpama bang niyah pituh lalla magdanakan. Ya ásiyaka nan taga nda, sugah ley matey haniyah gih anak-siga. ³⁰Puwas, balu-na sih leh ngalah nda leh siyali-na pasunuh. Sugah maha du sab niyah anak-siga, ley matey halla-na. ³¹Damikiyan sab ákatallu-na sampey ni kapituh-na. Hati-na, kamemon siga magdanakan lai kadikowan nda ásiyaka. Sugah, maha niyah anak-siga. ³²Puwas, ya balu sih nan, ley du sab matey. ³³Na bateh ingga bang ma ahirat? Bang bannal manusiyah llum pabalik, seyyan na taonan halla-na miili, sabab kamemon siga bey kadikow-an íya?”

³⁴Ya sambung si Isa, “Mundusiyah ma dunya asál maghanda maka maghalla. ³⁵Taabut ma llow dambuli-na, kamemon manusiyah pinakullum pabalik leh Tuhan. Saga manusiyah makasód ma ahirat, ³⁶bateh malaikat na, mba na maghanda maka maghalla. Ati maha na siga matey salama-lama. Maka taonan gih siga ‘anak Tuhan’ pasal ley na siga buwanan-na kasampulnaan inyawa-siga ni kasaumulan. ³⁷Kannalan bi maha niyah ámatey llum pabalik. Subey entomun-bi Palman Tuhan ni Nabi Musa min jom api ma sompotan, ‘Ya na aku tunggal nipagtuhanan leh di si Ibrahim, si Isahak maka si Yakub.’^a ³⁸Na asál katoonan-ta, ma waktu Nabi Musa, asál ley na matey di si Ibrahim tu. Bang ámatey, mba na magtuhan.

^a 20:37 – Kitab Tawrat, Paglappas jud 3, ayat 6

Hangkan na, pasalan leh Palman Tuhan sih, takoonan-tabi ley illum pabalik di si Ibrahim ma sulgah.

³⁹Takale peen sambung-na, karencehean guru Tawrat ley kasulutan, yuk siga, “Guru, hap du sab panambung-nu lu.” ⁴⁰Puwas maha niyah na tuwakkal nilow íya.

Panduh pasalan Al-Masi ma Kitab Jabul

⁴¹Na ley siga nitilow leh si Isa, “Eyyan pangahati-bi ma panduh ma pasalan Al-Masi ya na panubuh sultan Daud? ⁴²Hatihun bi gih anu bey tasulat leh Nabi Daud ma Kitab Jabul, yuk-na ma pasalan Al-Masi,

Palman Tuhan ni Panghúh-ku,

‘Nengkóh kow min kowan-ku.

⁴³Taraug-ku kamemon ángagaan kaam

Boh patannah-ku min deyoan pat-neyh-nu.’^a

⁴⁴Na hatihun-bi paháp. Bang Al-Masi taonan leh Nabi Daud ‘Panghúh-ku,’ makajari sab baháh iya taonan panubuh-na?”

Daa kitabi abbuhan

⁴⁵Pakale peen saga mahaluk, ley hakaan-na saga mulit-na, yuk-na, ⁴⁶“Pahallih kam ma addat karencehean guru Tawrat, ya silli maglunsulan ma meyrán magjubahan manis maka pinagsagina sidja. Bang ma langgal, ya kabilahian-siga min dahuan sidja. Atawa bang ma pagjamuhan, subey ma panengkoan ábangsahan. ⁴⁷Labi awla na bang ngamuh duwaa, pinatahah leh-siga supaya kaamuhan manusiyah. Sugah, tipu-akkal hinang-siga ma saga danda balu bey pautangan-siga, sabab bang mba kabayad, ningáh lumah-siga. Hangkan-na buhat toongan hukuman-siga ma llow kiyamat.”

Katowwaan Al-Masi ma sarakka balu miskin

¹Ma diyalom langgal peen, niyah tandah si Isa saga ádayahan ngalabuh sarakka-siga. ²Magti anu niyah tandah-na danda balu miskin toongan, duwa du pisita tumbaga

^a 20:43 – Kitab Jabul, Tarasul jud 110, ayat 1

panarakka-na. ³Pag ndah-na yuk-na, “Hakaan-ta kam sabannal, sarakka danda balu nan, bang ma pangandah Tuhan, heya pahalaha-na min sarakka ákamemon. ⁴Sabab karenehean narakka min labi-na. Boh balu miskin naan, minsan maha niyah na pamilli-na balanjah, ley gih panarakka-na.”

Saga sipat tandah deyh na Llow Kiyamat

⁵Jari, kamanisan saga mulit si Isa ngandah Langgal Pagtaatan, sabab asal leh ngari-ngari maka batu heya leh ngukil maka saga mussah bey panarakka manusiyah. Takale peen leh si Isa bissara-siga, yuk-na, “Ya langgal tandah-tabi bateh naan, bang ma waktu sinóng, lubu du koh lu kamemon. Haniyah minsan dapangkat batu ngapin.”

⁷Na ley iya tilow-siga, “Guru, sumilan tatakdil kajarihan bey bissara-nu sih? Maka eyyan gih pangilahan-ta bang deyh na nituman?”

⁸Ya sambung-na, “Subey kam maghalli maka kam maha tarupang. Sabab ma llow sinóng, heka gih amangaku di-siga Al-Masi, ati yuk-siga, deyh na konoh llow kiyamat. Ebot-ebot daa kahagarun-bi. ⁹Heka du takale-bi habal bonoh maka kalengogan ma rom dunya. Sugah daa kam gawa. Asal du takdil pinaniyah, sugah sikeyya gih ya na ili kahinapusan.

¹⁰Ley gih siga pahatian-na, yuk-na, “Magbanta gih kabangsa-bangsahan. Saga sultan magbonoh maka pagkahi-siga sultan. ¹¹Pinaniyah gih lindul maka gotom ma kalahat-lahatan. Ginisan sakki maglemed ma kaluhaan dunya. Pinaniyah du sab saga sipat makainu-inu maka saga kajarihan katalow-talow ma diyatah langit.

¹²“Ma waktu mba gih nowwah saga anu itu, nisaggow kam maka nibinasa. Nibowa gih kam ni langgal-siga nihukum bohoh nijíl. Samparuwahan min kam pinaalop ni saga gubnul maka saga sultan pinaghukum pasalan-ku. ¹³Boh ya na ilu waktu-bi masampeyan siga amanat kasalamatan. ¹⁴Pataptapun-bi na pagniyat-bi, daa kasusahun-bi bang eyyan pangandaawa-bi ma waktu ili. ¹⁵Sabab buwanan-ta kam pangittau bang eyyan panambung-bi, ya ingga maha taraug-siga. ¹⁶Karenehean min kaam nitipu leh saga mattoa-bi maka danakan-bi, sampey gih leh lung-kampung-bi maka kabageyan-bi. Samparuwahan

nipapatey gih. ¹⁷Nikatulasan kam leh aa kamemon pasalan-ku. ¹⁸Sugah inyawa-bi, maha tapakaat-siga. ¹⁹Pataptapun-bi sidja pangandol-bi ma aku, selamat du kam.”

Pasalan pamakaat दौरا Awrusalem

²⁰“Pasalan दौरا Awrusalem, pag tandah-bi nipaglibutan na leh sundalu, takoonan-nu deyh na nipakaat. ²¹Ma waktu naan, kamemon aa miitu ma lahat Yahuda subey maglahian ni kabud-buran! Bang niyah átaabut ma jom दौरا, subey du lahi magtuwi. Damikiyan átaabut ma daleyá, subey maha na moleh ni दौरا! ²²Sabab pinalahil na leh Tuhan mulkah-na, bateh asál bey tasulat ma kitab kanabi-nabihan. ²³Ya kaaseh-aseh toongan ma waktu ilu, saga karandahan bottong atawa magpaduruh! Sabab ya na ilu balah agon maha tasabbut. ²⁴Heka manusiyah tapapatey. Kareksehean sinaggow nibowa ni lahat siddi. Ati ya दौरا Awrusalem tu, pinakaat leh bangsa siddi satoggol siga masi nidulan leh Tuhan.^a

²⁵“Song pinaniyah sipat makatalow-talow tandah ma mata llow, bulan maka saga mamahi! Ati saga dilowt nagublub na maka magbolehok. Sampey magsusahan na maka lengog pikilan saga kabangsahan. ²⁶Magjogjogan na saga katallakan ma diyatah langit. Sampey magpunungan manusiyah leh kabisa talow siga bang eyyan nowwah ma dunya. ²⁷Puwas, aku tu tandah pabalik ni dunya bilang Anak Manusiyah nahaya ma jom hirung magbeyah maka heya kawasa maka kabantugan-ku. ²⁸Hangkan na, pag tasayu-bi nagnah na saga kajarihan itu sih, subey kam pahallih maka nganjaga, sabab deyh na aku piitu ngalappasan kaam.”

²⁹Puwas, ley iya muwan dalilan, yuk-na, “Ya pamintangan-na, kayu igira, maka kayu kareksehean. ³⁰Bang numping na, hati-na, uttarah na. ³¹Damikiyan sab, pag ndah-bi nowwah saga kajarihan bey ling-ku sih, hati-na, deyh na waktu pabalik-ku malahil pagparinta Tuhan. ³²Hakaan-ta kam sabannal, masi gih mag-lluman saga manusiyah ma jaman itu, tapaniyah saga kajarihan bey tasabbut-ku sih. ³³Langit ka dunya lanyap sidja, sugah Palman-Ku maha niyah kahinapusan-na.

^a 21:24 – Lai du bannal bissara si Isa tu bey tahun 70 A.D ma waktu paghinang-siga Pangentoman Selamat. Asál heka toongan manusiyah bey minaan magháj min kalahat-

Pagsakap ma llow pagbalik Al-Masi ma dunya

³⁴“Pajaga kam supaya kam maha tabowa-bowa magkarupangan, maglango, suman susahan ka-lluman bi. Sabab sittau maha kam sakap pag balik ku ni dunya ma waktu mba asahan-bi. Na bateh kam bey towwah litag. ³⁵Sabab kamemon manusiyah ma jom dunya, towwah du. Maha niyah makatapuk. ³⁶Ebot-ebot pahallih toongan kam. Maka pataptap kam ngamuh tabang ma Tuhan bang peen kam maha taabut leh kajarihan bey sabbut-ku sih, maka niyah kasalamatan-bi ma llow pangahukum-ku manusiyah.”

³⁷Manjari, llow-llow na si Isa ley magnasihat ma Langgal Pagtaatan. Sakahaba sangom, paluwas iya min दौरा pahantih ma Bud Jaytun. ³⁸Ati tiyap subu, asal naan na sab magtipunan manusiyah ma Langgal Pagtaatan pakale nasihat-na.

Panipu ma Al-Masi

¹Na deyh na siga magjamu pangentoman waktu ka-mboan-siga bey salamat min Misil.^a ²Jari, mag-isun-isun na saga imam muwallam maka guru Tawrat bang bateh ingga tatipu maka tapapatey-siga si Isa ma waktu maha tasayu. Sabab tinalow siga, sittau maglengog saga mahaluk.

³Ma waktu naan du sab, niyah dikowh min diyaloman sangpúh ka duwa wakil si Isa ya on-na si Yudas min Kariyot, lai tapitnahan leh nakurah seytan ya na si Iblis. ⁴Magtuwi du si Yudas piili ni saga imam muwallam maka saga nakurah tukang jagahan Langgal Pagtaatan ngisun bang bateh ingga leh-na nipu si Isa supaya tasaggow-siga. ⁵Na, katowwaan toongan siga sampey ley gih iya tambahan-siga supaya niyah katantuhan tabang-na. ⁶Na pagga katowwaan du sab si Yudas ma pag-isunan-siga, ley pihaan-na waktu hap ya ingga kulang aa ma katilibut-na si Isa, supaya siga kaluheyan naggow.

lahatan ma waktu दौरा Awrusalem ley tasaggow. Labi dalaksah konoh ley matey, maka niyah gih saga sangpúh ngibu manusiyah lai tabowa ata ni lahat siddi.

^a 22:1 Kitab Tawrat, Paglappas jud 11 maka 12. Waktu itu panumbalih-siga bili-bili maka mangan tinapey maha niyah pasulig-na.

Pagsakap ma Pangentoman Salamat

⁷Na ley taabut na llow pagjamu ya pamangan-siga tinapey maha niyah pasulig-na maka panumbalih-siga bili-bili. ⁸Hangkan na, si Isa ley nohoh di si Pitel ka si Yahiya, yuk-na, “Piili na kam nakap pagjamuhan-tabi Pangentoman Salamat.”

⁹Sambung-siga, “Mingga kabilahian-nu panakapan-kami?”

¹⁰Ya sambung-na, “Piili kam ni दौर. Pag sód-bi, talanggal kam leh dikayuh lalla mabáh kibus isihan boheh. Paturul kam mingga-mingga lumah pasoran-na. ¹¹Puwas, boh bowahun-bi magbissara árapu lumah, yuk-bi, ‘Nitolow konoh leh guru-kami bang mingga bilik hallih ma bisita ya pagnabu-na maka baanan mulit-na jamu Pangentoman Salamat?’ ¹²Jari, bowa-na kam ni dikayuh bilik heya ma diyatah ya ingga asal sukup maka kapanyapan-na. Na, miili na panakapan-bi.”

¹³Na ley na man áduwangan sih. Maka lai du bannal kamemon bey pangahaka-na ma siga. Na ley siga magsakap na ma jamu Pangentoman Salamat.

Aturan pangentoman Al-Masi

¹⁴Taabut peen waktu paghinang, ley na nengkóh si Isa maka sangpúh ka ruwa wakil-na magjamu. ¹⁵Yuk-na, “Bilahi toongan aku makabeyah maka kaam ma pagjamuhan tu simbohoh taabut waktu-ku. ¹⁶Hakaan-ta kam sabannal, ya na itu katangbusan pagjamu-ku Pangentom Salamat, sampey taabut kitabi magjamu ma pagparinta Tuhan.”

¹⁷Manjari, ley na iya ngalah dikayuh sawan isihan boheh anggul, boh iya ley nganduwa salam. Puwas, ley songan-na ni baanan wakil-na, yuk-na, “Á, inumon bohoh palatunun supaya kamemon kam makainum. ¹⁸Sabab ya na itu katangbusan-ku panginum bohoh anggul sampey taabut na pamalahil pagparinta Tuhan.”

¹⁹Puwas, ley na sab iya ngalah tinapey boh iya nganduwa salam na sab. Puwas, leh-na magpong-pong bohoh deenan-na ni baanan mulit-na, yuk-na, “Teymaun-bi bateh baran-ku, ya song nipapatey pasalan kaam. Hinangun-bi pangentoman-bi aku.” ²⁰Damikiyan du sab ley siga deenan-na boheh anggul sih, yuk-na, "Ya na itu tandah panuman paljanjian bahau min Tuhan. Teymaun-bi bateh lahah-ku song tumbang pasalan-bi. ²¹Jari, itu na ma

pagsaluhan-tabi ya aa nipu áku. ²²Lillah du aku supaya tatuman Palman ma pasalan aku ya Anak Manusiyah. Sugah, laat toongan panungbas ánipu áku!”^a

²³Na ley magtilowan di-siga bang seyyan nionan leh-na.

Paglugat mulit Al-Masi

²⁴Manjari niyah saga wakil si Isa ley maglugat bang seyyan min siga ádiyatah. ²⁵Jari, ley siga hakaan-na, yuk-na, “Katoonan-bi asál addat saga ádiyatah maka ámagsultan ma dunya, panohoh maka abbuhan. ²⁶Kaam lu, subey sikeyya teh ili addat-bi. Gom peen bang niyah ámagnakurah min diyaloman-bi, subey deyoh pangateyan-na nabang ma ákamemon. ²⁷Bang ma aturan manusiyah, ya aa nihulmat diyatah gih min ángahulmat. Sugah ya subey beyain-bi palangey-ku bilang nakurah, aku ya na ngisbat kagunahan-bi. ²⁸Minsan ma diyalom siksah, taptap sidja kam ma áku. ²⁹Hangkan-na buwanan-ta kam kapatutan bateh kapatut bey pamuwan aku leh Tuhan. ³⁰Hati na, taabut pamalahil pagparinta Tuhan, luun du sab kam ma pagsultanan-ku. Sohoh-ta kam magbayah-bayah ma sangpúh ka ruwa bangsa pagkahi-bi Yahudi. ”

³¹“Simon, pakale kow! Kaam lu nipagniyatan leh Iblis nisatsat. ³²Sugah asál kow bey amuan-ku duwaa supaya maha lungey pangandol-nu. Pag bey na towbatan-nu, wajib na kow makosog pangandol baanan seheh-nu.”

³³Sambung si Pitel, “Tuwan, lillah aku paunung ni kau nijíl sampey ni kamatey.”

³⁴Sambung si Isa, “Hakaan-ta kow, Pitel. Maha gih bey tigauk manuk, min tallu na aku bey limbuan-nu.”

³⁵Puwas, ley gih siga hakaan-na, “Waktu-bi bey ngalibut magnasihah, maha bey kam sohoh-ku mowa minsan sin maka tompah pasalinan atawa bag isihan kagunahan-bi. Ná, bey kam kakabusan?”

“Mba,” yuk-siga.

³⁶Jari, yuk-na sab, “Teh naan, siddi na kahalan-bi. Bang niyah sin-bi atawa bag, subey bowa-bi na. Maka pabillihin-bi samparuwahan pakeyan-bi supaya kam kabilli kalis, bang

^a 22:22 – Ndaun Kitab Awal Jaman, ma sulat Isayas jud 53 maka ma Kitab Jabul, Tarasul

maha gih niyah. ³⁷Pasal ya na iti waktu panuman sulat ma diyalom kitab kanabi-nabihan ma pasal kabinasahan-ku, lling Palman, ‘Ley iya leh maglamud nipapatey maka saga ábey ngalanggal sarah.^a’”

³⁸Yuk saga mulit-na sab, “Tuwan! Ow, itu duwa kalis-kami pamonoh sigá.”

Ya sab sambung-na, “Daa teh ili.”

Panganduwaa Al-Masi ma diyatah Bud Jaytun

³⁹Manjari, ley si Isa paluwas min दौरा man ni Bud Jaytun bateh asál kabiyasahan-na, maka ley du sab paturul baanan wakil-na^b. ⁴⁰Taabut peen ma tongod lugal panganduwaahan-na, ley siga hakaan-na, “Miitu gih kam ngamuh duwaa supaya kam mba tasatsat!”

⁴¹Boh iya ley patá-tá patingkuud nganduwaa, yuk-na, ⁴²“Ow Tuhan! Mmah-ku ma sulgah! Bang sidja makajari, lappasin aku min kabinasahan song nilabeyan leh-ku. Sugah bang min kahandak-nu, lillah sidja du aku.” ⁴³Jari ley niyah patanjak dikayuh malaikat makosog pangateyan-na. ⁴⁴Na masi-masi peen iya nganduwaa sampey ley ngahongot bateh lahah mattak ni tanah leh heya kabinasahan-na.

⁴⁵Puwas peen nganduwaa, ley iya pabíng ni baanan mulit-na sih. Pag ndah-na, lai magtulihan sabab ngalamma na siga leh kasusahan-siga. ⁴⁶Boh leh-na matih, yuk-na, “Ay kam tuli? Bungkal kam ngamuh duwaa ka kam maha tasatsat.”

Panaggow ma Al-Masi

⁴⁷Sinabu masi gih missara si Isa, niyah takka saga mahaluk leh mowa leh si Yudas ya na bey dikayuh wakil si Isa ma sangpúh ka duwa. Magtuwi iya ley pasóng ni si Isa bohoh nisalam maka úk. ⁴⁸Sugah yuk si Isa, “Oy, Yudas! Salam itu ya panipu-nu Anak Manusiyah?”

jud 22 maka jud 118, ayat 22, ya ma pasalan Al-Masi nibinasa maka nipapatey.

^a 22:36 – Kitab Awal Jaman, sulat Nabi Isayas jud 53, ayat 12.

^b 22:39 – Ya papihian-siga tu, dikayuh lugal panganduwaahan nionan Getsemani. Dikayuh itu kakayuhan jaytun ma kalorosan Bud Jaytun.

⁴⁹Takoonan peen iya piligru leh baanan mulit-na, yuk-siga, “Na eyyan Tuwan, bonoh-kami na?” ⁵⁰Puwas magtuwi du niyah dikayuh min siga ley ngalagut teynga tendog imam muwallam, sampey punggut na dambilah.

⁵¹Na, magtuwi du leh napad leh si Isa, “Daa teh ili!” Boh pih nikambah leh-na teynga lalla sih niulian.

⁵²Puwas, boh hakaan-na baanan ánaggow sih, saga imam muwallam, saga nakurah tukang jagahan langgal maka kamattoahan, “Sikeyya koh aku tu ámuwan hiluhalah! Angey gih aku subey saggow-bi maka kalis ka takakal gih?” ⁵³Llow-llow aku tandah-bi ma jom Langgal Pagtaatan, sugah maha aku bey saggow-bi. Bateh naan, hinangun-bi na. Beyah-bi na kahandak seytan.”

Panganggagga si Pitel pasalan Al-Masi

⁵⁴Tasaggow peen si Isa leh saga ájaga sih, ley iya bowa-siga ni lumah imam muwallam. Ati si Pitel sih, ley paturul min bulian.

⁵⁵Pag takka-siga, niyah ábey makeyat api ma mundaan lumah imam. Na ley palamud si Pitel magtengkoan. ⁵⁶Na, dantah peen, tandah iya leh dikayuh danda ipatan. Bohoh kila-na paháp, yuk-na, “Dambeyaan kam maka aa ili!”

⁵⁷Magtuwi du nganggagga si Pitel, yuk-na, “E, Indah, maha takilá-ku.”

⁵⁸Maha du toggol, takilá íya pabíng, “Tantu dikayuh siga magdansehean!”

Sugah ley na sab si Pitel nganggagga pabíng, “E, sikeyya áku!”

⁵⁹Na, niyah peen saga danjám palabey, ley iya nitunah leh ákareksehean minaan, “Bannal magdansehean kam, sabab dabangsa kam ámin Jalil!”

⁶⁰Sugah ley gih nganggagga min tadda si Pitel, yuk-na, “Awam aku ma panunah-nu lu!”

Ley sidja iya kapamúng, saruun-duun du tigauk manuk. ⁶¹Magtuwi du iya nilingih leh Panguh Isa. Bohoh taentom-na eyyan bey pangahakah si Isa ma iya, “Habey gih tigauk manuk, min tallu na kow bey nganggagga pasalan-ku.” ⁶²Magtuwi du iya ley paluwas saltah nangis leh kasusa piddi pangateyan-na.

Panumariya ma Al-Masi

⁶³Manjari, nipagjampa na si Isa leh baanan ájagahan íya, sampey nipagsuntuk. ⁶⁴Maka ley gih tambunan-siga mata-na, yuk-siga, “Kau konoh nabi talus! Tokkorun konoh! Seyyan nuntut kau?” ⁶⁵Ati ginisan gih pamissara-siga pangalaat íya.

⁶⁶Taabut subu-subu, magtipun na paghukuman agama. ya na saga kamattoahan, imam muwallam maka guru Tawrat. Puwas, nibowa na si Isa nisumariya. ⁶⁷Jari, sinohoh iya leh-siga, “Hakain kami bang bannal kau Al-Masi.”

Ya sambung-na, “Bang ling-ku ‘Ahoh’, maha du aku kahagad-bi. ⁶⁸Maka bang aku sab nilow kaam, maha du aku sambungan-bi. ⁶⁹Sugah, deyh na waktu pamoleh-ku ni sulgah maka pinatengkóh min kowan Tuhan Sangat Kawasa.”

⁷⁰Puwas yuk-siga, “Bannal ba, kau átagallal Anak Tuhan?”

Ya sab sambung-na, “Ahoh, ya na aku.”

⁷¹Jari, kasangbat siga, “Magey gih kitabi miha saksi? Takale-tabí na bissara-na kupul!”

Pamaalop Al-Masi ni Gubnul Pilatos

¹Manjari, magtenggehan na baanan manusiyah minaan mowa si Isa ni si Gubnul Pilatos.^a ²Yuk-siga, “Lai taabut-kami aa itu masaggow manusiyah. Bey konoh soho-na maha mayad sukey ni parinta. Boh yuk-na gih, íya konoh Al-Masi, maka sultan.”

³Manjari, nitilow si Isa leh gubnul, “Kau ba ya nipag-onan sultan Yahudi?”

Ya sambung-na, “Ahoh, ya na áku.” ⁴Manjari, nitilow na leh gubnul baanan imam muwallam maka karencehean manusiyah minaan, yuk-na, “Palkalah eyyan pangahukum-ku iya? Bateh maha niyah dusa-na.”

⁵Sugah ngalogos na peen siga, “Ley iya mowa manusiyah maglengog sabab leh panduh-na. Tagnah ma Jalil. Teh naan itu na miiti.”

⁶Takale peen leh gubnul, magtuwi tilow-na bang si Isa ámin Jalil. ⁷Katoonan-na peen iya min Jalil, soho-na nibowa ni gubnul lahat Jalil, ya na si Herod. Boh ley magsabu du sab maka si Herod patibow pinaan ma Awrusalem.

⁸Jari, katowwaan du sab si Gubnul Herod makapag-ndah ka si Isa, sabab bey niyah takale-na habal, hangkan toggol na pabilahi-na ngandah íya, kalu-kalu niyah saga mujijat tahinang leh-na. ⁹Na toggol si Isa bey nisumariya leh-na. Sugah maha du bey niyah panambung-na. ¹⁰Sinabu iya nisumariya, luun du sab minaan saga imam muwallam maka guru Tawrat sih nganjaga maka mba niyah harokan siga nunah íya. ¹¹Na ley iya nipagjampa maka niudjuh-udjuh leh gubnul maka baanan sundalu-na. Maka ley gih iya nipasulugan juba beteh konoh iya sultan, bohoh ley na sab iya nibowa pabíng ni Gubnul Pilatos sih. ¹²Ná, si Pilatos tu maka si Herod, bey magbanta. Sugah nagnah min llow naan, ley na siga magbagey.

Al-Masi towwah hukuman kamatey

¹³Manjari soho si Gubnul Pilatos na magtipun saga kaimaman muwallam maka saga ángintanan sarah agama magbeyah maka saga mahaluk. ¹⁴Yuk-na ma siga, “Aa iti bey nitunah leh-bi mowa manusiyah magsaggah ma parinta. Na bey na iya sumariya-ku ma mundaan-bi, sugah maha niyah tandah-ku poonan panunaan-bi íya. ¹⁵Damikiyan du sab si Herod, maha niyah tatammu-na, hangkan ley soho-na pabíng piitu. Hati-na, maha niyah dusa-na maka maha patut towwah hukuman kamatey. ¹⁶Hangkan-na soho-ku sidja iya nidaplosan, boh paluwas-ku na.” ¹⁷(Na ya kabiyasahan saga Yahudi, sowmul pagjamu Pangentoman Selamat, asal niyah sidja dikowh pilisu pinaluwas leh gubnul, seyyan-seyyan tapeneh-siga.) ¹⁸Hangkan magtuwi siga ley maghallangan, “Sikeyya lalla ilu! Si Barabas na ya paluwasin kami!” ¹⁹(Si Barabas tu, hangkan ley tajíl sabab pamonoh maka ngahiluhalah manusiyah Awrusalem.)

²⁰Na ley na sab siga nihakaan leh Gubnul Pilatos ya kabilahian-na subey si Isa ya nipaluwas. ²¹Sugah masi-masi siga maghallangan, “Papateyun na! Lansangun ni hág!”

²²Jari, ley gih iya missara min tadda, “Angey, sarah eyyan bey talanggal-na? Maha niyah dusa-na. Mba patut towwah hukuman kamatey. Hangkan-na iya soho-ku na sidja nidaplosan boh paluwas-ku.”

^a 23:1 – Si Pilatos ley pinatannah leh parinta Rom maggubnul ma bangsa Yahudi.

²³Manjari, song magsosóng leh maglengog maka leh maghallang. Sampey lai kalogosan gubnul meyah ma kahandak-siga. ²⁴Na lai na si Isa tapatannaan-na hukuman kamatey. ²⁵Maka ley paluwas-na ápamonoh sih ya bey niamuh leh-siga. Boh si Isa na sab ley sohoh-na nipapatey pangandul kabilahian-siga.

Pamapatey Al-Masi

²⁶Manjari, pinalán na si Isa leh saga aa sih ni lugal pamapateyan íya. Song siga paluwas min दौरा, magsabtan maka niyah dikowh ábey min daley, nionan si Simon min lahat Kirini. Jari, ley iya nilogos leh baanan sundalu sinohoh man min bulian si Isa mabah hag song pangalansangan-na. ²⁷Maka heka sab mahaluk ley meyah paturul, lamud na saga karandahan magsindilan maka magtangisan. ²⁸Manjari, ley palingih si Isa, yuk-na, “Saga karandahan Awrusalem, daa aku tangisin-bi. Ya subey tangisan-bi baran-bi maka anak-bi. ²⁹Pasal heya gih kalaatan nowwah ma sinóng. Sampey kam kasangbat, ‘Hap gih kajarihan danda putang min aa taga-anak!’ ³⁰Maka kasangbat gih sab kam, ‘Gom gih kitabi kahabbaan bud ka tabi katindihan.’ ³¹Minsan maha niyah dusa-ku, tapakaat-siga du. Na awla na kaam.”

³²Manjari, niyah duwa mundu leh mowa leh sundalu nipagsumbeyah maka si Isa man ni lugal pamapateyan. ³³Taabut peen ma bud nionan ‘Peyah-peyah Kok’, kaniya-kaniya nilansang ma hag-siga boh pinatengge magbihing-bihing. Jari, ya hag si Isa ma tangngaan áduwa mundu sih.

³⁴Manjari, ley niamuan duwaa leh si Isa saga sundalu minasa íya, “Ow Tuhan, Mmah-ku, ampunun siga. Mba katoonan-siga eyyan hinang-siga.” Jari, ya hinang baanan sundalu sab, nipagkoot-kootan leh-siga saga pakeyan-na, bang seyyan makaalah^a. ³⁵Saga mahaluk sab ley magtenggehan sidja minaan ngandah. Ati saga ángintanan sarah agama masi-masi ngudjuh-ngudjuh, yuk siga, “Bang bannal iya átakdil ngalappas, subey iya ngalappasan di-na, tandah bannal iya Al-Masi maka Wakil Tuhan.” ³⁶Ya du sab baanan sundalu ley

^a 23:34 – Ya na itu panuman Palman ma Kitab Jabul, Tarasul jud 22, ayat 18.

ngudjuh-ngudjuh. Maka ley gih songan-siga inuman lassom, ³⁷yuk-siga, “Bang kow bannal sultan bangsa Yahudi, ngalappasan di-nu na kow!”

³⁸Boh leh-siga ngindanan hag min diyataan kok-na: YA NA ITU SULTAN BANGSA YAHUDI. ³⁹Puwas, niyah dikayuh mundu min bihingan si Isa ley nganjampa, yuk-na, “Bang bannal kow Al-Masi, lappasin baran-nu sampey kami!”

⁴⁰Sugah ley pinamung-mungan leh mundu dikayuh, “Hoy, talow kow ma Tuhan! Sibuh-sibuh du hukuman-tabi song matey na! ⁴¹Kita tu patut nipapatey. Sugah íya, maha niyah dusa-na.” ⁴²Puwas, ley iya ngamuh junjung ma si Isa, yuk-na, “Isa, entomun peen aku ma waktu-nu magsultan ma okoman Tuhan.”

⁴³Ya sambung si Isa, “Hakaan-ta kow. Ma llow itu kapagbeyah du kita ma okoman Tuhan.”

Pawapat Al-Masi

⁴⁴Manjari, sapatau sidja ley talimbuhan mata llow maka ley ngalendom katilibut lahat min luttu-llow sampey ni lisag tallu kohap.^a ⁴⁵Magsabtan ma lisag tallu du sab, ya kortina kapal ma Langgal Pagtaatan, lai geretan di-na duwa, min diyatah sampey ni deyoh. ^b. ⁴⁶Magsabtan du sab ma waktu naan, ley manyabut si Isa, “Ow Mmah-ku, tukbal-ku na inyawa-ku ni kau.” Ná! Magtuwi du ley bakkat napas-na.

⁴⁷Tandah peen leh kapitan sundalu saga kajarihan naan sih, ley pinda pangateyan-na. Ley iya muji Tuhan, yuk-na, “Allow, bannal aa naan bontol!”

⁴⁸Saga mahaluk bey magtipunan sih ngandah kahalan si Isa, ley maglahian na saltah nappak kok-atey-siga tandah heya kasusahan-siga. ⁴⁹Sugah ya saga kabageyan si Isa maka saga karandahan bey meyah min Jalil sih, maha gih bey lahi. Ley gih siga nengge min katahan nganjagahan pakaradjaan-na kamemon.

^a 23:44 – Kalendoman tu, ya na dikayuh pangandaan pangahukum Tuhan. Sabab ya na itu waktu pangatas leh Al-Masi hukuman dusa-tabi.

^b 23:45 – Ya kortina ma Langgal tu, asal heya maka kapal toongan, maha tageret leh manusiyah. Ya na itu kortina panappad bilik pamimbangan, wal bey pasoran kaimaman ngamuan manusiyah ampun ni Tuhan. Sugah pag wapat si Isa, lai geretan di-na. Hati-na, kamemon manusiyah makajari na pasekot ni Tuhan ngamuh ampun.

Pangubul Al-Masi

⁵⁰Manjari, niyah dikayuh aa min palhimpunan ámalán sarah agama, nionan si Yusup min Arimataya ma lahat Yahuda. Iya tu tanyag aa hap maka bontol, ⁵¹maka maha bey meyah ma garah palhimpunan-na sih mapatey si Isa. Sabab taptap iya magtaat maka ngagaran waktu pamalahil pagparinta Tuhan. ⁵²Hangkan na, ma llow-llow naan du sab iya ley paalop ni Gubnul Pilatos ngamuh bang makajari taalaha-na bangkey si Isa. ⁵³Ley peen iya tadulan, magtuwi ley na padeyoh-na min hag. Bohoh ley temos-na maka ley saputana-na maka kakanah poteh halgaan. Boh ley na kubul-na ma diyalom lowang bey leh ngalukit min batu heya toongan, ya maha gih bey tapangubulan. ⁵⁴Manjari, kohap bey pangubul-na, hati-na magsaskap na baanan manusiyah sabab pag soddop llow, nagnah na timpus dangallow waktu pagsumbahayang ya ingga nitagga maghinang.

⁵⁵Jari, ya karandahan bey min Jalil sih, ley paturul ma si Yusup supaya takoonan-siga bang mingga bey panaguan bangkey si Isa. ⁵⁶Puwas, ley na siga moleh supaya manyap saga tambal maka insallan hamut pamatannah bangkey-na.

Sugah ley siga pahali dahú ma jom dangallow, meyah ma sarah agama-siga.

Al-Masi Ilum pabalik

¹Taabut Ahad, deyh llow gih, saga karandahan sih ley man na ni pangubulan mowa tambal bey panakap-siga. ²Pag abut peen miili, ley siga takuddat tandah ya lowang kubul sih lai na ukab^a. ³Sugah pag sód siga, maha na luun bangkey si Isa. ⁴Nipag-inu-inuhan peen leh-siga, saruun-duun du ley niyah patanjak nengge min bihingan-siga duwa aa maka pakeyan-siga ngillap! ⁵Ná, magtuwi du sinód talow karandahan sih maka ley gih pasujud. Jari, mung na aa duwangan sih, “Angey iya piha-bi miitu? ⁶Maha na iya luun miitu! Lai na illum pabalik! Maha ba taentom-bi eyyan pangahaka-na ma kaam bey ma Jalil gih? ⁷Ya yuk-na, bilang Anak Manusiyah kawakilan leh Tuhan, asál tinakdil konoh iya nitukbalan

^a 24:2 – Heya toongan batu bey panaplok kehe (lowang ma batu) bey pangubulan si Isa, mba tagaga leh duwa manusiyah ngukab íya. Ati nijagahan gih leh saga sundalu Rom supaya maha tausik bangkey si Isa.

ni saga álaat bohoh nilansang ma hag nipapatey. Sugah ma katallu ngallow-na, illum du iya pabíng.”⁸Na ley du taentom leh karandahan bey lling si Isa sih.

⁹Pag balik siga ni दौर, ley pangahakah-siga saga kajarihan tu ni baanan wakil si Isa sangpúh ka issa maka saga sekeh-siga. ¹⁰Ya on saga ábey ngahaka sih, ya na di si Mariyam min lahat Magdala, si Jowana, si Mariyam dikayuh ya na nggoh si Yakub, maka baanan sekeh-siga man ni kabul sih. ¹¹Sugah maha siga bey kinahagad leh baanan wakil sih. Kannalan-siga magbissara maha biddah. ¹²Ngkon du si Pitel ley bungkal paragan tudju ni pangubulan. Pag ndah-na ma diyalom, wal du saput. Na ley du iya moleh saltah nipag-inu-inuhan du sab leh-na.

Palahil Al-Masi ni duwa mulit-na

¹³Na ma llow-llow naan du sab, ley niyah duwa mulit si Isa man tudju ni Imeyas, lawak-na kira-kira saga sangpúh ka issa batu min दौर Awrusalem. ¹⁴Ma pamanan peen, ya pagbatuk-batukan-siga saga kajarihan bey kamatey si Isa sih. ¹⁵Satoggol-siga magbatuk-batuk, ley siga niabeyan leh si Isa. Na tallungan na siga mag-abey man. ¹⁶Sugah maha iya bey takilá-siga, pasal sikeyya gih waktu tinakdil pamatau ma siga.

¹⁷Ná, tilow si Isa ma siga, “Eyyan koh pagbissarahan-bi lu?”

Magtuwi du siga ley paharok man maka susa toongan pagmuha-siga. ¹⁸Yuk ádangan nionan si Kleyopas, “Oy Tuhan, mareyh wal du kau maha bey katoonan kajarihan ma Awrusalem?”

¹⁹Ya lling-na, “Eyyan koh lu?”

Yuk-siga sab, “Ya pasalan si Isa min Nasaret, dikayuh nabi heya barakat panduh-na maka hinang-na. Katowwaan manusiyah, labi awla na Tuhan. ²⁰Sugah ley iya sinaggaan leh saga kaimaman muwallam maka palhimpunan ángintanan sarah agama. Sampey ley sohoh-siga nilansang ma hág nipapatey. ²¹Ya kannalan-kami ya na íya tinakdil ngalappasan bangsa-tabi. Na maha niyah na taasa-asa-kami sabab ley na iya matey. Boh deyh na bahangi tallu na. ²²Maleyngkan niyah takale-kami insineh anu makainu-inu. Sabab niyah saga sekeh-kami karandahan bey ni kabul subu sih, yuk-siga, ²³maha na konoh luun mayat. Maka ley gih konoh siga nipanyataan saga malaikat mabeyah amanat pasalan si Isa

ley illum pabalik. ²⁴Puwas karencehean seheh-siga ley du pihih ni pangubulan. Na dalowa du maka bey haka karandahan sih, haluun na mayat.

²⁵Manjari, nipanduan leh si Isa duwangan mulit-na tu, yuk-na, “Toggol sab kam kahati! Maha na peen kahagad-bi bey panduh kanabi-nabihan? ²⁶Sikeyya ba ma panduh-siga, ya Al-Masi tinakdil makalabey katiksaan bohoh iya moleh ni sulgah magbayah-bayah?”

²⁷Song peen siga man, ley pahatian-na siga kamemon panduh ma al-Kitab ma pasal baran-na, nagnah min sulat Nabi Musa, sampey ni sulat kanabi-nabihan kamemon.

²⁸Deyh peen pasód ni kowman papihian-siga, dolo song palanjaj gih si Isa. ²⁹Sugah, ley iya logos-siga, yuk-siga, “Tuwan, kohap na, miiti na pahantian-nu supaya kow maha kasangoman.” Na, ley du iya kalogosan. ³⁰Taabut peen siga magsalu, leh si Isa ngalah tinapey kakan-siga, boh iya ley magsarangsukul ni Tuhan. Puwas, leh-na magpong-pong nisongan ni siga. ³¹Na simbohoh iya takilá-siga maka ley kasód ma pikilan-siga ya na íya si Isa. Sugah saruun-duun du iya ley lanyap min pangandah-siga. ³²Jari, yuk-siga dangan ni dangan, “Ay, hangkan sigak pangateyan-ta ma waktu bey pamahati-na al-Kitab ma pamanan sih!”

³³Na magtuwi siga nengge maka deyh-deyh moleh ni Awrusalem. Pag takka-siga, ili na magtipunan baanan wakil si Isa kasangpúh ka issa maka saga seheh-siga. ³⁴Magtuwi nihakaan áduwangan sih, “Bannal du si Isa ley illum pabalik! Bey iya magpapainyatah ma si Simon!”

³⁵Puwas ley du sab pangahakah leh áduwangan sih eyyan bey nowwah ma siga ma pamanmanan, maka bang bateh ingga si Isa ley takilá-siga ma waktu siga bey bahagian-na tinapey.

³⁶Sinabu masi gih pagbatuk-batukan-siga, sapatau sidja luun si Isa nengge ma tangngaan-siga, yuk-na, “Assalamu aleykum!”

³⁷Na ley siga koblaan maka tinalow toongan, apa kannalan-siga patuwah. ³⁸Puwas yuk-na gih, “Ay kam sinód talow maka magduwa-duwa magkahagad?” ³⁹Bannal koh aku tu! Ow, ndaun masi limpah lansang ma tangan-ku maka ma neyh-ku. Kissahun-bi ba, apa bang patuwah, maha niyah isi-na maka toolang-na.”

⁴⁰Boh ley siga pandaan-na limpah lansang ma neyh-na maka ma tangan-na.

⁴¹Na masi-masi siga magsigakan maka magheyranan agon magkahagad na, yuk-na gih, “Niyah takakan?” ⁴²Na ley iya songan-siga deying leh napa. ⁴³Maka ley aláh-na nikakan ma mundaan-siga.

⁴⁴Puwas, yuk-na gih, “Entomun-bi bey pangahakah-ku waktu-ku bey magbeyah maka kaam. Subey du tatuman kamemon anu bey tasulat pasalan-ku ma Kitab Tawrat, ma Jabul, maka karencehean kitab kanabi-nabihan.” ⁴⁵Puwas, ley siga buwanan-na pangahati ma kitab, ⁴⁶yuk-na, ““Asál tasulat ma kitab, Al-Masi tinakdil nipapatey. Subey ma katallu llow-na, lllum du pabíng. ⁴⁷Puwas, ya amanat-ku nipasaplag ni saga kabangsahan kamemon, min Awrusalem sampey ni katilibut dunya. Sohoun-bi magtowbat, supaya taampun dusa-siga. ⁴⁸Kaam ya na makasaksih pasalan kamemon kajarihan-ku. ⁴⁹Sugah niyah gih kahapan pamuwan-ku ni kaam dahú. Subey miitu gih kam ma दौर, sabab paturunan-ta kam kawasa ya bey panganjanjih Tuhan.

Paangkat Al-Masi ni sulgah

⁵⁰Manjari, ley na siga bowa-na ni tongod kowman Betani. Puwas ley iya maleyak tangan-na ngamuan siga barakat. ⁵¹Sinabu iya ma pangamuan, ili na iya ley paangkat ni diyatah langit. ⁵²Tandah peen leh baanan wakil, ley siga pasujud numba. Pag lanyap na, boh siga ley moleh na ni Awrusalem maka sigak pangateyan-siga. ⁵³Ma Awrusalem peen, taptap na siga ni Langgal Pagtaatan muji Tuhan.

Wassalam